Jou 2996

LE JOUR

où nous serons maîtres chez nous

Le samedi 25 octobre 1975

Beau et chaud • maximum 20 • 2e année no 196 • 44 pages • 25 cents

le point du jour

"Nos partenaires iraniens..."

"Nous partageons les mêmes ambitions de développement et d'humanisation des rapports économiques et sociaux", a dit M. Bourassa aux Iraniens qui le reçoivent.

Puis avant d'aller dormir dans le palais mis à sa disposition, il a souligné à ses hôtes la "complémentarité de notre condition". Comme il l'avait dit aux Allemands qu'il venait de quitter et comme il le dit à tous les riches qu'il rencontre.

Fragilement et soudainement riche à cause de son pétrole dont pourtant les profits ont été réduits sérieusement au cours des derniers mois, le chah d'Iran conduit l'armée la plus fantastique et la mieux équipée de ce coin du monde. Les contestataires du régime, par milliers, pourrissent dans les prisons iraniennes pendant que les Arabes des émirats voisins, du Dhofar notamment, soucieux d'une indépendance libératrice, affrontent ses avions et ses chars appuyés par les forces britanniques. Pendant ce temps, la bourgeoisie nationale - pour employer ce jargon - spécule avec voracité sur tous les marchés financiers du monde. Ce sont ces gens, à qui M. Bourassa identifie le Québec, que le premier ministre flatte platement dans le sens du poil.

La politique a sans doute des exigences qui répugnent aux vertueux idéologues chambrés. Mais entre la blanche vertu et le crime organisé, il y a une marge. Quand M. Bourassa va dire au vampire qu'il partage son désir "d'humanisation des rapports économiques et sociaux", ou bien il est dangereux ou bien il ne sait pas ce qu'il dit, ce qui est probable.

Jacques Keable

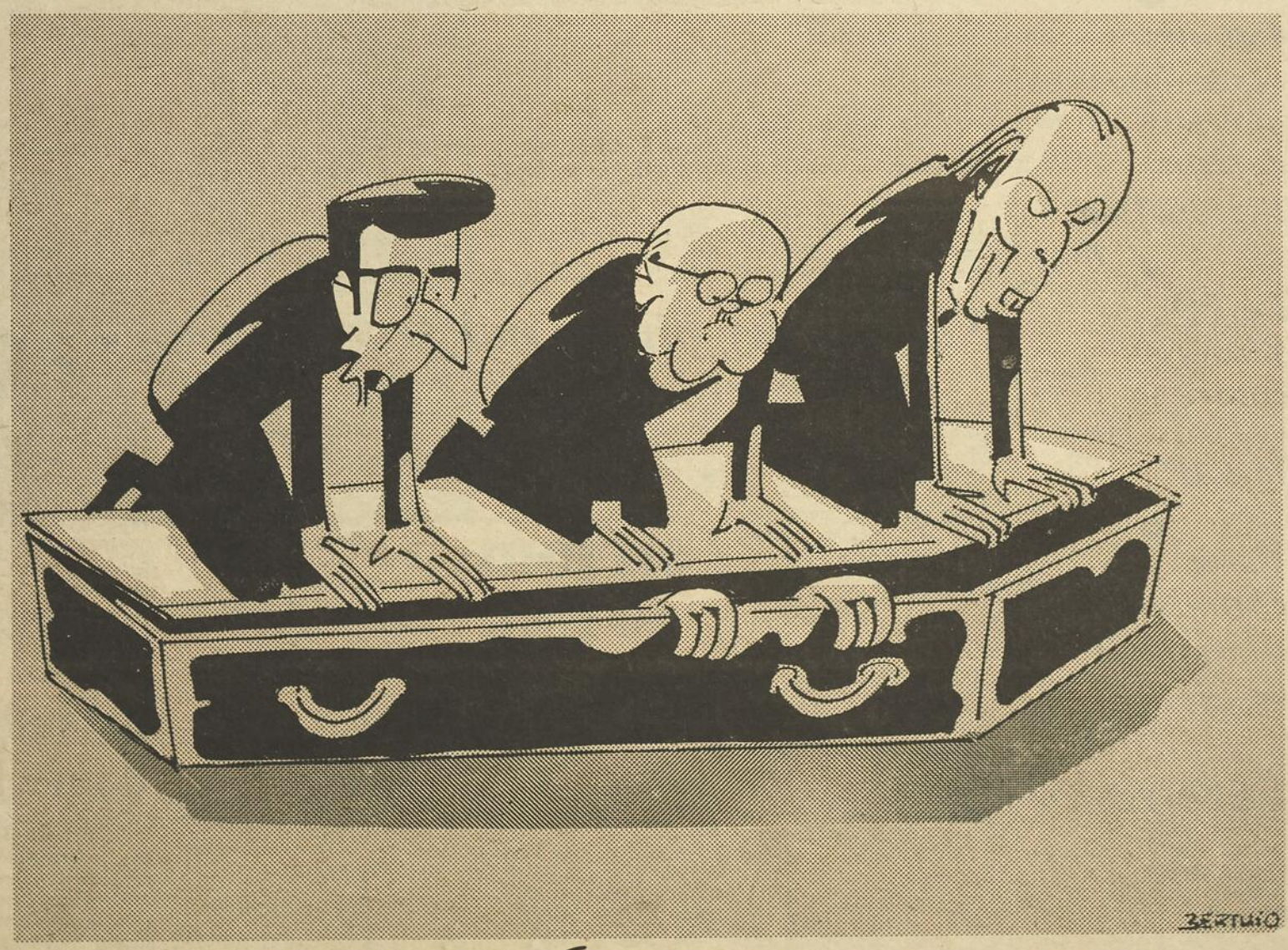
Mini-loto

37,618

IL y a bien eu deux rapports de l'autopsie pratiquée sur le corps de Pierre Laporte

Le Dr Valcourt le confirme

-pages 3,8 et 9



LA DEUXIEME SÉQUESTRATION DE LAPORTE

TRANS-QUEBEC TV — VOUS FAIT ÉCONOMISER — 4248 BÉLANGER EST MTL.

LIVRAISON 1 HEURE LOCATION aussi OPTION D'ACHAT

376-0880

AMEUBLEMENT COMPLET | MACHINE À COUDRE $8.00 | POÊLE FRIGIDAIRE $6.00 | LAVEUSE SÉCHEUSE $6.00 | STÉRÉO $6.00 | TV COULEUR $12.00

LOUEZ TV HITACHI

Aucun dépôt Nous achetons vos vieux téléviseurs. Réparation à domicile Blanc & noir: $5.95 — Couleur: $9.95

40 questions, c'est déjà trop!

Un éditorial d'Yves Michaud

-page 26

Semaine de lutte contre la CTCUM

par Pierre Tanguay

La contestation des hausses de tarifs à la CTCUM est loin d'avoir pris fin avec la grande manifestation de jeudi dernier. En effet, le Comité de lutte des usagers de la CTCUM se prépare à organiser pour la semaine qui vient une opération qui aura pour effet de rendre le métro gratuit pour une journée.

De son côté, le CRIM (Comité régional intersyndical de Montréal) a déposé hier devant la Commission des transports du Québec une demande de révision de la hausse des tarifs. Le CRIM qui est supporté dans sa demande par nombre de groupes populaires demande à la Commission de geler les tarifs de la CTCUM à leur niveau de 74-75, pour au moins un an.

C'est-à-dire que le prix du billet de métro devrait demeurer à $0.35 pour un an encore au lieu de $0.50 comme maintenant.

Il se peut que la demande qui a été déposée hier par un syndicaliste fort connu, M. Emile Boudreau, doive toutefois attendre au moins six mois avant d'obtenir une réponse.

Le Comité de lutte des usagers de la CTCUM qui est à l'origine de plusieurs initiatives mis de l'avant depuis une semaine se prépare à déclencher un nouveau plan d'action.

Une importante réunion se tenait hier soir au cégep Maisonneuve afin d'adopter ce plan. On prévoit entre autres organiser systématiquement ce qui n'a été encore que des actions locales. Ainsi on se propose d'organiser une journée de guérilla dans le métro. Des groupes d'étudiants seront postés dans toutes les stations de métro aux heures de pointe et feront passer les usagers gratuitement.

Ce genre d'action s'est révélé fort populaire depuis plus d'une semaine auprès des étudiants et.... des usagers.

Répression

Deux personnes qui avaient été arrêtées jeudi soir en rapport avec des incidents survenus après la manifestation ont été relâchées aussitôt.

Une bonne dizaine de personnes ont été arrêtées depuis le début de la campagne de protestation anti-hausse. La plupart devront comparaître en Cour municipale. Le Comité de lutte met sur pied présentement un comité qui aura principalement pour fonction de défendre ces personnes en leur fournissant les services d'un avocat et en payant les amendes encourues.

Même si le fédéral envisage de le porter à $3

Québec n'envisage pas de hausser le salaire minimum

OTTAWA (PC) – Le ministre du Travail du Québec n'a pas changé son point de vue au sujet du salaire minimum même si le fédéral envisage la possibilité de le porter à $3 l'heure dans sa juridiction

M. Gérald Harvey a révélé aux journalistes, à l'issue de la conférence fédérale-provinciale des ministres du Travail, que M. John Munro avait soulevé à la conférence la possibilité de porter de $2.60 à $3 l'heure le salaire minimum tombant sous la juridiction fédérale.

"J'ai répété de ce que j'ai déjà dit il y a quelques jours, c'est-à-dire que je serai en mesure de faire mes recommandations à ce sujet au cabinet des ministres le 15 novembre prochain", a dit le ministre.

M. Harvey a refusé de révéler le point de vue des autres provinces canadiennes à ce sujet.

A l'heure actuelle, c'est le Yukon qui paie le salaire minimum le plus élevé: $2.90 l'heure. Le salaire minimum est de $2.60 l'heure au Québec, au Manitoba et dans les domaines qui tombent sous la juridiction fédérale.

"Il est faux de dire que le salaire minimum est gelé au Québec à la suite des recommandations de la présidente de la Commission du salaire minimum, Mme Claire Kirkland-Casgrain", a-t-il dit. Dans la lettre qu'elle lui a adressée, Mme Kirkland-Casgrain a simplement recommandé que des auditions soient tenues entre les parties intéressées avant de prendre une décision.

Harvey satisfait

M. Harvey s'est déclaré par ailleurs satisfait de la conférence qui, a-t-il dit, a apporté des réponses à une grande partie des questions soulevées par les provinces quant à la lutte contre l'inflation.

Le contenu de la législation québécoise à ce sujet n'est pas encore finalisé mais les informations glanées à la conférence permettront d'en faire une loi "beaucoup plus cohérente", a dit le ministre.



M. Gérald Harvey

La dernière main ne sera mise à la loi qu'après le retour d'Europe du premier ministre du Québec Robert Bourassa.

La conférence des ministre du Travail, commencée jeudi après-midi, immédiatement après celle des ministres des Finances, a pris fin vendredi midi.

Il a été décidé que les sous-ministres du Travail se réuniront à leur tour, vendredi prochain, afin de mettre au point l'application pratique du programme fédéral contre l'inflation.

L'Etat donnera enfin les services aux jeunes adultes

"Des services essentiels pour les jeunes adultes sont finalement assumés par l'Etat", a affirmé jeudi, le Bureau de consultation jeunesse (BCJ) de Montréal, en annonçant qu'une partie de ses services sera dorénavant assurée par le Centre des services sociaux du Montréal métropolitain, à compter du 3 novembre.

Le BCJ, un organisme privé à but non lucratif financé par Centraire, célèbre cette année son cinquième anniversaire de fondation. Les services qu'il remet entre les mains du ministère des Affaires sociales sont des services dits polyvalents qui s'adressent aux jeunes entre 17 et 21 ans. Le BCJ mainteient ses projets auprès des jeunes les plus défavorisés dans le quartier centre-sud, à Montréal, et dans les quartiers Pont-Viau et Chomedey à Laval. Il compte désormais offrir aussi des services sur la Rive-Sud.

Le BCJ rappelle qu'il a été le premier organisme francophone à tenir compte des besoins nouveaux des jeunes adultes; il en rejoint au-delà de 7,000, en cinq ans, pour les aider, avec ses services d'information, d'orientation, de dépannage. $560,000 ont été affectés à ces fins. Le BCJ se réjouit que le ministère, aujourd'hui, soit plus ouvert à ce genre de travail.

A compter du 3 novembre, le bureau central du BCJ sera situé au 1633 rue Saint-Denis à Montréal.

Noseworthy blamé par le CPQ

MONTREAL (J.K.)– Le Conseil de presse du Québec a blâmé le journaliste Ralph Noseworthy et le journal The Gazette. On reproche au journaliste de n'avoir pas tenu compte des offres de preuves, faites par le personnage impliqué, l'ingénieur-député libéral Robert Malouin, la veille de la parution de l'article incriminé.

M. Noseworthy, après avoir fait le bilan des contrats obtenus du gouvernement par la firme Hamel, Malouin, Ruel et Ass. Ltée, de Drummondville, soutenait que M. Robert Malouin, député libéral élu en octobre 1973, n'avait pas, en réalité, quitté vraiment la présidence de la firme d'où, conflit d'intérêt. Le député affirme, pour sa part, avoir démissionné dès le début d'octobre, quand il fut choisi comme candidat libéral.

Le Conseil de presse estime que M. Noseworthy a gravement manqué à l'éthique professionnelle, en négligeant de considérer les "preuves assermentées" que lui offrait le député. Il blâme aussi le journal pour avoir accepté de publier l'article. Depuis, le journal s'était d'ailleurs rétracté.

On peut donc écrire que la firme d'ingénieurs-conseils que présidait, jusqu'en octobre 1973, et que ne préside plus depuis le député Robert Malouin, a obtenu d'importants contrats gouvernementaux et en obtient encore d'importants.

au jour le jour

Samedi

o Exposition d'art ethnique (Clubs de l'Age d'Or), à compter de 10h, au 505 rue Jean-Talon, organisée par la Fondation du Congrès National italo-canadien.

o Fête des Beignets, de 13h à 2h a.m., à l'Ecole Curé Antoine Labelle, 261, boul. Laval, Sainte-Rose. Danse sociale à 20h30.

o Congrès des Scouts et Guides de Montréal sous le thème L'adolescent dans son milieu, à 13h30, au Collège André Grasset, 1001 est, boul. Crémazie. Souper et soirée dansante.

o Banquet de clôture de l'Association Appoloosa du Québec et assemblée annuelle de la Revue Hippique, à 17h, au Holiday Inn, Longueuil.

o Soirée dansante organisée par le Parti Québécois / Saint-Henri, à 20h, à la polyvalente Saint-Henri, 4115, rue Saint-Jacques.

o Soirée sociale Arabo-Bavaroise, à 20h, organisée par l'Amibécois, à la Maison Allemande Beegarden, au 20 est, boul. Crémazie.

Hull: Rencontre sociale / soirée dansante La tournée des amis, à 20h30, organisée par le Parti Québécois, région de l'Outaouais, à l'hôtel Duvernay, rue Principale.

Samedi et dimanche

Québec: Assemblée 3nnuelle de l'Association des technologistes forestiers du Québec, au Motel Universel.

Dimanche

o Super pique-nique familial à l'intérieur, à 12h, organisé par l'Union des Familles d'Ahuntsic Inc., au Centre Saint-André Apôtre, 215 ouest, rue Prieur. Prière d'apporter lunch, couverture et coussins. (331-9828).

Le temps recule d'une heure...

(LE JOUR) – Le temps sera officiellement ramené en arrière dimanche. Ce recul d'une heure des réveille-matin, des horloges et des montres, marque la fin du régime de l'heure avancée et le retour à l'heure normale. Ce phénomène, on le sait, se reproduit tous les six mois.

Ce passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver ou de l'heure normale à l'heure avancée a d'abord été observée comme mesure d'urgence durant la première guerre mondiale. Cela permettait d'économiser l'énergie. C'est également par mesure d'économie que l'on a continué cette pratique. Ainsi, lorsqu'on est à l'heure d'été on a besoin d'une heure de moins d'éclairage artificiel. Durant les mois d'hiver la plupart des gens préfèrent, dit-on, voir la lumière du jour tôt le matin.

Rappelons également que le changement d'heure est une matière dont la juridiction tombe sous la responsabilité des provinces. Dans certaines des provinces canadiennes, en Ontario et en Nouvelle-Ecosse par exemple, l'application de cette juridiction est laissée au bon vouloir des municipalités.

Franco a surmonté sa quatrième crise page 16

Chantier olympique: les ouvriers défient l'injonction page 5

Le PQ s'insurge contre le contrat avec la CIP page 6

Notre chronique " la moitié du ciel" page 24

Sommaire

La chronique du Québec 11
Ce que Laurent Laplante en pense 13
L'économie 14
Le monde 16
Le tourisme 20
Notre spécial humour .. 22
Chronique: La moitié du ciel 24
Mots croisés 24
Imageries 25
L'éditorial 26
Vous avez la parole 28
Si on veut, on peut 28
Le fond des choses 29
Petites annonces 30
Carrières 32
Horaires 35
Vie et culture 37
Sports 39

La mort de Laporte

Le second rapport d'autopsie a été rédigé après le 21 octobre

par Pierre Vallières

L'un des pathologistes qui a pratiqué l'autopsie de Pierre Laporte le 18 octobre 1970, le docteur Jean-Paul Valcourt a confirmé hier à Radio-Canada, puis au JOUR, l'existence de deux rapports d'autopsie.

Le docteur Valcourt a confirmé ce fait important après avoir qualifié de "farfelues plusieurs des questions" que LE JOUR a soulevées depuis une semaine sur les circonstances ayant entourées la séquestration et la mort de l'ex-ministre il y a cinq ans.

Rejoint hier par Le JOUR, le docteur Valcourt estime malhonnête que l'on puisse s'interroger sur la possibilité d'un "cover-up" dans l'affaire Laporte. Après avoir exprimé sa mauvaise humeur à l'endroit de notre série d'articles, le docteur Valcourt a quand même apporté les précisions suivantes:

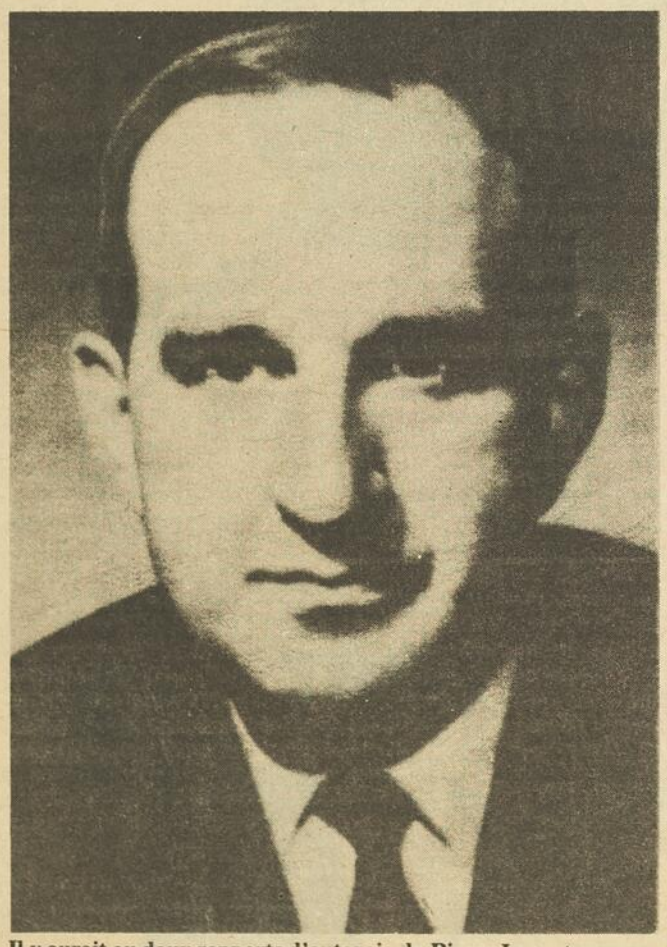
1) Le premier rapport, celui qui a été rendu public par le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, dans la matinée du 21 octobre, soit quatre jours après la découverte du corps de Laporte, était un rapport sommaire et était intitulé "rapport préliminaire". Ce rapport établissait le moment du décès entre midi et 23 heures, le 17 octobre 1970.

2) Le second rapport a été rédigé, lui *après le 21* octobre 1970, mais le docteur Jean-Paul Valcourt n'a pas dit à quelle date exactement. "Le seul changement - mineur - que contient ce deuxième rapport, d'ajouter le docteur Valcourt, est qu'il "ramasse" le moment du décès pour le fixer entre 15h et 21h.

"L'élasticité est tout de même moins grande", a souligné le pathologiste.

Le docteur Jean-Paul Valcourt a, par la même occasion, insisté sur le fait qu'il est prêt en tout temps à témoigner devant un comité d'experts dûment constitué, si jamais l'enquête réclamée par LE JOUR était effectivement instituée.

Ainsi donc, dans ce rapport d'autopsie dont les journalistes n'ont jamais été saisis, et qui, selon le docteur Valcourt, est "plus détaillé" que celui dévoilé à la presse le 21 octobre 1970, le moment du décès se situe entre tois heures de l'après-midi et neuf heures du soir: il reste quand même une "élasticité" de six heures, alors que, selon des experts consultés, quand la mort remonte à moins de 24 heures de l'autopsie on peut déterminer le moment du décès avec beaucoup d'exactitude et, dans certains cas, à la minute près.



Il y aurait eu deux rapports d'autopsie de Pierre Laporte.

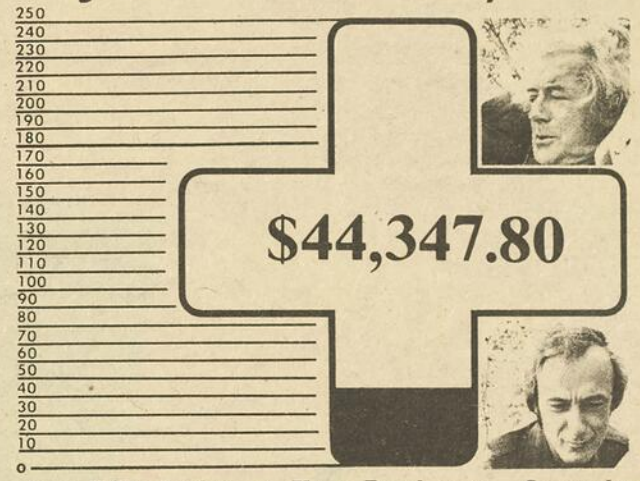
De toutes façons, la rédaction d'un rapport "plus complet" *après le 21 octobre 1970* pose une nouvelle question? Comment se fait-il que les pathologistes aient eu autant de difficultés à rédiger et surtout à finaliser le rapport de l'autopsie du corps d'un ministre qui n'était mort que depuis quelques heures?

Les clefs de la voiture?

Par ailleurs, M. Normand Maltais a déclaré hier, sur les ondes de Radio-Canada, n'avoir jamais dit à Michel Saint-Louis que les clefs pouvant ouvrir le coffre arrière se trouvaient dans la voiture quand Saint-Louis quitta CKAC pour se rendre à Saint-Hubert à la recherche du corps de Pierre Laporte, le soir du 17 octobre. Michel Saint-Louis, quant à lui, a maintenu hier qu'il avait entendu parler desdites clefs et qu'il les chercha vainement à son arrivée sur le terrain de la Vond-del-Aviation.

Précisons que LE JOUR a obtenu confirmation de la présence des clefs de la voiture non pas de CKAC mais de sources très proches de l'ex-cellule Chénier.

Campagne de financement du JOUR
Objectif: $250,000



Avec Félix Leclerc et Yvon Deschamps... Soyez des nôtres... nous serons plus Québécois

Les journalistes et les employés du journal souscrivent: $11,200.

Les journalistes et le personnel des services du JOUR ont souscrit hier la jolie somme de $11,200. à la campagne de financement. C'est la somme la plus élevée depuis le début. Aux $2,708.80 recueillis dans la journée, l'on inscrit $13,908.80 dans le thermomètre "plus", pour un total cumulatif de $44,347.80. Si l'on est le moindrement chanceux aujourd'hui, il y a des chances que nous commencions la semaine prochaine avec un total approchant les $50,000.

•••

Court rappel: C'est ce matin à dix heures que les lecteurs pourront rencontrer les journalistes et les auteurs de bandes dessinées du Jour. Les dessins seront exécutés sur place au cours de la journée et par la suite vendus à l'encan. Des caricatures originales de Berthio seront également mises aux enchères. Bienvenue à tous. On vous attend en grand nombre. Et nos collaborateurs sont priés de venir porter les dons au journal. Merci.

•••

La parole aux lecteurs: "Pour que vive l'organe fantastique qui véhicule l'idée de ce jour fabuleux où nous seront maîtres chez nous"... (P.G. Montréal)... "De la part d'un "vieux" de 73 ans qui ne veut pas fermer les yeux avant d'avoir vu l'indépendance de son pays"... (P.D. Québec)... "Pour l'expression libre d'une pensée libre, LE JOUR doit absolument vivre longtemps" (G.M. Laval)... "Je vous envoie ma contribution pour vous montrer que tous les Italiens ne sont pas contre l'indépendance et que plusieurs partagent vos objectifs"... (J.L. Saint-Léonard).

•••

Les fonctionnaires municipaux du Service de l'habitation et de l'urbanisme de la Ville de Montréal font parvenir la somme de $125. Jusqu'ici les plus grands appuis à la campagne sont venus des fonctionnaires de la Ville de Montréal. A peu près tous les services, assure-t-on, feront leur part et des collectes sont prévues partout.

•••

Aux camarades du Jour: De la part de Monique, Michel, André, Alain et Louis: "Comme tous les Québécois qui aiment leur pays, nous répondons à l'appel. Le Jour, nous te supportons tout au long de ton chemin de croix. A ta première chute, nous t'avons donné $135,000; à ta deuxième, nous te donnerons $250,000 et à ta troisième nous te donnerons l'indépendance du Québec. Ensuite, tu pourras ressusciter tranquillement sans t'énerver...

Week-end, standing, fair-play...

Le Sénat français veut prohiber l'emploi de termes étrangers

PARIS (AFP) – Pourquoi employer "week-end" plutôt que "fin de semaine" "fair-play" au lieu de "franc-jeu", "standing" à la place de "classe", se sont demandés jeudi les membres du Sénat français, réunis pour discuter d'une proposition de loi relative à l'emploi de la langue française.

●

Cette proposition de loi, déjà approuvée par l'Assemblée nationale, prohibe l'emploi de termes étrangers dans la publicité pour les biens de consommation, les contrats, les factures et les quittances, et les sénateurs semblent vouloir la rendre plus sévère encore puisqu'ils ont demandé "que le recours à tout terme étranger et à toute expression étrangère soit prohibé au cours des émissions d'information présentées sur les antennes de la radiodiffusion et de la télévision française".

Le ministre du Commerce et de l'Artisanat, M. Vincent Ansquer, a déclaré que cette proposition de loi "n'allait nullement contre le souci d'ouverture aux cultures étrangères, européennes en particulier, qui doit être de plus en plus celui des Français" mais qu'il convenait d'assurer "la sauvegarde de la langue française qui importe au maintien de l'unité nationale elle-même".

"Nous finissons par croire, en France, que l'anglais est la seule langue qui permette d'exprimer les idées et les techniques modernes. Comment alors, nos meilleurs amis n'abandonneraient-ils par eux-mêmes le français"? avait auparavant fait remarquer l'un des sénateurs. La proposition de loi, qui a été modifiée, devra à nouveau être examinée par l'Assemblée nationale avant d'être adoptée définitivement.

c'est avec nos outils qu'on gagne nos libertés

vote FTQ



T'AS UNE AUTO ? T'AS RIEN À FAIRE ? LE JOUR T'ATTEND POUR FAIRE LA CUEILLETTE D'ENVELOPPES FRAIS DE DÉPLACEMENT PAYÉS SALAIRE: NUL T'EMBARQUES ? TÉLÉPHONE YVON TREMBLAY OU LOUIS DE NONCOURT 331-8961



Mackasey, hier, s'est surmené, et les postiers ont dû, par conséquent, patienter... (Téléphoto PC)

Mackasey rend improbable la reprise des négociations

par Gisèle Tremblay

La réponse du ministre des Postes au syndicat des postiers, qui l'invitait jeudi à reprendre la négociation sans condition préalable, rend maintenant improbable cette éventualité.

Dans un télégramme, reçu tard hier soir au syndicat, M. Bryce Mackasey annonce en effet pour "plus tard" une proposition patronale globale, mais laisse inchangée son offre salariale et prie le syndicat de l'accepter "tacitement".

Si le consentement du syndicat est exigé comme un préalable à la négociation, celle-ci ne pourra évidemment reprendre sur les autres points. Les négociateurs syndicaux s'apprêtaient hier soir à étudier le sens exact de la missive ministérielle.

M. Mackasey a subi hier à son bureau d'Ottawa un malaise dû au surmenage, ce qui a sans doute retardé sa réponse à l'invitation du syndicat.

Par ailleurs, le syndicat des facteurs, dont les 18,000 membres sont en lock-out depuis minuit, entend contester cette décision devant les tribunaux. Selon le contrat de travail qu'ils ont signé en juillet dernier, le lock-out et la grève sont interdits.

Certains facteurs ne cachaient pas hier que cette mise à pied massive préparait un retour au travail sans enthousiasme et ils promettent, en termes voilés, un ralentissement de travail à la rentrée. "Finie la poste garantie", s'est exclamé l'un d'eux.

Des rumeurs ont circulé hier qui rapportaient le retour au travail de certains postiers, au Manitoba et à Terre-Neuve notamment. Vérification faite, le syndicat confirme la grève totale des postes à travers le pays.

Il y a cependant 2,000 bureaux postaux de moindre importance, dont les employés sont affiliés à l'Association des maîtres de poste, qui n'est pas en grève.

Cependant, une cinquantaine de postiers ont manifesté hier devant le parelement d'Ottawa, pour implorer qu'on mette fin à la grève des postes. Des dirigeants syndicaux les ont identifiés comme des travailleurs à temps partiel.

En revanche, les 30 employés du bureau d'assurance-chômage à Ste-Thérèse, près de Montréal, ont annoncé qu'ils feront une heure de piquetage avec les grévistes, mardi, en signe de solidarité.

LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Ville Saint-Laurent, Montréal 379. Lithographié par Journal Offset Inc. 254 Benjamin-Hudon, à Ville Saint-Laurent.
Composé par Journal-Offset Inc. et D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville St-Laurent.

La Presse Canadienne et l'Agence France Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: $1.50 par semaine; par la poste; $72.00 par année $36. par six mois et $18.00 par trois mois. Edition du samedi: $15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paule Beaugrand-Champagne

Directeur administratif: Jean-Pierre Nepveu

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonnault.

Malgré l'injonction

Les ouvriers du chantier olympique ne rentrent pas

par Gisèle Tremblay

Seuls un tiers des 3,000 ouvriers du chantier olympique se sont présentés au travail hier matin... pour le quitter à nouveau au milieu de la journée, malgré l'injonction de retour au travail. Entre-temps, les pourparlers se sont poursuivis pour trouver une solution négociée au conflit.

La rentére partielle s'était faite hier matin avec hésitation, plusieurs groupes de travailleurs s'agglutinant aux barrières de la rue Boyce pour attendre le mot d'ordre de leurs délégués syndicaux.

La majorité d'entre eux ont franchi le seuil du chantier avec une demi-heure de retard, vers 7h30, pendant qu'un groupe de dissidents, des journaliers et des finisseurs de ciment, stationnaient sur le trottoir d'en face.

A 10h30, les grues géantes du chantier n'avaient toujours pas bougé. Selon certaines sources, la reprise des travaux n'a pu se faire en l'absence des monteurs d'acier (local 711), qui refusaient de rentrer au travail.

Vers midi, la majorité des ouvriers se sont esquivés et il n'en restait plus que 250 à 17 heures.

On ignore si le travail reprendra aujourd'hui, après sept jours de grève.

bref travail

Deux menaces de grève à Air Canada

Deux menaces de grève pèsent sur Air Canada. D'une part, les 450 syndiqués qui tiennent à jour les comptes de la société ont rejeté le rapport de conciliation et se sont prononcés à 65% en faveur de la grève, dont la date n'a cependant pas été annoncée.

Par ailleurs, il semble que les négociations ne soient guère plus fructueuses entre la société et son personnel des cabines, qui compte 5,000 travailleurs à travers le pays. La partie patronale n'aurait offert que 12% en deux ans et il y a des rumeurs de grève.

Les ouvriers du vêtement veulent plus que 10%

L'Union des travailleurs amalgamés du vêtement (FTQ) s'insurge à son tour contre le plan de contrôle des salaires, qui survient au moment où elle négocie pour ses 12,000 membres au Québec et en Ontario.

Sur un salaire moyen de $3.70 l'heure, l'union réclame une augmentation de 60% en deux ans, soit $5.92 pour 1977. La main-d'oeuvre mal payée du vêtement pour hommes n'a bénéficié d'aucune indexation au coût de la vie dans les dernières années.

L'union réclame donc qu'on l'exempte du plafond de 10%. Les 8,000 membres québécois de ce syndicat usé ont fait, contre l'avis de leurs dirigeants, leur première grève en un quart de siècle au début de 1974.

Assez de vaccins contre une épidémie d'influenza

TORONTO (PC) – Le Canada disposera de suffisamment de vaccin produit au pays pour mettre les personnes âgées et malades à l'abri d'une nouvelle épidémie de grippe qui pourrait balayer le monde dans trois ans, selon le Dr Aurèle Beaulne, directeur de l'Institut Armand-Frappier.

L'institut, situé dans la banlieue de Montréal, est le seul au Canada à fabriquer des vaccins contre l'influenza.

Le Dr Beaulne a déclaré devant l'Empire Club de Toronto qu'un récent accord fédéral-provincial assure à l'institut l'appui des gouvernements fédéral et provinciaux dans ses efforts visant à porter de 100,000 doses à trois millions de doses par année sa production de vaccin contre la grippe au cours des trois prochaines années.

DANSE

PARTI QUÉBÉCOIS, RÉGION DE L'OUTAOUAIS

Danse à l'occasion de la tournée des députés et des membres de l'exécutif national dans notre région.

Date: samedi 25 octobre
Heure: 20h30
Endroit: Hôtel Duvernay, Hull

entrée : $1.50

Aux 56,000 accidentés du travail

La Commission des accidents du travail (CAT) annonce qu'elle livrera à ses bureaux régionaux les 56,000 chèques mensuels de rentes ou d'indemnités qu'elle adresse habituellement aux prestataires par la poste.

Le réseau de distribution comprend des bureaux à Sept-Iles, Rimouski, Chicoutimi, Cap-de-la-Madeleine, Sherbrooke, Hull, Rouyn, Baie James, Québec et Montréal. On est prié de téléphoner avant de se déplacer.

La Commission d'assurance-chômage a prévu des mesures semblables.

CAMPAGNE NATIONALE DE RECRUTEMENT DU CONSEIL DES HOMMES D'AFFAIRES QUÉBÉCOIS

La souveraineté économique du Québec vous intéresse-t-elle?

Devenez membre de la seule association d'hommes d'affaires qui poursuit actuellement cet objectif, le C.H.A.Q.

Pour information, téléphonez au secrétariat national du C.H.A.Q. à Montréal au no. 326-8650 ou adressez vous à votre président de région.

Chicoutimi	Gérard Claveau	543-3115
Hull	Denis Rocheleau	776-3151
Laval	Jean Bourbeau	667-7056
Montréal	Bernard Fauteux	326-2722
	Jean Desjardin ADM	768-6315
Québec	Jean Castonguay	643-7777
Sherbrooke	Clément Fortin	563-1771
Trois-Rivières	Guy Hamel	293-4630

Ou faites parvenir ce coupon ci-dessous au Secrétariat National du C.H.A.Q., Case postale 490, Montréal-Nord.

COUPON D'ADHESION
CONSEIL DES HOMMES D'AFFAIRES QUÉBÉCOIS INC.

NOM:. . . . . .

ADRESSE. . . . . .

TÉL. RÉS.. . . . . .TÉL. BUR. . . . . .

OCCUPATION:. . . . . .

COTISATION DU MEMBRE: $40.00. . . . . .

Rachat d'une concession de la CIP

"Une transaction scandaleuse" —le PQ

QUEBEC (PC) – Le rachat de la concession forestière de la Canadian International Paper – CIP – à Rivière-Pentecôte par le gouvernement du Québec, au coût de $2.3 millions, constitue "une transaction scandaleuse", selon le député péquiste de Saguenay, M. Lucien Lessard.

Lors d'une conférence de presse, vendredi, M. Lessard a démontré, photos à l'appui, que la CIP avait rendu inutilisable et détruit complètement la rivière Pentecôte, un cours d'eau sur lequel fut fait le dravage du bois.

La CIP a détruit un barrage en 1970, modifiant ainsi le cours de la rivière et y faisant un tort irréparable, estime M. Lessard.

A cause de ces travaux, le port de mer sis à l'embauchure de la rivière est devenu inutilisable, a expliqué le député de Saguenay. M. Lessard a dit que le gouvernement fédéral avait tenté de faire du dragage afin de nettoyer le chenal de la rivière, mais le travail fut interrompu après un mois d'effort et $150,000 engloutis, à cause de l'inutilité d'une telle mesure.

Dénonciation

Un groupe de travail oeuvrant dans le cadre d'une étude fédérale sur les rives du Saint-Laurent a évalué à $24 millions les dommages causés à la rivière Pentecôte, a rappelé M. Lessard.

Il a également dénoncé le versement par le ministère des Terres et Forêts de $241,000 à la CIP pour les améliorations foncières. M. Lessard croit qu'il s'agit de biens immobiliers désuets.

Quant aux compensations versées à la CIP par le gouvernement Bourassa pour la concession forestière de la rivière des Outaouais, dans le comté de Témiscamingue, le député de Saguenay les estime inacceptables.

Le ministère des Terres et Fôrets a versé $1.38 million pour cette concession: "les compensations sont trop fortes pour des installations désuètes et dont le coût a été largement amorti", a conclu M. Lessard.

Caouette ne veut pas partir avant fin 76 ...

MONTREAL (J.K.) – M. Réal Caouette n'a pas l'intention de quitter la direction du Crédit social avant la fin de 1976 ou début 1977. C'est ce qu'il a déclaré au JOUR, hier en début de soirée.

M. Caouette s'est montré étonné du contenu d'une nouvelle diffusée par la Presse canadienne, annonçant que M. Caouette lui-même avait demandé que le conseil national du Crédit social, qui doit se réunir les 1er et 2 novembre prochain, de convoquer un congrès pour la désignation d'un nouveau chef. Cette nouvelle a été annonçée à la Presse canadienne par le leader parlementaire du parti, M. Léonel Beaudoin.

Pour sa part, M. Caouette affirme qu'il n'a pas vu M. Beaudoin depuis une dizaine de jours et il soutient que c'est sans doute le journaliste qui se sera trompé!

Malgré ce que ses proches décrivent comme une santé précaire, le leader du Crédit social ne semble donc pas avoir l'intention de quitter son poste dès le début de l'an prochain. Il note d'ailleurs à la blague qu'il se présentera éventuellement à la succession de René Lévesque, à la direction du PQ!



Si tel était le cas, notons-le, le PQ devrait avoir une filiale à Victoria en Colombie-britannique, puisque c'est la ville où ira habiter M. Caouette, à ce qu'il dit, si jamais l'indépendance se fait.

Juneau démissionne

OTTAWA (PC) – Le premier ministre Trudeau a annoncé, vendredi, la démission de M. Pierre Juneau comme ministre des Communications.

Dans sa lettre de démission, M. Juneau invoque les résultats des élections partielles dans le comté de Hochelaga comme motif suffisant pour démissionner du cabinet.

On sait que M. Juneau a été battu par plus de 2,000 voix de majorité, le 14 octobre dernier, par le candidat conservateur Jacques Lavoie.

Dans sa réponse, le premier ministre dit accepter avec regret la démission de son ministre tout en soulignant qu'il endosse les raisons données par M. Juneau pour démissionner.

D'autre part les rumeurs voulant que M. Juneau, qui est l'ex-président du Conseil de la radio-télévision canadienne, soit nommé conseiller spécial auprès du premier ministre, n'ont pas encore été confirmées de source autorisée.

Lacroix suggère des rotations à l'Assemblée nationale

Québec (PC-Le Jour) – Pour permettre aux députés et aux ministres de vaquer à leurs diverses occupations, on devrait établir un système de rotation, pour ce qui est des présences à l'Assemblée nationale. C'est ce que propose le whip du Parti libéral, M. Louis-Philippe Lacroix.

Le député des Iles-de-la-Madeleine rencontrait les journalistes pour annoncer qu'il proposera pareil système à l'Opposition, bientôt. On doute, cependant, que les députés de l'Opposition acceptent de ne pouvoir poser des questions aux ministres qu'à certains jours fixés au préalable.

Les absents

Par contre, M. Lacroix a justifié les absences très nombreuses du député de Mont-Royal, M. John Ciaccia, par la responsabilité qu'il avait de négocier avec les Indiens dans l'affaire de la Baie James.

Quant au député Springate, il a obtenu moins de compréhension du whip Lacroix qui s'est contenté d'ironiser sur le fait que le député devait être très occupé par sa campagne anti-loi 22.

en bref

Le ministère des Communications face aux hausses de Bell Canada

(d'après Telbec) – Le ministère des Communications du Québec ira devant la Commission Canadienne des Transports pour l'affaire de Bell Canada. Le ministère estime que, si une hausse tarifaire est consentie à Bell, elle ne doit l'être qu'en dernier ressort, et après une analyse sévère de la preuve faite par Bell devant la CCT.

On se souvient que le ministère était intervenu dans ce dossier pour demander à Bell Canada de fournir une documentation plus complète et mieux diversifiée sur son programme de construction. Ceci afin de permettre à la Commission canadienne des Transports de mieux analyser ce programme et surtout de faire ses recommandations sur les priorités que Bell Canada devra donner a certains travaux ainsi que sur le seuil de rentabilité que la compagnie de téléphone devrait adopter dans l'élaboration de la partie discrétionnaire de ce programme.

Le ministre des Communications du Québec demande également d'ordonner une répartition de la majoration qui tienne compte de l'usage respectif de chacun des abonnés, par exemple, il est d'avis qu'un abonné qui utilise intensivement les services supporte une plus grande part des majorations.

52,000 gallons d'huile dans la Rivière Rouge

(d'après PC) – Quelque 52,000 gallons d'huile provenant d'une raffinerie de l'Imperial Oil à Winnipeg se sont répandus, à la suite d'une fuite, dans la Rivière Rouge, jeudi, La direction de la compagnie est d'avis que les mesures d'urgence ont réussi à contenir la fuite. En effet, a-t-elle expliqué, le vent a poussé la nappe d'huile dans une crique et des équipes se sont aussitôt affairées à recueillir l'huile.

Tremblement de terre près de Manic 3

(D'après Talbec) – Un temblement de terre chiffré à 4.3 à l'échelle Richter, et dont l'épicentre était situé à environ 50 milles au nord-ouest de Baie Comeau, a été enregistré jeudi soir, à l'heure du souper.

La secousse a été ressentie par des employés de l'Hydro-Québec qui travaillent sur les chantiers de la Manicouagan. Il n'y a eu aucun dégât. Par mesure de prudence, l'Hydro-Québec a cependant demandé à ses employés affectés à des travaux souterrains de quitter leur lieu de travail pour que l'on procède à des vérifications.

Hausse de 30 % des tarifs de l'Hydro

(d'après PC) – Le coût de location des chauffe-eau de l'Hydro-Québec sera majoré de 30 pour cent à compter du 6 décembre prochain, a confirmé, jeudi, à Québec un porte-parole de l'Hydro, M. Michel Dubé. C'est ainsi que la location des appareils de 40 gallons passera de $1.75 à $2.50 par mois et de ceux de 60 gallons sera également haussée de $0.75 pour atteindre $3.00. Cette augmentation, qui touchera 100,000 abonnés du service de location de chauffe-eau, est la première à survenir depuis 1958.

Elle a été décrétée à cause des coûts d'exploitation, notamment du coût des services de plombiers qui a doublé depuis les dernières années.

Le Second Regard
le dimanche à 17 heures
Madeleine Poulin anime ce magazine national et international d'information religieuse.
A la télévision de Radio-Canada
Le Second Regard
De l'activité des Grandes Eglises du monde aux témoignages des groupes plus marginaux, une occasion de suivre l'évolution spirituelle de l'homme moderne.

Olympiques: la participation des artisans risque d'être compromise

par Guy Rochette

Les artisans qui participeront au programme Arts et Culture des Jeux olympiques de 1976 ne savent toujours pas quelle sera leur participation à ce programme et quelle aide ils recevront.

Ces artisans qui ont soumis au COJO un projet d'organisation de leur participation, le 17 octobre dernier, affirment que si une entente n'intervient pas avant le début de novembre leur projet risque d'être largement compromis. A 10 mois des Jeux, disent-ils, nous ignorons à peut près tout du Village des artisans. Que sera son architecture, ses dimensions exactes et le budget réel dont dispose le comité organisateur de ce projet, prévu pour la XXI Olympiade?

Cer artisans, membres de cinq associations régionales du Québec, se sont regroupés pour la présentation de leur projet au COJO. Ce regroupement est survenu après que le COJO ait approché "les Métiers d'arts du Québec" pour obtenir sa collaboration à la partie "artisanale" du projet Arts et Culture. Les responsables des Métiers d'arts du Québec disent avoir alors constaté que le COJO n'a "aucune politique précise sur la présence des artisans, aucun plan défini, seulement des mots, des intentions".

Or, disent les artisans, le temps qui passe nous laisse entrevoir toute la part d'improvisation qui prévaudra dans la réalisation de ce projet et nous n'en voulons pas. Nous serons, ajoutent-ils, exposés aux yeux du monde, il est donc nécessaire de sortir des clichés traditionnels et des poncifs folkloriques, cela ne convient plus du tout aux artisans d'aujourd'hui.

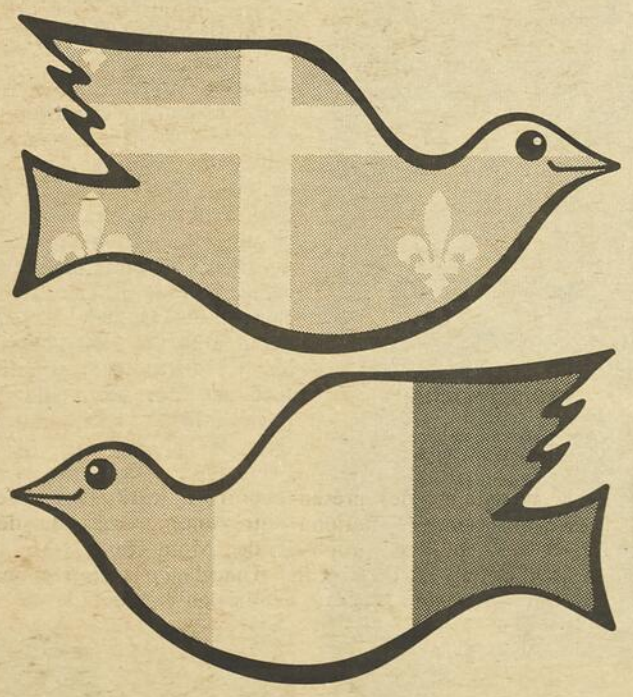
C'est ainsi que les artisans ont soumis au COJO un projet d'organisation de ce "Village des artisans" qui doit prendre place au parc olympique. Ils postulent la création de 10 ateliers collectifs. Dans certains cas, ces ateliers seront plutôt des chantiers de travail. Des pièces monumentales, murales en céramique ou grilles en fer, y seraient crées et acheminées après les Jeux à divers édifices publics, ministère des Sports, Centres sportifs, etc. De plus, les artisans demandent une participation véritable et démocratique de leurs membres à ce projet ainsi que des salaires suffisants et égaux pour tous.



Voulez-vous enseigner en France l'an prochain?

1,000 de vos collègues l'ont déjà fait!

Dans le cadre de la coopération franco-québécoise, près de 150 enseignants québécois exerceront leur profession en France pendant la prochaine année scolaire (1976-1977); un nombre égal de Français viendront enseigner au Québec.



NOTE:
Le service de la Coopération avec l'extérieur de l'Éducation est devenu le 10 septembre 1975 (arrêté en conseil no 4050) la direction des Affaires éducatives. Elle est intégrée à la direction générale de la Coopération internationale du ministère des Affaires intergouvernementales. Cependant, cette unité administrative (DAE) demeure toujours au même endroit, soit à l'Édifice «G», 6e étage, au 1035 rue de Lachevrotière, à Québec: (418) 643-2364/7907.

VOUS ENRICHIREZ VOTRE EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE DANS UN MILIEU FRANCOPHONE DIFFÉRENT. ÉVENTUELLEMENT, VOUS CONTRIBUEREZ À LA MISE EN OEUVRE DE PROJETS PÉDAGOGIQUES

— Vous continuez de recevoir votre traitement de votre commission scolaire.
— Vous conservez tous vos droits et privilèges.
— Vous bénéficiez du transport aller-retour pour vous et votre famille de même que d'une indemnité pour le transport des bagages et les frais d'installation. Ces frais sont assumés par le ministère des Affaires intergouvernementales.

VOUS ÊTES ADMISSIBLE SI:

— Vous occupez un poste régulier d'enseignement pour l'année 1976/1977, et vous avez l'autorisation de votre commission scolaire de participer à cet échange.
— Vous enseignez à la maternelle ou à l'élémentaire, vous êtes légalement qualifié et vous possédez au moins deux années d'expérience au 30 juin 1976.
— Vous enseignez au secondaire, secteur général; vous êtes légalement qualifié et vous avez complété quatre années d'expérience dans l'enseignement de la discipline choisie. La priorité, à ce niveau d'enseignement, sera accordée aux enseignants des disciplines suivantes: français, sciences physiques, sciences biologiques, histoire, géographie, musique et arts plastiques.
— Vous enseignez au secondaire, secteur technique; vous êtes légalement qualifié et vous avez complété deux ans d'expérience dans la discipline choisie. L'identification de ces disciplines peut être obtenue auprès des responsables de l'information dans les bureaux régionaux du ministère de l'Éducation.
— Vous enseignez à l'enfance inadaptée, vous possédez un brevet d'enseignement du Québec comportant l'équivalent d'une année de formation pédagogique en enseignement spécialisé, et vous êtes titulaire d'une classe spéciale depuis au moins deux ans.

POUR POSER VOTRE CANDIDATURE: AVANT LE 15 DÉCEMBRE 1975

1. Informez-vous auprès de votre commission scolaire pour savoir si celle-ci désire participer à l'Échange.
2. Dans l'affirmative, remplissez **la fiche d'inscription** que vous avez reçue par l'entremise de votre commission scolaire et vous l'adressez au bureau régional de l'Éducation le plus près de votre domicile afin d'obtenir **le formulaire officiel.** D'autres fiches d'inscription sont disponibles à votre bureau régional de l'Éducation.
3. Le **formulaire officiel complété** doit être retourné **avant le 15 décembre 1975 à la:**

Direction des Affaires éducatives
Ministère des Affaires intergouvernementales
Centre administratif «G», 6e étage
1035, rue de Lachevrotière
Québec G1R 5A5, Québec

Tél.: (418) 643-2364
(pour de plus amples renseignements)

QUÉBEC
Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires intergouvernementales
DIRECTION DES AFFAIRES ÉDUCATIVES

Les procès felquistes n'ont rien dévoilé des circonstances de la mort de Laporte

par Pierre Vallières

Loin de répondre aux questions que posent les circonstances encore mystérieuses entourant la séquestration et la mort de Pierre Laporte en octobre 1970, l'enquête du coroner, présidée par le juge Jacques Trahan, et les procès qui suivirent l'arrestation de Francis Simard et des frères Rose à la fin de 1970 ajoutent aux contradictions déjà révélées de nombreux points d'interrogation.

En vertu de l'article 4 de la Loi du coroner, le juge Jacques Trahan est nommé coroner spécial le 6 novembre 70. La police vient d'arrêter Bernard Lortie dans une maison d'appartements du Chemin de la Reine-Marie. (Les frères Rose et Francis Simard sont cachés dans un placard et échappent aux policiers).

Vendredi ou samedi

Lortie aurait fait des "aveux complets" au capitaine Raymond Bellemare de la SQ, l'officier de police qui dirigeait les opérations lors de la découverte du corps de Pierre Laporte, le 17 octobre précédent. Ces "aveux", Lortie les reprend devant le coroner le 7 novembre 1970. Il affirme, entre autres, que *"Laporte se précipite dans la fenêtre" le vendredi 16 octobre.* Le 21 octobre, toutefois, un septième communiqué signé "cellule Chénier" avait affirmé que Laporte avait tenté de fuir *le samedi matin, 17 octobre.* Ce communiqué daté du 21 octobre est parvenu aux autorités, coïncidence étrange, *le même jour* qu'a été rendu public le rapport d'autopsie "préliminaire" signé par les docteurs Valcourt et Hould. Dans la matinée, en effet, le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, avait rendu public ce rapport d'autopsie; *à midi* le 7e communiqué de la cellule Chénier était retrouvé par un employé de la CTCUM, M. Jean-Yves Goyer, à la station de métro Place des Arts, tout près de l'endroit où avait été déposé le communiqué de la "cellule d'exécution Dieppe Royal 22e", annonçant, le 17 octobre, la mort du ministre.

Selon le témoignage de Bernard Lortie, Laporte s'est blessé aux deux poignets dans sa tentative de fuite du *vendredi.* Le communiqué de la cellule Chénier parle de deux blessures aux poignets et d'une autre à la poitrine, blessures que Laporte se seraient infligées le *samedi.* "Trois profondes blessures", dit le communiqué. Or, selon les témoignages du docteur Jean-Marie Roussel et du médecin militaire appelé à la base de Saint-Hubert, à 21 heures le 17 octobre, lesdites blessures étaient en voie de cicatrisation et les tissus endommagés se régénéraient au moment du décès de Laporte. Cette constatation porte à croire que les blessures dont il est question ont été causées *avant* le vendredi 16 octobre, d'autant plus qu'elles étaient "profondes". Alors *quand?* Et dans quelles circonstances exactement?

L'enquête du coroner est ajournée quelques jours plus tard et ne se poursuivra qu'après l'arrestation à Saint-Luc de Francis Simard et des frères Jacques et Paul Rose.

La recherche des faits par le coroner

Le 4 janvier 1971, l'enquête reprend et, après avoir ordonné l'expulsion à tour de rôle de Francis Simard, de Jacques Rose et de Paul Rose, le juge Jacques Trahan admet en preuve une déclaration attribuée à Francis Simard, mais non signée, qu'un officier de la Sûreté du Québec lit, du début à la fin, sans sourciller. Ce texte, qui sera diffusé par tous les media du pays, affirme, entre autres, que, le 17 octobre 1970, "vers six heures du soir, tous trois, Paul, Jacques et moi, nous avons étranglé Pierre Laporte avec la chaînette qu'il portait au cou depuis l'enlèvement..."

Dans le second rapport d'autopsie, rédigé après le 21 octobre 1970, le moment du décès a été ramené de 15h à 21h (au lieu de midi à 23h). 18h est l'heure rédigée dans la pseudo-confession attribuée à Francis Simard, c'est-à-dire trois heures après 15h... et trois heures avant 21h. Qui dit mieux?

Dans le communiqué de "la cellule d'exécution Dieppe Royal 22e", l'heure mentionnée est 18h18, même heure que celle de l'enlèvement.

Toujours est-il qu'après avoir écouté le texte lu par l'officier de la SQ, le juge met fin à l'enquête et rend son verdict. "L'enquête qui se termine, dit-il, avait pour but exclusivement la recherche et l'étude des circonstances qui ont entouré la mort du ministre Laporte. (...) Nous avons la conviction après avoir entendu les médecins légistes, que M. Laporte est décédé d'une mort violente et que Paul Rose, Jacques Rose, Francis Simard et Bernard Lortie doivent être tenus criminellement responsables de sa mort."

La "preuve" sur laquelle s'est appuyée le juge Trahan, c'est moins le rapport d'autopsie que la confession attribuée à Francis Simard. Or, cette confession ne vaut rien au plan judiciaire. D'abord, aucun avocat n'a été mandaté pour, au nom des accusés, contester l'authenticité de ce document, de toute évidence rédigé par la police. Sa présentation devant le coroner n'a été accompagnée d'aucun des témoignages habituels de "voir-dire" essentiels à la production de ce type de "preuve". Ces témoignages doivent prouver le "caractère volontaire" de la déclaration. Francis Simard a nié énergiquement l'avoir même dictée à la police. Enfin, il existe également une déclaration attribuée à Paul Rose, qui a été plus tard produite à son procès, et qui contredit sur certains points celle de Simard, Paul Rose, comme Simard, a nié catégoriquement être l'auteur de "cette déclaration de police".

Par ailleurs, non seulement cette "déposition" a-t-elle été produite illégalement (à moins que la Loi du coroner ait suspendu la Loi de la preuve que renferme le Code pénal canadien), mais elle a, de plus, été largement diffusée dans les semaines qui ont précédé les procès des membres de la cellule Chénier.

Coupables avant procès

Cette publicité tapageuse a eu pour effet de convaincre à l'avance les éventuels jurés de la culpabilité de Paul Rose, de Francis Simard et de Bernard Lortie. Survenant plus tard, les procès subis par Jacques Rose pour le meurtre et l'enlèvement de Pierre Laporte ont tous deux abouti à des acquittements... et la Couronne n'a logé aucun appel contre ces acquittements.

Si le ministère de la



Jacques Rose



Francis Simard

PARTI QUÉBÉCOIS
ST-HENRI
SOIRÉE DANSANTE
Samedi 25 octobre 8.00 p.m.
Polyvalente St-Henri
4115 St-Jacques (stationnement)
DEUX ORCHESTRES
ENTRÉE $2.00 *Bienvenue à tous*

questions d'octobre 70... Les questions d'octobre 70...

Justice était convaincu que les membres de la cellule Chénier avaient tué Laporte, n'aurait-il pas logé un appel contre le verdict d'acquittement? Dans l'affaire Morgentaler, pourtant, il ne s'est nullement gêné pour en appeler de deux verdicts d'acquittement par jury.

Coupables avant leur procès, Paul Rose, Francis Simard et Bernard Lortie ne furent pas jugés selon les règles de justice. On régla tout simplement leur compte. On les enferma au plus vite au pénitencier. Et jamais leurs procès dérisoires n'ont permis de savoir exactement ce qui se passa pendant la séquestration de Pierre Laporte.

Paul Rose

Le 25 janvier 1971, s'ouvre le procès de Paul Rose, un mois après son arrestation. Le procès est présidé par le juge Marcel Nichols... dans la même salle que celle où s'est déroulée l'enquête du coroner.

Fait étonnant, à la demande même du juge, la Couronne admet que "la déclaration de Simard a été accueillie sans preuve de voir-dire et qu'elle a joui d'une publicité exceptionnelle, publicité dont Paul Rose a été l'objet". Puis, le procès se poursuit, comme si rien ne s'était passé. L'admission aurait-elle effacé le fait?

Paul Rose est expulsé de la cour une première fois le 29 janvier 1971. Il est expulsé à nouveau les 2 et 3 février. Le 4 février, un candidat juré déclare au tribunal: *"Je suis certain que je vais être partial"*. Les jurés-vérificateurs affirment pourtant: "Nous croyons que le candidat peut être impartial". Le juge Nichols accepte au sein du jury ce candidat, *certain* d'être partial mais que ses pairs estiment pouvant être impartial!

Pour le juge Nichols, "les vérificateurs n'ont pas appliqué de faux principes et n'ont commis aucune erreur évidente sur la signification des mots impartial et partial et, de plus, ils ont considéré que le candidat qui venait d'être interrogé était résolu, comme eux, à mettre ses opinions de côté pour rendre un verdict selon la preuve". Interprétation, rédigée par un juge impartial, de l'affirmation du candidat: "Je suis certain que je vais être partial".

Paul Rose affirmant au juge que les membres de la cellule Chénier ne sont "tout de même pas des imbéciles", traitant même le magistrat, (insultes interdites en cour mais permises à l'Assemblée nationale), de "svelte et acrobatique quelque chose de rare", d'"ex-président du conseil régional de la Fédération libérale", de "putain" et finalement de "gangster", est expulsé de l'enceinte du tribunal *"pour la poursuite du procès"*.

Avant même l'appel du premier témoin, Paul Rose subira un procès *in abstentia,* en présence d'un *amicus curiae,* délégué par le Barreau pour "observer" le procès du siècle.

Fernand et non Roger Ferdinand

Au début de mars, en l'absence de Paul Rose, la Couronne dépose un document de 18 pages baptisé "confession volontaire", mais non signé. Bernard Lortie avait déclaré à la cour, le 19 février, que son témoignage lors de l'enquête du coroner n'était "qu'un tissu de mensonges". "Il fallait bien que je conte une histoire", ajoute-t-il.

Le juge rappelle Paul Rose en cour pour lui fournir l'occasion de faire une défense sur la preuve de "voir-dire". Paul Rose accepte à condition qu'on l'autorise à "descendre ladite confession ligne par ligne". Le juge lui répond: "Je ne vous permettrai pas de réinterroger tous les policiers qui ont témoigné la veille". Rose précise qu'il veut faire témoigner surtout les personnes nommées dans la confession et d'autres aussi "que vous n'avez jamais vues en cour". Ce qui lui est refusé.

Le 10 mars, Paul Rose s'adresse au jury et déclare: "Mes discussions avec les policiers n'ont jamais porté sur la mort de Pierre Laporte".

En défense, Rose réussit seulement à faire préciser à M. Venne qu'il ne le connaît que sous le nom de Fernand. La "confession" mentionnait "Roger-Ferdinand Venne". Puis Rose est encore une fois expulsé, le juge s'adresse aux jurés et déclare "la défense terminée".

C'est dans cette atmosphère que Paul Rose est condamné pour le meurtre de Pierre Laporte. Simard le sera également. Lortie sera condamné pour l'enlèvement seulement... et Jacques Rose, lui, sera acquitté par un jury et du meurtre et de l'enlèvement. Mais les procès ne nous auront rien appris. Sinon qu'en la circonstance cette justice se devait d'être expéditive, même au risque de se discréditer à jamais.

(à suivre)



Paul Rose

Audiences Publiques

RADIO·QUÉBEC

MONTREAL

C'est à compter du mardi, 28 octobre 1975, que Radio-Québec entendra les mémoires soumis par les divers organismes de la région relativement à sa programmation et à sa régionalisation.

Les séances se dérouleront à:

UNIVERSITE DU QUEBEC
AUDITORIUM DU PAVILLON LAFONTAINE
1301 EST, RUE SHERBROOKE
MONTREAL

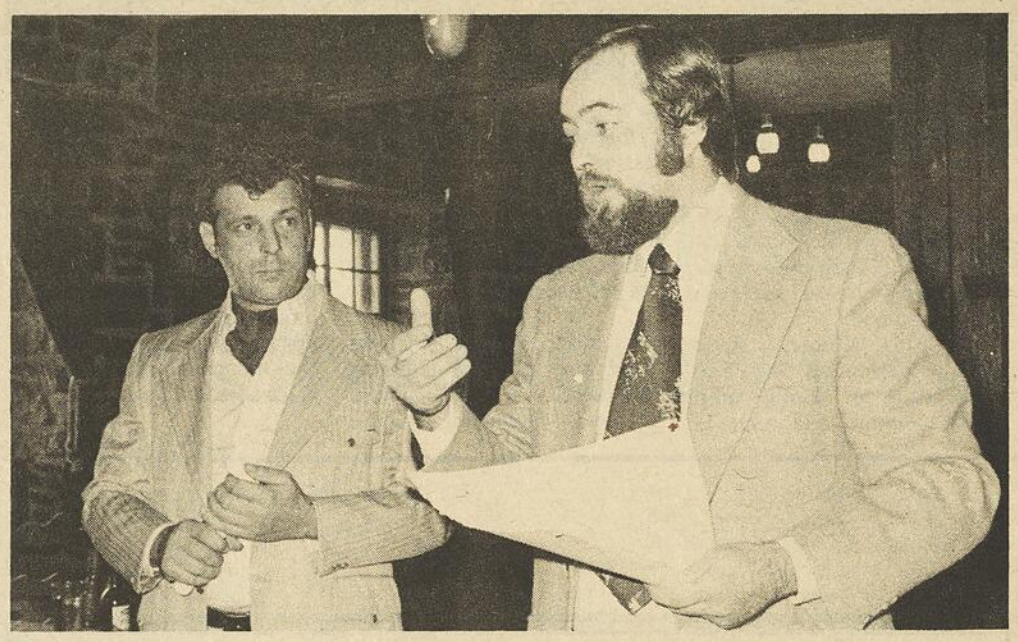
En après-midi, à compter de 14:00 heures et en soirée, à compter de 20:00 heures.

En plus de l'audition des mémoires écrits, une période de temps sera allouée aux citoyens de la région qui aimeraient exposer verbalement leurs points de vue.

Le public est invité à y assister.

Pour tout autre renseignement il suffit de communiquer avec:

RADIO-QUÉBEC
Direction des Relations publiques
(514) 873-4611



(Photo Claire Beaugrand-Champagne)

M. Léo-Paul Legros, à gauche, et M. Michel Rolland, les dirigeants de la Fraternité des cadres intermédiaires des agents de la paix, donnant une conférence de presse hier midi.

Les cadres des prisons obligent les gardiens à ralentir leur travail

par Robert Lévesque

Les tribunaux du Québec ont subi des retards considérables, quand ce n'était pas la paralysie, hier, alors que le personnel de cadre des agents de la paix a entrepris par le biais des gardiens de prisons, une grève du zèle qui a eu pour résultat de bloquer le transport des détenus qui devaient comparaître.

Les 400 membres de la Fraternité des cadres intermédiaires des agents de la paix voulaient ainsi protester contre le gouvernement qui, depuis six ans, ne donne aucune suite à leurs demandes répétées pour que leur groupe soit reconnu par la Fonction publique afin de pouvoir négocier des conditions de travail et de salaire plus acceptables.

C'est en donnant des ordres à leurs subalternes, les 2,300 gardiens de prisons du Québec, que les cadres des établissements de détention ont causé cette paralysie des tribunaux. Les gardiens devaient, toute la matinée, procéder à des fouilles systématiques des détenus partant pour les cours, faire des vérifications minutieuses des véhicules, obliger les détenus à aller voir le barbier de la prison...etc.

De telle sorte que les juges ont dû attendre parfois jusqu'à trois ou quatre heures l'arrivée des détenus pour commencer les comparutions ou les procès.

Cependant, un peu après la conférence de presse du président de la Fraternité des cadres intermédiaires, l'exécutif du syndicat des gardiens de prisons est venu en nombre à la salle de presse du Palais de Justice de Montréal pour s'inscrire en faux contre le geste de leurs patrons.

Parlant surtout au nom des 125 membres du syndicat qui travaillent au Palais de Justice de Montréal, le président, M. Claude Bonneau, a déclaré qu'ils avaient été "obligés d'obéir aux ordres" mais qu'ils tenaient à exprimer leur intention de ne pas appuyer les cadres. "Nous sommes dans l'eau bouillante", a-t-il ajouté en annonçant que les syndiqués exécuteraient "le minimum des ordres" afin de pas être sujets à des sanctions.

Cette offensive du personnel de cadre n'était qu'un début, hier, si l'on en croit le président de la Fraternité, M. Michel Rolland. Celuici a annonçé une escalade des moyens de pressions qui sera organisée d'ici à ce que le gouvernement accepte de les reconnaître comme groupe négociateur.

Soulignons que cette paralysie peut devenir dramatique, dès la semaine prochaine, alors que s'ouvrent les assises de novembre dans les différents palais. Des centaines de détenus doivent défiler devant les juges à chaque jour.

"Six ans, c'est assez!", répétait M. Rolland, hier, en avouant que le personnel de cadre des prisons québécoises "est bafoué par le gouvernement". "Nous tournons en rond et jamais on nous écoute", a-t-il dit en expliquant que le but de leur action surprise est d'en arriver à ce que leurs conditions de travail fassent l'objet d'un document signé, un véritable contrat collectif.

Les cadres sont particulièrement sensibles au fait que, par exemple, un surveillant syndiqué peut gagner $12,700 par an, alors qu'un chef de section cadre ne gagne que $11,500.

UNIVERSITE DE MONTRÉAL

AVIS

AUX ETUDIANTS DU DÉPARTEMENT DE SOCIOLOGIE

Soucieuse de remplir ses obligations envers les étudiants, l'Université de Montréal déclare qu'elle ne saurait tolérer plus longtemps l'occupation des locaux et que les cours seront offerts dès le lundi matin 27 octobre 1975 pour satisfaire aux exigences du trimestre d'automne selon les modalités de rattrapage proposées. En ce qui concerne le programme du deuxième trimestre la discussion peut se poursuivre. Si l'obstruction ne cesse pas, l'Université devra sans délai s'adresser à la Cour afin que soit assuré le libre exercice des activités d'enseignement et de recherche.

Vote de grève mardi, après une humiliante rebuffade

par Gisèle Tremblay

Les 475 contremaîtres de la Ville de Montréal (CSN) seront invités mardi prochain à se prononcer sur le recours à la grève, après avoir essuyé jeudi une humiliante rebuffade à la table de négociation.

A la dernière séance de négociation, mardi dernier, la partie patronale avait ramené son offre salariale de 12% à 10.4% en un an, parce que le syndicat ne réagissait pas par un assouplissement de ses propres positions. Mais elle avait laissé entendre qu'elle reprendrait la négociation jeudi si le syndicat réduisait ses revendications salariales.

Les dirigeants syndicaux convoquent aussitôt une assemblée des contremaîtres, mercredi soir, pour leur proposer de réduire leur exigence salariale de 21.6% à 18%. Plutôt que de voter la grève, qui ne les enthousiasme guère, les contremaîtres acceptent ce compromis dans l'espoir de faciliter la négociation.

Or, les porte-parole syndicaux se sont effectivement rendus au ministère du Travail avec ce nouveau mandat, jeudi après-midi: la partie patronale ne s'est pas présentée! Il y aura donc un vote de grève; le droit de grève est acquis depuis le 3 septembre.

En outre, pour avoir manifesté au Champ-de-Mars, il y a trois semaines, les contremaîtres doivent subir 28 mises en accusation pour grève illégale (ce qui n'était pas le cas) et 49 mesures disciplinaires pour refus d'obéir.

Le temps gratuit

Si les négociateurs syndicaux ont refusé mardi l'offre de 12%, c'est que la Ville ne proposait par ailleurs que le statu quo sur trois points vitaux pour les contremaîtres.

Ceux-ci, qui gagnent $4.82 l'heure, s'indignent en effet de devoir en 1975 faire du temps supplémentaire pour ainsi dire gratuitement. Ils doivent arriver un quart d'heure avant leurs hommes le matin, mais ils ne sont pas payés pour ces 15 minutes; en revanche, s'ils arrivent en retard, on retire sur leur salaire ce quart d'heure non payé!

Chaque week-end, des contremaîtres sont priés de se tenir en disponibilité à la maison pour 24 heures. Pour cette période d'attente, ils ne reçoivent que 50 cents l'heure, quand on ne trouve plus de gardienne d'enfant à ce prix.

S'ils doivent se rendre sur les lieux de travail le samedi, ils ne reçoivent en plus qu'un dollar l'heure, (au total $5.85), tandis que les hommes sous leurs ordres font alors jusqu'à $11 l'heure!

Ils réclament donc $25 par jour de disponibilité et du vrai temps supplémentaire pour leurs heures supplémentaires...

Les infirmières reprennent leur travail à l'urgence

par Gisèle Tremblay

Les infirmières de l'hôpital Sacré-Coeur ont repris le travail à l'urgence, mais maintiennent leur refus de poser des actes médicaux.

C'est ce que l'Alliance des infirmières de Sacré-Coeur (CSN) a laissé entendre hier, au cours d'une conférence de presse, en confirmant que leurs membres s'étaient soumis à l'injonction, mais "dans le respect de la loi".

La loi interdit en effet à quiconque n'est pas médecin de "pratiquer la médecine"; mais dans les faits, les médecins se déchargent sur les infirmières de plusieurs responsabilités médicales.

C'est le seul mode de pression qui reste aux infirmières pour régler un problème qui n'a rien à voir avec des exigences syndicales ou avec la négociation en cours dans le secteur public. Il s'agit en effet de trouver une solution à l'encombrement de l'urgence, où les patients qui nécessitent une hospitalisation immédiate traînent sur des civières quatre à cinq jours en moyenne.

La domination des médecins

Souvent, des lits sont disponibles dans l'hôpital, mais pas nécessairement dans le service que requiert la maladie du patient. Or, les médecins refusent de prêter à un autre service les lits disponibles dans leur propre service et répugnent d'ailleurs à ces démarches administratives. La loi leur interdit pourtant de "réserver" des lits.

Les infirmières, qui doivent elles-mêmes faire ces démarches de toutes façons après quelques jours proposent la solution suivante: que quelques lits "tampons" soient prévus dans chaque service pour que les malades nécessitant une hospitalisation immédiate puissent y reposer temporairement, en attendant qu'un lit se libère dans le service correspondant à leur état.

Depuis l'injonction, le problème de l'urgence demeure entier, sans compter le climat "d'intimidation" que le personnel de cadre impose aux infirmières, indique l'Alliance.

Les cadres exigent des infirmières qu'elles posent des actes médicaux, en dépit de la loi. La situation est absurde: le médecin est payé pour un acte médical qu'il impose à l'infirmière et rejette la responsabilité sur l'infirmière en cas de conséquence grave. Un protocole d'entente avec l'hôpital protège l'infirmière contre ces conséquences, mais ne l'autorise pas légalement à poser des actes médicaux.

La Corporation des médecins, qui doit pourtant le faire, n'a pas encore défini les actes médicaux ni délégué légalement certaines de ses responsabilités en cette matière. Il semble que les médecins voudraient conserver la responsabilité officielle de tous les actes médicaux - ils sont payés à "l'acte" - mais sans en assumer toute la tâche.

L'Alliance ne l'a pas dit de cette façon, mais les infirmières sont traitées comme les domestiques des médecins, et la qualité des soins en souffre.

la chronique du québec

par Jacques Guay



Cinéma-vérité de l'O.N.F. à Ste-Marguerite

Rimouski

L'O.N.F. boycotte D'Auteuil

La télévision communautaire de Rimouski n'a pas droit aux films de l'Office national du film. Contrairement aux autres groupes du genre dans le Québec.

Because? "L'Office nationale du film est une agence fédérale qui se doit de respecter les règles du CRTC". Or, et c'est bien connu. Câblodistribution de l'est (Raymond D'Auteuil) n'existe toujours pas aux yeux du CRTC.

Et voilà pourquoi l'O.N.F. n'existe pas pour les abonnés du câble à Rimouski et à Mont-Joli.

Mille regrets

Et ce n'est pas une rumeur. Le tout est bien précisé dans une lettre envoyée au responsable de la télévision communautaire, Denis Bélanger, par le directeur du service commercial de l'O.N.F. François M. Macerola, le 15 octobre dernier.

"L'Office national du film est une agence fédérale qui dans ses relations avec les diffuseurs et les câblodistributeurs se doit de respecter les règles du Conseil de la Radio-Télévision canadienne et ne peut se permettre de transiger avec un organisme qui n'est pas officiellement reconnu par le CRTC.

Nous regrettons beaucoup cette situation et nous espérons que vos abonnés utiliseront, jusqu'à ce qu'une solution soit apportée à votre différend avec le CRTC, nos services de distribution qui existent déjà dans votre région.

Meilleurs sentiments

Veuillez agréer, cher monsieur, l'expression de nos meilleurs sentiments."

Et voilà: J'espère que tous les abonnés de D'Auteuil sont équipés d'une petite salle de projection. A moins que l'O.N.F. ne fournisse également à chacun son écran et ses projecteurs.

Enfin d'Auteuil peut être satisfait. Après tout l'exemple de l'O.N.F. n'est pas suivi par tous les services fédéraux. Il peut ainsi recevoir son courrier (sauf présentement) et payer, à chaque paie, les impôts de ses employés.

Les impôts qui servent, entre autres, à faire vivre l'O.N.F.

PORTO-RICO

Vive Samson

Comme le disait un de mes confrères de la tribune, l'autre dimanche; "Heureux qui créditiste a fait un beau voyage".

Dans sa plaquette sur la troisième voie, porto-ricaine et, évidemment, créditiste, M. Camil Samson raconte son séjour dans "l'état libre et associé" de Porto-Rico.

Il y écrit: "Les restaurants sont excellents et la cuisine est à recommander". M. Samson ayant déjà déclaré que son mets préféré était les patates frites à la sauce spaghetti (ou quelque chose du genre), j'ai des doutes sur sa distribution des étoiles gastronomiques.

Speak white

Mais c'est un hors-d'oeuvre, en fait ce que je voulais vous citer c'est cette phrase: "Ces derniers (les Porto-Ricains) sont en surplus (att. correcteur, c'est bien en surplus) accueillants et souriants et bien que parlant l'espagnol, plusieurs d'entre eux parlent l'anglais, de sorte que les communications sont faciles".

En somme Québécois et Porto-Ricains parlent la même langue, celle de la troisième voie.

Westmount

La question Organoleptique

J'avais invité le ministre de l'Agriculture, Kevin Drummond, le 14 octobre, à m'expliquer le sens du mot "organoleptique" employé dans un communiqué de son ministère et introuvable dans le petit Robert.

La réponse m'est venue de l'inspecteur Denis Collerette, d'Environnement Canada. Je la cite, en entier. Pour le bénéfice, entre autres, des rédacteurs de communiqués du ministère provincial de l'Agriculture.

Ca tombe sous le sens

Cher monsieur,

Il aurait fallu dire "contrôle organoleptique de la qualité des produits laitiers".



EN ATTENDANT LE MINISTRE — Jeudi à Ste-Irène, on manifestait en forêt. Lundi prochain ils seront plusieurs centaines au rendez-vous du ministre à Ste-Marguerite. Un ministre, Normand Toupin, qui sera accompagné d'une bonne douzaine de fonctionnaires et qui aura, en fin d'après-midi, deux heures à consacrer à la population. (photo Jacques Guay)

L'examen organoleptique d'un produit alimentaire, c'est l'examen par les sens. Ainsi, au service canadien des pêches, on apprécie par l'examen organoleptique l'odeur, la texture, le couleur et la saveur des différents produits de la pêche. Ce terme s'enploie pour nommer cette sorte d'examen comme les termes, bactériologique et chimique, s'emploient pour d'autres sortes d'examens.

Vive l'humour de la reine

Et voilà pourquoi votre fille est muette et comment la réponse aux questions les plus épineuses finit toujours par venir du fédéral.

God Save Kevin et merci au représentant de Sa Majesté.

Une autre chanson

A Ste-Irène comme à Ste-Marguerite la population a conscrit le folklore pour contester et chanter sa volonté.

C'est sur l'air de Envoyons de l'avant nos gens le grand air d'octobre 75 dans la Matapédia. Refrain: En avant et en avant, allons toujours toujours d'avant.

I

A Ste-Irène on aménage
C'est beau, c'est beau, c'est formidable
On est pas tanné, on est pas pressé
Faut pas lâcher, faut travailler
Toujours pris main dans la main
Aujourd'hui et comme demain
Ensemble tenons-nous debout
Et nous irons jusqu'au bout. Refrain.

II

Dans notre petite paroisse
Il fait bon vivre nous voulons y rester
Y demeurer, toujours rester
Ce que d'autres pensent de nous
L'on s'en fout et l'on s'en fout
Sans se lasser, sans se décourager
Il faut aménager et non déménager. Refrain.

C'est de Germaine Madore, de Ste-Irène. Et voilà. Si le ministre Toupin veut l'apprendre d'ici lundi, il a beau.

entre nous

LE JOUR EST UTILE — On n'est jamais aussi bien servi que par soi-même. C'est ce que j'ai appris alors que j'étais tout jeune. Et vous autres aussi sans doute.

Comme toutes les maximes, c'est, à la fois, vrai et faux. Mais ce matin ça me sert, donc je m'en sers.

La majorité des citoyens de la région de Québec sont contre l'implantation d'une aluminerie à Saint-Augustin. Si on en croit, du moins un sondage effectué par le Parti québécois.

Je me permets de souligner que le JOUR n'est probablement pas étranger à cette situation. Malgré son faible tirage dans la région de Québec, malgré ses modestes moyens, le JOUR a vraiment été le médium d'information qui a rendu public le dossier des expropriations de Saint-Augustin.

Et il ne l'a fait ni par hasard, ni par recherche de la sensation. Il a agi suivant la philosophie même qui a présidé à son lancement et qui lui permet jusqu'à présent de survivre.

Le JOUR croit qu'informer c'est libérer et que l'Indépendance du Québec passe par le quotidien des Québécois. Le JOUR croit que les citoyens doivent choisir leur avenir.

Nous avons donc abordé le dossier de Saint-Augustin comme nous avions déjà abordé celui de l'école de Mont-Brun et comme nous abordons tant celui de la hausse des billets de métro à Montréal que celui de la crise d'octobre.

Le JOUR est plus que jamais nécessaire.

ACCORDEZ-VOUS CE SOIR UNE SOIRÉE DES MILLE ET UNE NUITS

L'Amibécois présente une soirée arabe bavaroise

Date:	25 octobre
Heure:	20 heures à 2 heures
Endroit:	La maison allemande 20 est, boul. Crémazie
Orchestres:	Les Méditérannéens L'orchestre Bavarois "Black Forest Two" Danses du ventre, danses folkloriques égyptiennes, restaurant arabe
Admission:	***$5.00***
Information:	***331-1466*** ***336-6823***

La CEQ veut savoir à qui profite le système d'éducation québécois

(LE JOUR)–A qui appartient vraiment le système d'éducation? Qui le contrôle, qui en profite? Ce sont là quelques-unes des questions que la CEQ (Centrale de l'enseignement du Québec) a à poser au nouveau ministre de l'Education, M. Raymond Garneau, qui doit prendre la parole aujourd'hui à Québec devant les congressistes de la Fédération des commissions scolaires catholiques.

Ces questions portent principalement sur la qualité de l'enseignement. La CEQ qui revient d'une vaste tournée dans toutes les régions du Québec affirme par ailleurs que les revendications des enseignants qui, on le sait, touchent à cette question, reflètent vraiment les désirs et les aspirations de la population.

Les conditions matérielles d'enseignement sont pénibles affirme la CEQ. Classes surchargées, services incomplets faute d'argent, réduction de personnel, compression de budget, etc...

Que peut répondre le ministre Garneau lui qui dans son discours sur le budget 1972-73 déclarait que l'objectif de son gouvernement était de "limiter la croissance des crédits à l'Education"? La CEQ rappelle qu'en 1970 les dépenses d'éducation représentaient 8% du produit national brut alors qu'en 74 elles n'atteignaient que 7.1%.

Mépris

Le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau affirme que la population et les membres de la CEQ en ont assez du mépris des "prétendus responsables de l'éducation face aux besoins de l'école, des enseignants, des étudiants. Nos demandes ont une portée sociale et pédagogique indéniable affirme M. Charbonneau. Nous dénonçons les manoeuvres stratégiques des employeurs qui jouent à la cachette et qui font de la tactique à la petite semaine avec les besoins de la population étudiante."

Ottawa contrôle à 80 % l'éducation des adultes

par Pierre Tanguay

Au Québec, l'éducation des adultes est contrôlée à 80% par les subventions du gouvernement fédéral. Ce dernier fixe lui-même ses priorités qui se calquent davantage sur ses politiques économiques et de main-d'oeuvre que sur une conception éducative de formation de la personne.

Dans ce secteur, pourtant de juridiction provinciale, le gouvernement québécois n'a pas de véritable politique. En fait seules des règles administratives gouvernementales en tiennent lieu.

Reprenant un sondage qui a été effectué parmi les administrateurs des commissions scolaires du Québec le président de la FCSCQ (Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec), M. Hubert Lavigne, a tracé hier devant les administrateurs réunis en congrès à Québec ce sombre bilan.

M. Lavigne s'en est aussi pris au fouillis "administratif juridique et financier" qui règne selon lui dans les services d'éducation des adultes.

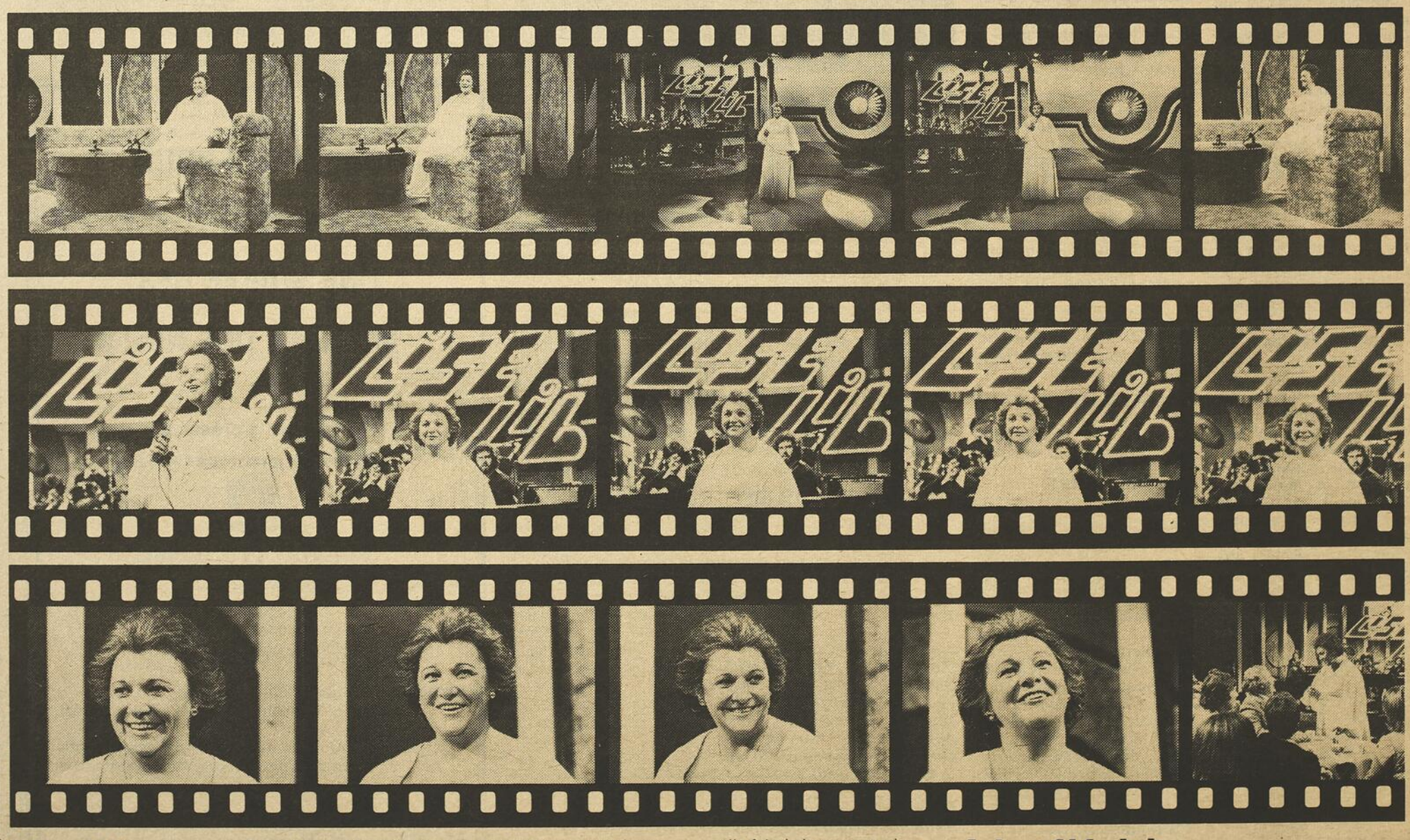
Pour mettre fin au fouillis actuel les commissions scolaires demandent au ministère de l'Education du Québec d'assumer pleinement ses responsabilités et de cesser d'être la boîte aux lettres des autres services gouvernementaux".

Autrement dit l'éducation des adultes dépend constitutionnellement du Québec, c'est donc à lui de s'en occuper.

Depuis des années le gouvernement fédéral envahit discrètement un champ de juridiction provincial, l'éducation, en distribuant généreusement des subventions dans des secteurs en voie d'expansion ou négligés par les gouvernements provinciaux.

Evidemment il est rare d'entendre des protestations de la part des institutions ou organismes qui reçoivent des subventions. On est content de recevoir enfin de l'argent, on ne chicanera pas à savoir si cet argent est constitutionnel ou pas.

Cet état de fait se traduit donc dans les faits semble-t-il par un contrôle véritable de la politique d'éducation (dans ce cas-ci de l'éducation des adultes) par un gouvernement "étranger" à ce secteur.



Lise Lib

Par son accueil chaleureux
par son dynamisme
par son audace

par son immense charme
par son humour
par sa perspicacité

elle fait de la conversation
un grand art,
chaque samedi à 19h00.

A la télévision de Radio-Canada

ce que j'en pense...

par Laurent Laplante



Et l'autre partie?

Faisant pleine confiance à l'honnêteté intellectuelle du confrère Jean Roy de **L'Écho abitibien,** je me suis demandé, comme lui, l'autre jour, si la récente visite de M. Jacques-Yvan Morin dans le Nord-Ouest québécois avait été suffisamment préparée. Voici la réponse (ci-contre) que s'est attirée M. Roy de la part des péquistes de la région.

Retour au bon sens

Depuis dix ans que les gouvernements canadiens s'interrogent sur la bonne façon de traiter les revues Time et Reader's Digest, ils devraient au moins savoir ce qu'ils veulent. Il n'en est pourtant rien. Dans la foulée des plaidoyers "nationalistes" de M. Walter Gordon, il avait paru décent d'abolir les privilèges fiscaux dont bénéficient les deux puissantes revues américaines. De très fortes et très obscures pressions de la Maison blanche ramenèrent rapidement Ottawa à la réalité et le projet "nationaliste" subit un humiliant rappel.

Plus près de nous, c'est un projet de loi passablement ferme qui a d'abord été soumis l'an dernier à propos du même problème. Pour mériter le titre de revue canadienne, il fallait qu'une publication ne contienne pas plus de 20% du matériel déjà utilisé ailleurs. Le projet provoqua, lui aussi, de vives réactions. On apprit d'ailleurs, par la suite que le gouvernement canadien abaisserait le pourcentage minimum de contenu canadien au niveau de 60%. C'est là que nous en étions avant que le remaniement ministériel n'amène M. J.W.G. Cullen au ministère fédéral du Revenu.

On apprend maintenant que l'arrivée de M. Cullen dans le décor replace le gouvernement dans une perspective nouvelle et plus acceptable. Pour mériter le nom de "revue canadienne", Time ou Reader's Digest devrait contenir au moins 75% de matériel original. On ne sait pas trop, cependant, s'il faut d'abord se réjouir de ce retour à un certain bon sens ou se scandaliser des ballottements d'un gouvernement qui ne parvient pas à stabiliser ses volontés.

Il est vrai que la route est peu et mal balisée. Dans le domaine de la presse électronique, où la poussée des intérêts étrangers et des productions d'outre-frontières est certainement aussi puissante que dans la presse écrite, le CRTC a déjà exigé et obtenu que 80% des titres de propriété appartiennent à des Canadiens. Au plan du contenu, cependant, le CRTC a "flotté" plus souvent qu'à son tour. Les pourcentages exigés en termes de contenu canadien fluctuaient selon les années et les saisons. De Radio-Canada, on attendait un peu plus que des postes privés. Tout cela, on le comprendra, ne fournit guère de points de repère au secteur de la presse écrite.

Un point devrait pourtant sauter aux yeux. Dans n'importe quelle entreprise privée, celui qui détient 51% des actions utilise normalement la totalité de l'entreprise selon ses caprices. Pourquoi, dans cette perspective, celui qui détient 80% des actions d'une entreprise de diffusion ferait-il exprès pour laisser des textes étrangers ou des émissions en provenance d'ailleurs occuper 30, 40 ou 50% des ondes ou des revues qui lui appartiennent? Si l'on prend la peine d'acquérir au moins 80% des titres de propriété, ce qui est, assurément, la première chose à faire, est-ce pour laisser quand même une place démesurée à la production étrangère?

L'arrivée de M. Cullen semble raviver une certaine fierté. Jusqu'où ira-t-elle?

Pauvre symbole

Depuis quelque temps, la fleur de lys qui servait de symbole officiel du Québec subit des distorsions appréciables. Le "Québec", qui traversait l'ancienne fleur de lys et faisait de ce signe héraldique l'emblème officiel du Québec, n'apparaît plus dans les signatures qu'utilisent différents ministères. En revanche, on l'aperçoit encore sur les communiqués d'autres ministères. À quand un symbole clair? Parce qu'on a perdu son âme, faut-il en outre en perdre le rappel?

Normalisation?

Qu'on juge d'ailleurs si la multiplicité des identifications qui apparaissent sur les communiqués des différents ministères aide le citoyen à s'y retrouver. Quand l'Agriculture signe d'une manière, l'Industrie et le Commerce d'une autre et les Affaires intergouvernementales d'une troisième, comment le citoyen peut-il être certain qu'il a toujours affaire aux mêmes gouvernants?

La réplique du Parti québécois

M. Jean Roy,
L'Écho abitibien.

Suite à votre éditorial intitulé "une visite mal préparée", paru dans l'Écho du 24 septembre dernier, laissez-moi d'abord vous exprimer mon désaccord complet sur votre article et rectifier certaines de vos affirmations gratuites.

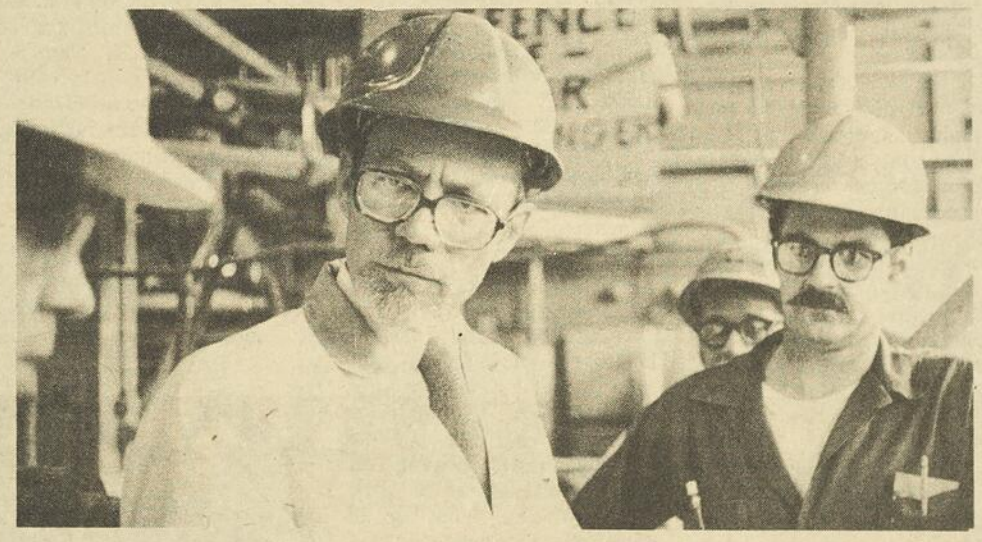
Tout d'abord, vous mentionnez que M. Morin n'était pas renseigné sur nos problèmes régionaux. Le but de la visite de M. Morin dans la région était de rencontrer des personnes et des associations ayant des problèmes pour justement se renseigner sur ces difficultés. A cette fin, un dîner avec les clubs sociaux et la chambre de commerce de Val d'Or avait été organisé: une invitation écrite a été envoyée à chaque président de ces clubs et à la Chambre de Commerce également. Seuls des membres du Club Optimiste et le président de la Chambre de Commerce étaient présents. Même vous, monsieur Roy, n'avez daigné y assister. C'est dommage, car vous auriez été plus objectif dans votre éditorial.

Vous parlez plus loin des problèmes qui n'ont pas été touchés, comme les scieries, les prospecteurs et le sous-ministre manquant aux Richesses naturelles; pourtant, à la page précédant votre éditorial, un article avec photo parle de la rencontre que M. Morin a eue avec l'association des prospecteurs et de son appui à ce groupe et c'est vous-même qui avez couvert la rencontre. C'est donc pour le moins contradictoire de votre part.

Quant au sous-ministre manquant au ministère des Richesses naturelles depuis deux mois, je ne vois pas très bien quelle position peut prendre le chef de l'opposition à ce sujet. Faudrait plutôt demander à votre député libéral, Roger Houde, de régler le problème.

Certes tous les problèmes régionaux n'ont pas été abordés. Ils sont trop nombreux. Mais de là à dire que M. Morin n'était pas renseigné, il y a un large fossé.

C'est vous, M. Roy, qui auriez dû être plus renseigné sur cette tournée. Vous auriez pu, par exemple, lorsque je vous ai remis en main propre le programme complet des trois journées de la tournée, le regarder. Y jeter un coup d'oeil vous aurait sûrement évité d'écrire des fausses-tées comme: "la tournée n'a duré à peine qu'une journée". Vous auriez pu constater que M. Morin est arrivé à Rouyn le 16 septembre à 11 h. 30 et est parti de Chibougamau le 18 septembre à 6h.30, ce qui donne plutôt 3 journées au lieu "d'à peine une journée". Quand avez-vous vu des ministres ou même le premier ministre du gouvernement libéral actuel consacrer 3 jours à notre région?



Jacques-Yvan Morin, chef de l'Opposition.

Vous n'avez sûrement jamais lu le programme de cette visite, car vous n'avez couvert que deux rencontres dans toute cette tournée, soit la rencontre avec les prospecteurs et ce, à leur demande expresse, et la conférence de presse à l'hôtel de ville. Par conséquent, vous n'êtes donc pas en mesure de porter un jugement valable sur la façon dont M. Morin était ou n'était pas renseigné.

Nous, du Parti québécois, savions déjà depuis fort longtemps, monsieur Roy, que votre plume n'écrivait qu'à l'encre rouge, mais aujourd'hui tout le monde peut le constater.

Cette absence d'objectivité de la part du rédacteur en chef de notre seul journal régional nous déçoit beaucoup. Espérant que vous nous offrirez votre aide pour mieux organiser une prochaine tournée.

Jean-Paul Bordeleau
président
Parti québécois
Abitibi-Est

Serge Ménard
Avocat

500, Place d'Armes, suite 1980
Montréal 126, tél.: 288-4241

Docteur Jean-Charles Claveau

Pédiatre

CHICOUTIMI

Le contrôle des prix et revenus

Le CTC lance une offensive auprès de ses deux millions de membres

par la Presse canadienne

Le Congrès du Travail du Canada lance une grande offensive contre la politique économique du premier ministre Trudeau. Le Congrès du Travail du Canada regroupe 2 millions des 4.3 millions de travailleurs touchés par le contrôle des salaires. Il compte 120 syndicats affiliés. Il soutient que le contrôle des prix et revenus qu'envisage le gouvernement ne pourra être un véritable contrôle et il a décidé de le faire savoir clairement au gouvernement et à la population. "Nous croyons que ce sera un échec, nous le croyons parce que les dispositions relatives au contrôle des prix, des bénéfices et des honoraires sont vagues au point qu'elles ne veulent rien dire", a déclaré hier à Ottawa le secrétaire-trésorier du CTC, Donald Montgomery.

Celui-ci a précisé que le CTC était loin de s'opposer à ce que le gouvernement fasse quelque chose pour contrôler les prix. Il a rappelé qu'en mai dernier le CTC avait présenté à John Turner, qui était alors ministre des Finances, un plan en neuf points pour lutter contre l'inflation. "Ce plan, a-t-il dit, aurait produit une distribution des revenus plus équitable que celle que nous avons, il aurait augmenté le nombre des emplois, il aurait activé la construction domiciliaire et il aurait véritablement contrôlé les loyers, les honoraires et les dividendes".

M. Montgomery a ajouté que le programme fédéral était injuste. Il fait mal aux 20 p.c. qui sont au bas de l'échelle des revenus, à ces 20 p.c. de personnes dont le revenu ne représente que 6 p.c. du revenu national.

Le premier ministre Trudeau a prononcé des discours hier à Toronto devant le Rotary Club, à une réunion de l'Association des hebdomadaires ontariens ainsi qu'à une réunion d'une association de militants du Parti libéral. Il est retourné à Ottawa au début de la soirée. Sa campagne de discourts en faveur de restrictions des revenus et des prix, il l'a commencée dans l'Ouest canadien plus tôt cette semaine. Mardi prochain, le chef du gouvernement fédéral parlera à Montréal. Hier, jeudi, M. Trudeau a répondu aux Communes à des députés conservateurs et sociaux-démocrates qui avaient donné à entendre qu'il ne pratiquait pas toujours ce qu'il prêchait.

Hauts fonctionnaires

Aux Communes, hier, le premier ministre a dit que ce fut bien avant le mois d'octobre que le cabinet décida d'accorder des hausses de traitement à de hauts fonctionnaires, qu'en fait la décision relative à ces majorations de traitement fut prise le 24 juillet. Plus tôt dans la journée, des députés de l'Opposition avaient critiqué les hausses en question. Des députés conservateurs et sociaux-démocrates avaient dit que, selon une rumeur, quelques-unes des augmentations – augmentations qui varient entre $2,000 et $6,000 par année – avaient été approuvées par le cabinet après que, le 13 octobre, M. Trudeau eut communiqué à la population le programme fédéral de contrôle des salaires et des prix. M. Trudeau a soutenu que cela n'était pas vrai.

Pas de grève, s.v.p.

Il y a les hauts fonctionnaires, qui ne sont pas syndiqués, et les autres fonctionnaires, qui, eux, sont syndiqués et, parmi ces derniers, il y a des gens qui trouvent que leur salaire est bien maigre, maigre au point qu'ils pensent à la grève.

Le leader du NPD en Ontario, Stephen Lewis, a donné un conseil hier à ces petits fonctionnaires. "De grâce, leur a-t-il dit, ne faites pas le jeu de M. Trudeau. Rien ne lui ferait plus plaisir que le genre de confrontation dont quelques-uns d'entre vous parlent".

La session de l'Assemblée législative de l'Ontario débute mardi prochain. M. Lewis a dit que son parti allait y exercer des pressions sur le gouvernement minoritaire des Conservateurs pour qu'il boycotte le programme Trudeau.

Les employés ferroviaires

A Montréal, le programme Trudeau rend perplexe des négociateurs syndicaux qui cherchent présentement à conclure une convention de travail entre, d'une part, 95,000 travailleurs ferroviaires, et, d'autre part, 11 compagnies ferroviaires.A Ottawa, l'Association des policiers de l'Ontario a dit au Solliciteur général, Warren Allmand, que beaucoup de gens vont violer la loi au Canada à cause du contrôle des prix et des salaires. Elle lui a dit aussi que les policiers ontariens rejetteront ce contrôle si tous les autres groupements de travailleurs, par exemple les postiers, n'y sont pas assujettis.

Il y a un organisme qui, hier, a donné son appui aux nouvelles restrictions. C'est celui des Producteurs laitiers du Canada. L'association qui représente ces producteurs a déclaré au ministre de l'Agriculture, Eugène Whelan, que le gouvernement faisait bien de lutter comme il le fait contre l'inflation.

Les provinces ne se sont pas entendues pour geler les loyers

par Glenn Somerville

OTTAWA (PC) – Le seul accord auquel soient parvenus les responsables fédéraux et provinciaux, après deux jours de discussions sur le plan anti-inflation du gouvernement, est que d'autres réunions seront nécessaires pour clarifier la situation.

Le ministre des Finances, M. Donald Macdonald, a déclaré que les provinces avaient accepté le plan fédéral de contrôle des salaires et des prix et ses directives, mais que la plupart des détails devaient encore en être mis au point.

C'est ainsi que les ministres du Logement provinciaux et fédéral se rencontreront pour étudier la façon d'appliquer le contrôle des loyers; des responsables fédéraux et provinciaux examineront comment contrôler les revenus des professions libérales et une autre conférence entre responsables fédéraux et provinciaux des finances est probable.

D'autre part, les ministres du Travail des dix provinces examinent, avec le ministre fédéral, M. John Munro, comment "les négociations collectives vont fonctionner sous ce nouveau régime".

M. Macdonald admet que la situation restera "incertaine" pendant un certain temps car plusieurs semaines peuvent s'écouler avant que ne fonctionne vraiment le programme du gouvernement.

La plupart des délégués provinciaux présents à cette conférence des responsables des finances se sont subrepticement éclipsés après leurs conversations à huis clos. Mais ceux qui se sont adressés à la presse, ont laissé entendre que tout n'a pas été pour le mieux.

Déception

"Je m'en vais plus déçu que lorsque je suis arrivé", a déclaré le ministre de la Santé de la Saskatchewan, M. Walter Smishek, qui estime que le gouvernement "renvoyait la balle" aux provinces parce qu'il n'était pas en mesure de répondre à leurs questions.

M. Darcy McKeough, ministre des Finances de l'Ontario, a déclaré de son côté que les provinces étaient parvenues à convaincre M. Macdonald que le gouvernement devait se montrer plus ferme et renforcer son programme de restrictions en éliminant certaines "failles et exemptions".

M. Macdonald a révélé qu'il repartait avec certains amendements qu'il soumettrait au cabinet "dans le courant de la semaine prochaine", mais il a refusé de dire quelles étaient les modifications envisagées.

M. McKeough pense que le montant de $600 constituant le premier degré de l'échelle des augmentations permises est nettement insuffisant et que ce montant devrait être augmenté. Les provinces sont d'accord pour estimer que ceci serait bénéfique pour les petits revenus.

M. Dave Stupich, ministre des Finances de la Colombie-Britannique, estime que les provinces sont sorties des négociations avec l'impression que le gouvernement fédéral était disposé au moins à faire certaines concessions. "Il est vrai que dans le domaine du logement et des bénéfices bancaires, je n'ai pas obtenu les promesses que j'attendais, mais M. Macdonald s'est déclaré prêt à examiner ces problèmes de plus près".

On pensait généralement qu'un contrôle des loyers serait institué par les 10 provinces et une réunion des ministres concernés déterminera les mesures à prendre dans le cadre fixé par le gouvernement fédéral.

Lundi vote en 2e lecture

OTTAWA (PC) – Le ministre des Finances Donald Macdonald a clos, vendredi, le débat en deuxième lecture sur le projet de loi C-73 portant sur les mesures que le gouvernement entend adopter pour combattre l'inflation. Le vote en deuxième lecture ne sera cependant pris que lundi prochain.

Le ministre a d'abord dressé un bilan rapide de sa rencontre avec les ministres provinciaux, cette semaine, puis a résumé les critiques de l'Opposition en indiquant dans quelle mesure le gouvernement était prêt à en tenir compte.

Le ministre a d'abord souligné que les provinces et le fédéral s'étaient entendus sur le principe général que la situation économique au Canada exigeait une intervention du gouvernement et qu'il revenait au fédéral de prendre l'initiative.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SPÉCIALE DES ACTIONNAIRES

AVIS

ATTENDU que le Conseil d'Administration de Société Nationale d'Assurances-National Insurance Society a adopté son règlement No XXII à une assemblée régulièrement convoquée et tenue le 9 octobre 1975, considérant qu'il est dans l'intérêt de la compagnie et de ses actionnaires de sanctionner et ratifier tel règlement;

ATTENDU que le Conseil d'Administration a convoqué en assemblée générale spéciale tous les actionnaires de Société Nationale d'Assurances - National Insurance Society, aux fins de leur soumettre le règlement ci-après connu comme étant le règlement No XXII de Société Nationale d'Assurances - National Insurance Society;

ATTENDU qu'il a été décidé de tenir cette assemblée le 6 novembre 1975, à midi (12 heures). au siège social de la compagnie, 385 Est, rue Sherbrooke à Montréal, au premier étage, et que là et alors les actionnaires pourront sanctionner ledit règlement No XXII tel que proposé, ou le rejeter ou le modifier, lequel règlement se lit comme suit:-

RÈGLEMENT NO XXII DE SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCES - NATIONAL INSURANCE SOCIETY.

"RÉSOLU:
Le capital-actions autorisé de Société Nationale d'Assurances-National Insurance Society d'un million huit cent mille dollars ($1,800,000), divisé en trois cent mille (300,000) actions ordinaires d'une valeur au pair de six dollars ($6) chacune, est diminué et sera dorénavant de neuf cent mille dollars ($900,000) divisé en trois cent mille (300,000) actions ordinaires d'une valeur au pair de trois dollars ($3) chacune, le présent règlement ne pouvant être mis à exécution avant d'avoir été sanctionné par au moins les deux tiers (2/3) en valeur des actionnaires de Société Nationale d'Assurances - National Insurance Society réunis en assemblée régulièrement convoquée aux fins d'approuver, modifier ou rejeter le présent règlement."

SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCES
NATIONAL INSURANCE SOCIETY
André Frenette
Secrétaire

Montréal, le 23 octobre 1975

Le contrôle des prix et revenus

Mme Plumptre estime justifiée la hausse des prix alimentaires

par Claude Papineau

OTTAWA (PC) – La Commission de surveillance du prix des produits alimentaires juge que les sociétés canadiennes d'alimentation n'ont pas enregistré de profits excessifs en 1974 et durant la première moitié de 1975, comparativement aux autres entreprises des secteurs industriel et commercial.

"Ceci ne veut pas dire que les variations des profits des sociétés d'alimentation n'ont pas contribué à faire monter les prix des aliments, mais ce facteur a été relativement peu important comparé aux pressions exercées par divers coûts", a déclaré la présidente de la commission, Mme Beryl Plymptre, au cours d'une conférence de presse, vendredi.

Mme Plumptre, qui est maintenant vice-présidente de la nouvelle Commission anti-inflation, rendait public l'un des derniers rapports de la commission qu'elle a présidée au cours des deux dernières années.

Performance financière

Ce rapport porte sur la performance financière de 62 grands fabricants de produits alimentaires, comptant pour 60 pour cent des ventes nationales, et sur les opérations de 16 grands distributeurs, grossistes et détaillants, représentant 70 pour cent de l'activité nationale dans ce secteur.

L'étude de la commission indique que les fabricants de produits alimentaires ont réalisé en moyenne un taux de rendement de l'avoir des actionnaires de 13.6 pour cent, soit une diminution par rapport à 14.1 pour cent l'année précédente, comparativement à un taux moyen de 16.1 pour cent pour l'ensemble du secteur manufacturier.

Du côté des distributeurs, le taux de rendement de l'avoir des actionnaires a atteint 11.2 pour cent, soit une hausse par rapport à 9.2 pour cent l'année précédente, comparativement à 13.3 pour cent pour l'ensemble du secteur commercial.

Les distributeurs

Le rapport, dont les données de base proviennent en grande partie des sociétés elles-mêmes, indique d'autre part que chez les distributeurs, la valeur des ventes des entreprises a augmenté de 19 pour cent, soit plus de $1.3 milliard.

"Bien qu'il y ait eu une certaine augmentation du volume de produits alimentaires vendu, la majeure partie de l'accroissement est attribuable à des prix plus élevés", a expliqué Mme Plumptre.

Plus de 80 pour cent de l'augmentation de la valeur des ventes des sociétés d'alimentation correspondait à la transmission de la hausse du coût des marchandises pour revente, selon le rapport.

Neuf pour cent correspondait à l'accroissement de la masse salariale, quatre à l'augmentation d'autres frais et un peu plus de quatre pour cent à la hausse des bénéfices bruts.

Après les prélèvements fiscaux, les sociétés de distribution ont enregistré des profits accrus de $25 millions, soit 1.9 pour cent de la hausse de $1.3 milliard des ventes.

Chez les fabricants, l'étude indique que la transmission des coûts a compté pour 72 pour cent dans l'augmentation des ventes des fabricants, le reste étant attribuable à l'accroissement de la masse salariale et d'autres frais.

Contrôles

La commission s'est par ailleurs dite convaincue qu'un programme de contrôle aurait contribué à limiter la hausse du prix des aliments.

Ainsi, selon les estimations du rapport, un programme limitant les marges de profit sur les ventes à la moyenne des deux ou trois années précédentes et les salaires à la hausse de l'indice des prix à la consommation aurait contribué à contenir la montée des prix dans le secteur alimentaire à 14.4 pour cent en 1974, au regard de la hausse réelle de 15.8 pour cent.

D'autre part, un programme plus strict limitant les marges de profit à leur niveau minimum des trois dernières années et ne permettant aucune hausse de salaires, aurait conduit à une hausse de 11.6 pour cent de l'indice des prix à la consommation dans le secteur alimentaire.

La commission indique toutefois qu'en raison de la complexité, du coût et de la difficulté d'application de contrôles des prix à l'importation et à la production, elle a volontairement omis d'inclure de telles restrictions dans le calcul des estimations de ses programmes simulés de contrôles.

"Toutefois, il n'est pas impossible de réglementer les prix au niveau de la production", ajoute le rapport.

A ce propos, Mme Plumptre a réitéré sa conviction suivant laquelle les offices de commercialisation des produits agricoles ne devraient pas viser que l'intérêt des producteurs et devraient conséquemment être soumis aux lignes directrices du programme anti-inflationniste du gouvernement fédéral.

Les achats de matières premières représentent environ les deux tiers du chiffre des ventes des sociétés de transformation, souligne le rapport, et il est clair, par conséquent, que si les prix des produits agricoles bruts ne peuvent être contrôlés, il s'en suivra une inflation au niveau de la vente au détail.



UN DÉPLACEMENT D'AFFAIRES

VOITURE-HOTEL-TRAIN-AVION
on peut même réserver vos fleurs

Lajeunesse
AGENCE DE VOYAGE

9257, rue Lajeunesse, Montréal 381-5366

monde

Franco a surmonté hier sa quatrième crise cardiaque

Le problème de la succession reste entier

A 82 ans, le général Franco a surmonté sa dernière crise cardiaque mais il reste dans un état grave sinon critique et le problème de sa succession reste entier.

L'amélioration annoncée de l'état de santé du général Franco, après deux alertes graves, pourrait permettre au chef du gouvernement de lui présenter avec plus de chance d'être entendu le décret de délégation de pouvoirs au prince Juan Carlos, désigné il y a six ans comme successeur à titre de roi du général Franco.

MADRIE (AFP) – Le général Franco a surmonté, hier, sa quatrième insuffisance cardiaque en une semaine.

La première, légère, était survenue le jeudi 16 octobre, deux jours après son attaque grippale.

La deuxième a éclaté cinq jours plus pard, le mardi 21. Depuis elles se sont succédé à vingt-quatre heures d'intervalle, la plus grave, semble-t-il, sûrement le jeudi 23 et la dernière vendredi après-midi. Le malade l'a surmontée, ont précisé les médecins, mais la publication d'un bulletin médical, le troisième en deux jours, annonçant une aggravation de l'état de santé, ne manque pas de traduire l'inquiétude des spécialistes qui demeurent jour et nuit au chevet du général Franco.

De plus, le bulletin publié hier soir suit de quelques heures l'annonce par les médecins que l'état de santé du général s'améliorait.

La répétition à un rythme accéléré de ces insuffisances coronaires confirme les indications recueillies dans les milieux médicaux, vendredi, que l'état du "caudillo" est critique, malgré les améliorations passagères après chaque crise. Le chef de l'Etat reste conscient, mais l'évolution irrégulière de la maladie contribue à laisser en suspens le problème de la passation des pouvoirs.

Vacance

Au cours de sa conférence de presse, vendredi soir, le ministre de l'Information, M. Leon Harrera, n'avait pu indiquer avec précision la formule adoptée pour combler la vacance de pouvoir provoquée par la maladie du chef de l'Etat.

La nouvelle crise, annoncée deux heures après cette conférence de presse, confirme les paroles du ministre que le chef de l'Etat n'est pas en mesure d'assumer ses fonctions constitutionnelles. Il n'a pu toutefois préciser en vertu de quels articles de la loi organique ou de la loi de succession, la vacance était assurée. sinon qu'elle l'était par une collaboration étroite autour de la personne du chef du chef de l'Etat, du prince, du gouvernement du conseil du royaume et de toutes les institutions qui forment l'Etat espagnol.

bref monde

Assassinat d'un autre ambassadeur

PARIS (AP) – Deux jours aprè, l'ambassadeur de Turquie à Vienne, l'ambassadeur de Turquie en France, M. Ismail Erez, été tué, hier, dans un attentat à Paris.

L'assassinat de l'ambassadeur de Turquie en France est un acte d'une rare audace puisqu'il a été commis en début d'après-midi, en pleine rue.



M. Erez revenait d'une réception et regagnait l'ambassade. Sa Mercédès noire portant une plaque diplomatique, que conduisait son chauffeur qui a été lui aussi dans l'attentat - venait de passer le pont de Bir Hakeim, pour s'engager dans l'avenue Kennedy, lorsqu'à l'endroit où un coude à 90 degrés oblige à rouler au pas un homme ouvrit la portière avant droite et tira, à bout portant, sur le diplomate assis sur le siège arrière.

"L'armée secrète arménienne pour la libération de l'Arménie" a revendiqué hier soir la responsabilité de cet assassinat, dans un appel téléphonique au bureau de l'AFP de Beyrouth. Il n'a pas été possible d'authentifier l'origine de l'appel.

"L'armée secrète arménienne pour la libération de l'Arménie" (ASALA) avait annoncé sa création mercredi dernier dans un communiqué diffusé dans la capitale libanaise.

Note US sur le sionisme

WASHINGTON (AFP) – Les Etats-Unis ont fait savoir à quatre pays d'Amérique latine qu'ils étaient déçus devant l'appui apporté par ces derniers à la résolution des Nations unies liant le racisme et le sionisme. Selon des hauts fonctionnaires de la capitale fédérale, ces quatre pays, le Brésil, le Mexique, le Chili et la Guyane, ont reçu une note en ce sens de Washington. Cette note a été adressée seulement à ces quatre pays - bien que 70 pays aient voté pour cette résolution - en raison de leurs liens traditionnellement étroits avec l'Occident. Un fonctionnaire du département d'Etat a déclaré à cette occasion: "Notre déception vient du fait que la caractérisation du sionisme comme forme de discrimination raciale non seulement travestit la nature du sionisme mais encourage aussi l'antisémitisme."

Armes pour l'Egypte

WASHINGTON (AFP) – A l'approche de l'arrivée, en visite officielle aux Etats-Unis, du président Anouar el Sadate, de nombreux observateurs mettent en lumière ce qui constituera l'un des principaux problèmes que ne manquera pas de soulever, auprès du président Ford, du secrétaire d'Etat Henry Kissinger et des membres du Congrès, le chef d'Etat égyptien: celui d'éventuelles fournitures d'armes américaines à l'Egypte. M. Sadate a lui-même réaffirmé, dans une interview accordée jeudi au Caire à un quotidien de Koweit, son intention de demander aux Etats-Unis de l'aider à "diversifier les sources d'approvisionnement en armements" de son pays. Les spécialistes américains prévoient déjà une "liste d'achat" dans ce seul domaine qui s'élèverait à 5 ou 7 milliards de dollars pour les dix prochaines années. Compte tenu de la situation économique de l'Egypte, la plus grande partie devrait en être fournie sous forme d'aide plutôt que d'achats.

Ford,un "brave type"

WASHINGTON (AFP) – Un jeune homme porteur d'un pistolet chargé a été arrêté aux abords de la Maison Blanche jeudi. Un porte-parole de la police a précisé que l'homme, Addison Young McCandless, 24 ans, ne nourissait apparemment aucune hostilité à l'égard du président Ford. Quant à McCandless, qui a été aussitôt incarcéré, il a déclaré qu'il était ainsi armé pour se protéger des animaux. J'aime le président, a-t-il dit, c'est un "brave type".

Angola

Brusque aggravation de la situation militaire du MPLA

LUANDA, (AFP) – Le Mouvement populaire de libération de l'Angola (MPLA, socialisant) a décidé de jeter toutes ses forces dans la bataille à la suite d'une brusque aggravation de la situation militaire. Cette formation, dirigée par M. Agostinho Neto, lutte depuis plusieurs mois contre les deux autres mouvements de libération aux côtés desquels il avait combattu les troupes portugaises: le Front national de libération de l'Angola (FNLA) et le Mouvement "UNITA".

Un communiqué de l'état-major des forces armées populaires de libération de l'Angola (FAPLA) - le bras armé du MPLA - a invité hier les Angolais de 18 à 35 ans à se présenter dans les centres de recrutement en affirmant qu'elles résistent héroïquement aux assauts des "envahisseurs" à Luanda, à Luso - ville située à environ 1,000 km au sud-est de la capitale - et à Sa Da Bandeira, dans l'extrême sud du pays.

Le bruit de canon s'est tu dans la nuit de jeudi à vendredi à Luanda et les tirs d'artillerie n'avaient pas encore repris hier matin à 10 heures locales sur le front Nord-Est, là ou les troupes du FNLA n'étaient éloignées jeudi de la capitale que d'environ 25km. La ville était calme hier et la circulation normale. Des groupes d'Angolais lisent à certains coins de rue le journal du matin annonçant la mobilisation générale et l'utilisation intense de l'artillerie, hier près de la ville. Un communiqué de l'état-major des forces armées populaires de libération précise hier matin que ces tirs ont été effectués dans la région de Porto Quipiri, un petit village situé, par la route, à environ 30km au nord-est de Luanda. "L'armée de mercenaires qui nous envahit, affirme-t-il a été violemment chatiée par nos troupes". Le MPLA a plusieurs fois affirmé que ses adversaires (le Front national de libération et leMouvement "UNITA") étaient des "mouvements fantoches" manipulés depuis l'étranger qui comptaient dans leurs rangs de nombreux mercenaires notamment zaïrois et sud-africains.

Les rumeurs de coup d'Etat persistent au Portugal

LISBONNE (AFP) – La situation politico-militaire est plus confuse que jamais à la suite d'une vague de rumeurs faisant état de la préparation de coups d'Etat de droite ou d'extrême gauche. On apprenait ainsi, hier en fin de matinée, que toutes les troupes étaient consignées. Cette mesure, précisait-on, avait été décidée en raison d'indices pouvant laisser craindre un coup d'extrême droite. On apprenait également que le général Otelo Saraiva de Carvalho était réuni avec l'ensemble des commandants d'unité de la capitale. Aux premières heures de la matinée, six charges de plastic faisaient explosion sous des voitures en stationnement, en plusieurs points de Lisbonne. Parmi ces voitures figuraient celles de plusieurs officiers de marine connus pour leurs opinions de gauche. Notamment le commandant Ramiro Correla, ancien chef du cinquième bureau de l'état-major général des forces armées, favorable au général Vasco Gonçalves. Hier matin également, une bombe de forte puissance détruisait le centre de réforme agraire d'Alcacer do Sal, à une centaine de kilomètres au sud de Lisbonne, dans l'Alentejjo. Tous ces attentats sont attribués à des "contre-révolutionnaires" de droite, et l'agence nationale de presse fait état, pour sa part, de la présence dans le centre du pays d'individus armés au service d'organisations d'extrême droite.

Les observateurs rappellent que c'est précisément hier qu'expirait le délai imparti aux civils détenteurs d'armes de guerre pour remettre celles-ci aux autorités. Un parti de la gauche révolutionnaire, le Parti révolutionnaire du prolétariat, se refuse à obtempérer et a décidé de faire retourner ses brigades armées dans la clandestinité.

Les communistes

Au plan civil, l'échevau politique est tout aussi difficile à démêler. Jeudi soir, les organisations populaires, avec l'appui actif du Parti communiste, ont rassemblé quelque 25 ou 30 mille manifestants pour dénoncer le "gouvernement de droite" et exiger la réintégration des éléments progressistes dans le Conseil de la révolution. Le nombre relativement peu élevé des participants et la courte durée de cette manifestation permettent de conclure à un demi-succès. Toutefois, il semble bien que sous les coups répétés de la gauche communiste et révolutionnaire, le gouvernement de l'amiral Pinheiro de Azevedo ne pourra se maintenir que s'il est remanié. Ce remaniement dont l'hypothèse a été évoquée par le capitaine Vasco Lourenço, membre du Conseil de la révolution, se traduirait par un rééquilibrage politique au profit des communistes, qui, au gouvernement, se trouvent actuellement en face d'une écrasante majorité socialiste et social-démocrate.

Mais les communistes demandent plus. Ils veulent l'éviction du Parti populaire démocratique. Ils se heurtent là au veto du Parti socialiste. Malgré les distances que ce dernier garde à l'égard du PPD, il ne tient pas à rester seul dans la cage au lion et s'en tient avec intransigeance au principe du respect de la volonté populaire, exprimée aux élections du 25 avril.



(Photo: AFP)

Pinheiro de Azevedo: pas de maintien sans remaniement?

agenda international

SAMEDI, le 25 octobre

• *CHILI*

L'"Association des Chiliens au Québec" organise ce soir à 20 heures, une "Gran Pêna" (Boîte à chansons) au sous-sol de l'Eglise St-Louis-de-France, 750, rue Roy-est, près du métro Sherbrooke. Plusieurs chanteurs et groupes folkloriques participeront à cette "Pena".

Etats-Unis

Lorsque la polygamie est reine...

par René Biagi
de l'AFP

NEW YORK – A l'heure où redoublent, aux Etats-Unis, les clameurs du Mouvement de libération de la femme, des Américaines choisissent la soumission totale à l'homme: ce sont les épouses des 25 à 30,000 polygames que compte le pays.

Combien sont-elles à accepter ainsi, dans l'Amérique moderne, cette vie anachronique? On l'ignore. Mais selon certaines estimations, une centaine de milliers de femmes se partagent l'amour de cette minorité "privilégiée".

Plus discrètes que leurs soeurs du "women's lib", elles vivent avec l'époux, généralement dans de petites communautés rurales, la plupart dans l'Utah, l'Arizona, l'Idaho, le Nevada et le Montana, (mais aussi parfois de l'autre côté de la frontière, au Mexique et au Canada).

La polygamie étant inderdite aux Etats-Unis, les adeptes de ce mode de vie ne se manifestaient que rarement jusqu'à ces dernières années, afin d'éviter d'être envoyés en prison. Mais ce risque s'est fortement atténué, s'il n'a pas simplement disparu: les dernières inculpations connues remontent à 1969 dans l'Utah, ou seize hommes furent poursuivis pour polygamie.

Comme toutes les minorités, ils bénéficient du climat de tolérance de l'Amérique d'aujourd'hui. C'est ainsi que des hommes pratiquant la polygamie et certaines de leurs épouses ont osé dernièrement participer à des émissions télévisées.

Un septuagénaire aux cheveux gris a ainsi accepté de présenter à un journaliste, ses six femmes et ses quarante enfants, à Salt Lake City, dans l'Utah, demandant toutefois à rester anonyme. Chacune de ses épouses vit dans une maison séparée avec ses enfants respectifs, et l'époux se déplace d'un foyer à l'autre pour remplir ses devoirs de chef de famille.

Un autre polygame, Alexandre Joseph, 39 ans, se montre beaucoup moins discret. Aux yeux de tous, il proclame son état. Il distribue force interviews, se laisse complaisamment photographier avec ses douze femmes, toutes jeunes et jolies, dans "sa" propriété de Glen Canyon City, dans l'Utah. Ancien fusilier marin, il a été tour à tour policier, libraire, instituteur avant de se sentir une vocation religieuse. Séduit par la doctrine des mormons, il en a surtout retenu que ses adeptes avaient droit jusqu'à la fin du siècle dernier à plusieurs épouses. (La secte a banni la polygamie en 1890). Pour vivre en paix avec sa conscience, il a donc créé sa propre religion, "l'assemblée solennelle de l'Eglise du Christ roi", qui autorise l'homme à avoir plusieurs épouses mais refuse le droit à la polyandrie pour la femme.

C'est un prêtre de son église qui célèbre ses mariages. Les téléspectateurs de la région ont pu ainsi voir dernièrement sur l'écran, Alexandre Joseph s'unir à une jeune fille de 16 ans, tout juste sortie du collège: c'était sa quatorzième femme. Mais deux de celles-ci l'ont quitté: elles n'avaient pas l'esprit de partage...

Les autorités ont essayé de réagir contre la venue de ce curieux prophète en essayant notamment de le déloger du domaine où il s'est installé - Alexandre Joseph s'est simplement accaparé des terres de l'Etat sur lesquelles il n'a aucun titre de propriété - la Justice l'a cependant autorisé à se maintenir provisoirement sur les lieux, sans trancher l'épineux problème de ses femmes.

Alexandre Joseph, le front ceint d'un bandeau et les cheveux tombant sur les épaules, est d'ailleurs fermement décidé à défendre le domaine et ses femmes. A sa hanche, se balance constamment un pistolet chargé. La crosse porte gravés les mots "pour l'amour du Christ".

A ceux qui lui font observer qu'il enfreint la loi en ayant plusieurs femmes, même s'il ne les a pas épousées devant l'état civil, et qu'il n'a pas, en principe, le droit de cohabiter avec elles sous le même toit, Joseph répond: "Je suis marié selon les règles de mon Eglise et la Constitution garantit la liberté de religion".

C'est souvent le même argument qu'invoquent les autres polygames pour justifier leur "harem". La plupart de ceux-ci sont, comme Alexandre Joseph, inspirés par la doctrine mormone du siècle dernier qui autorisait la polygamie. Excommuniés avec fracas, ces polygames se font aujourd'hui appeler les "Mormons fondamentalistes": comme leurs frères séparés, ils respectent cependant certains principes communs: interdiction de fumer et boire de l'alcool, stockage de produits alimentaires pour un an, etc... L'Etat de l'Utah est d'ailleurs un haut-lieu de l'histoire de la polygamie américaine. Les touristes visitent aujourd'hui avec ferveur la maison de l'ancien chef des mormons, Brigham Young, qui y vécut au siècle dernier, avec ses dix-neuf femmes. Ce sont des adeptes de cette secte qui, tous polygames, créèrent l'Utah.

Leurs descendants qui bravent aujourd'hui l'interdit de l'Eglise mormone, continuent de pratiquer la polygamie, sont un véritable casse-tête pour les employés du fisc de l'Etat quand ceux-ci doivent calculer le montant des déductions d'impôts pour enfants à charge. Un responsable du fisc de l'Utah a cité des exemples ou des contribuables annonçaient, preuves à l'appui, qu'ils étaient pères de vingt-cinq enfants...

Déjà des juristes et des sociologues entrevoient le jour où la polygamie aura droit de cité, pour peu que ses adeptes parviennent à faire admettre que son interdiction est contraire à la Constitution américaine.

La "marche verte" a fait hier un pas de plus ...

AGADIR, Maroc (AP) – Debouts, serrés sur des camions ouverts, sous le brûlant soleil du désert et sous la pluie des montagnes, des dizaines de milliers de Marocains font route vers le sud, vers le Sahara espagnol, pour ce qui ressemble assez à une conquête pacifique de ce riche territoire.

Malgré les informations selon lesquelles l'Espagne serait déjà disposée à céder le territoire au roi, l'énorme transport de quelque 350,000 volontaires - dont 35,000 femmes - se poursuivait hier.

Les convois de camions venant de Marrakech se dirigent sur un premier grand point de rassemblement proche d'Agadir.

Dans chaque village en piste le long de la route, leurs passagers sont accueillis par des foules qui les acclament. Les côtés de la route ont été hâtivement décorés de drapeaux marocains, même le plus petit hameau a son drapeau et, dans les villages importants les femmes arborent leurs plus beaux atours et leurs bijoux.

Des camions de ravitaillement escortent les convois, camions semi-remorques transportant d'énormes réservoirs d'eau et d'huile ou des cargaisons de pains et de boîtes de conserves.

Un groupe de 10 personnalités avait passé les deux derniers mois à organiser, dans le plus grand secret, cette marche. Les camions ont été dirigés sur Marrakech de divers points du pays, pour aller chercher les volontaires qui s'y sont rendus par le train - souvent dans des wagons à bestiaux.

Dans le désert rocailleux, dans les montagnes nues, des camions citernes pleins d'eau sont en position pour remplir les bouteilles vides, qui, avec les sacs de couchages, sont les seuls objets que les volontaires peuvent emporter sur les camions surchargés.

Villages de toile

Des villages de toile ont été préparés près des villes. En de nombreux endroits, ils ne sont encore marqués que des drapeaux et des amoncellements de tentes non montées.

Cette migration massive s'accompagne d'inévitables méfaits.

Se rendant de nuit en voiture d'Agadir à Marrakech, Michel Lipchitz, photographe de l'Associated Press, a été contraint de traverser à grande vitesse un barrage de galets. Des policiers lui ont confirmé que c'était l'oeuvre de bandits montagnards.

Plusieurs camions accidentés ont été vus sur le bas-côté de la route, mais la police n'a signalé que des blessés légers.

Quelques dizaines de milliers de participants à la marche sont déjà rassemblés à Tarfaya, à 32 km de la frontière espagnole, et la circulation est parfois difficile sur l'étroite route du désert, qui souvent n'a guère que la largeur nécessaire à un camion.

Mais l'élan est si intense et le soutien populaire si grand, disent les autorités, qu'on ne peut l'arrêter.

COLLÈGE JEAN-DE-BRÉBEUF

Professeur à temps partiel
Janvier 1976

(1) Professeur en Radio et Télévision:
(Comm. 389-305) 6 h/semaine

(1) Professeur en Esthétique du Cinéma:
(Cin. 530-903) 6 h/semaine

TRAITEMENT: Selon les normes du collège

CURRICULUM VITAE: 21 novembre 1975

Communiquez avec:
M. André Bouchard
Responsable section communications
Directeur
Dép. des Sciences Humaines
Collège Jean-de-Brébeuf
3,200 Côte Ste-Catherine
Montréal H3T 1C1
Tél.: 342-1320

COURS D'ASTROLOGIE

Professeur: Roland Rho

1er cours: Jeudi, le 30 octobre à 19:30 Heures.
Au: 1215 Boulevard Saint-Joseph est,

Renseignements:
274-8021 ou 464-1158

COURS - CONFÉRENCES DE PARAPSYCHOLOGIE

Télépathie - sur-vie - Matérialisation

Professeur: Professeur, Christian Gordon.
Membre de l'A.S.P.R. et de la T.S.P.R.

1er cours: Mardi, le 28 octobre à 19:30 Heures.
Au: 1215 Boulevard Saint-Joseph est,

RENSEIGNEMENTS: 464-1158

Université Laval

COURS DU SOIR EN RELATIONS INDUSTRIELLES

Le Département des Relations industrielles de l'Université Laval offre, en cours du soir, son programme de baccalauréat spécialisé en Relations industrielles.

De janvier à mai 1976,
les cours offerts sont les suivants:
—Induction statistique
—Droit du travail II
—Psychologie industrielle I
—Sociologie du travail
—Psychologie industrielle II
—Sociologie du syndicat
—Principes d'économie politique I
Toute demande d'information doit être adressée à:

Cours du soir en Relations industrielles
Faculté des sciences sociales
Université Laval
Cité universitaire, Québec G1K 7P4
Téléphone: 656-2794
La date limite d'inscription est fixée au 1er décembre 1975.
N.B. Il n'y aura aucune admission nouvelle au trimestre d'été.

Cité universitaire, Québec

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE LIGNERY

Offre d'emploi

ENSEIGNANTS

(2) Deux Postes à temps plein, le jour:
(1) Un en hydrothermie (soudure C.P.C. iV)
(1) Un en meuble et construction (bois, C.P.A.)
(3) Trois postes à temps partiel:
(1) Un en enseignement religieux (8 périodes par semaine)
(2) Deux en éducation des adultes, 2 ou 3 périodes par semaine:
(1) Un en soudure, haute-pression
(1) Un en soudure, arc électrique
Veuillez communiquer toute offre de services par téléphone à:

Les Services du Personnel
1250, boul. Ste-Élizabeth
Laprairie, Qué. J5R 1X2
Tél.: 659-9181

Grève des femmes

REYKJAVIK (d'après Reuter) – Les Islandaises se sont mises en grève hier, laissant leurs maris se débrouiller seuls sans elles.

Ménagères, professeurs, employées, travailleuses industrielles et même infirmières ont toutes pris une journée de congé paralysant ainsi l'Islande. Ces "militantes" - elles sont 60,000 à avoir plus de 19 ans - ont voulu ainsi prouver aux hommes qu'elles étaient indispensables.

Les émissions de radio et de télévision ont été paralysées, les femmes ayant refusée d'y participer. Et les hommes commencent désormais à prendre toute grève au sérieux.

Y penser
c'est bien

Y participer
c'est mieux

OXFAM

L'Automne Show 1975

Une centaine d'artistes en spectacle pendant 48 heures

Pour 40 grévistes de United Aircraft dont le sort dépend des tribunaux après 20 mois sans travail, une centaine d'artistes québécois participeront aux 48 heures ininterrompues de l'Automne Show 1975, du vendredi 31 octobre à 20 heures, au dimanche 2 novembre à 20 heures, au lisée Jean-Béliveau de Longueuil.

Des noms: Raymond Lévesque, Yvon Deschamps, Marc Gélinas, Pauline Julien, Octobre, Offenbach, Doris Lussier, Jean Lapointe, Tex Lecor, Claude Gauthier, Clémence Desrochers, Georges Dor, Danièle Ouimet, Louise Marleau, Georges Langford, Claude Landré, et bien d'autres.

Il y aura cinq spectacles de plusieurs heures et, en permanence, 16 kiosques d'information et d'amusement. Il y aura aussi la folle nuit de l'Halloween et, dans d'autres salles de Longueuil, du cinéma et du théâtre.

Les spectacles

Après une assemblée syndicale, le vendredi à 20 heures, la partie spectacles s'ouvrira sur un hommage à Raymond Lévesque, auquel participera son homonyme, René Lévesque. Des artistes s'associeront à cet hommage: Raoul Roy, Priscilla, Marc Gélinas, René Caron et Roland D'Amour, notamment.

Suivront la nuit masquée de l'Halloween et une période de repos pour les adultes puisque le samedi matin est consacré au théâtre pour enfants avec comédiens, mimes et clowns.

Samedi, de 14h à 18h, place à la "fantaisie", avec Deschamps, Lussier, Lapointe, Jacqueline Barrette, Denise Guénette, Monique Vermont, Clairette... En soirée, ce sera le tour des chansonniers: Gauthier, Calvé, Létourneau, Lejeune, Blanchet, Venne, François Guy...

Pour sauter au dimanche, une nuit entièrement rock: Offenbach, Octobre, Connection, Québec Blues, Québec Toot, Danger, Taxi, et le groupe chilien Pehuenches.

Enfin, le spectacle de clôture, dimanche de 13h à 20h, réunira 27 artistes dont Louise Marleau, Pauline Julien, Guy Trépanier, Clémence Desrochers, Lionel Villeneuve, Alexandre Zelkine, Robert Paquette, Landré, Langford...

Au cinéma Charlot de Longueuil, entre-temps, deux nuits de cinéma: une internationale (karaté, western et film de sexe); une québécoise (Les Mâles, La Mort d'un bûcheron et OK la liberté). Dimanche à 14h, à l'auditorium du cegep Edouard Montpetit, la pièce de Jean Barbeau, Citrouille, mise en scène par Jean-Louis Roux.

Les kiosques

Au centre du colisée, les kiosques. En vente, des pièces d'art et d'artisanat, dont les fameux fleur-de-lys des grévistes, ainsi que des disques de circonstance et les tricots de l'usine autogérée Tricofil. Comme hors-d'oeuvre, un kiosque de dégustation d'huîtres.

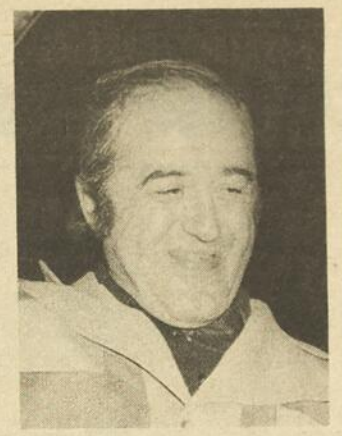
A la disposition des fêtards, il y aura en outre un café concert où 400 personnes pourront chanter et une discothèque avec piste de danse. Pour rire de soi, un kiosque de la caricature; et pour s'émouvoir, un kiosque du baiser, animé par des bénévoles!

Enfin, les visiteurs pourront joindre l'utile à l'agréable en s'arrêtant aux kiosques d'information sur: les groupes populaires, le Parti québécois, les syndicats en grève, le Mouvement Québec français.

Des autobus accueilleront les passagers au métro Longueuil pour les déposer devant le Colisée.

Les organisateurs ont voulu étendre le sens de l'Automne Show, qui devient ainsi à travers United Aircraft une grande manifestation de solidarité entre les créateurs et les travailleurs du Québec. Le programme est, effectivement, le plus important qu'aient présenté les spectacle de ce genre ces dernières années.









Parmi les artistes, Pauline Julien, Raymond Lévesque, Yvon Deschamps et Clémence Desrochers.

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

Pour CUBA au
ciel d'azur
Réservez tôt
c'est plus sûr

DÉPARTS TOUS LES SAMEDIS
JUSQU'AU 13 DÉCEMBRE

- Hôtels, villas sur plages spacieuses
- Bière ou vin avec les repas
- 3 repas par jour
- Divertissements
- Visite de la Havane avec le Club Tropicana, facultatif
- Le pourboire n'existe pas

Vol direct par
AIR CANADA
$369/$389

CUBA

PRÉSENTATION GRATUITE
JEUDI 6 NOVEMBRE
7H P.M.
à l'hôtel Sheraton Mt-Royal

Réservations: 871-8696
UNITOURS
Le pionnier de la renaissance touristique à CUBA
PERMIS No: 50312

JAMAÏQUE: Hotel Berkeley Beach

automne	1 sem.	$289		
	2 sem.	$349		
hiver	1 sem.	$394		
	2 sem.	$429		
M A P	1 sem.	$439		
	2 sem.	$489		

MARTINIQUE: Hotel Lido

	2 sem.	$499		
Villas V V F				
	2 sem.	$449		

PUERTO RICO: San Juan

Hôtel Da Vinci

	1 sem.	$319		
	2 sem.	$389		

PUNTA BORINQUEN

Villas	1 sem.	$299		
	2 sem.	$349		



MIAMI

Sun City	1 sem.	$289	2 sem.	$389
Desert Inn	1 sem.	$309	2 sem.	$409
Castaways	1 sem.	$329	2 sem.	$429

ACAPULCO:

Las Terrazas	1 sem.	$419	2 sem.	$539
Impala	1 sem.	$409	2 sem.	$489
Solymar et Ofelia	1 sem.	$399	2 sem.	$489

Ces prix comprennent avion, hotel, transfert petits déjeuners, ou cuisinette

Mirabelle tours inc.

Départ a toutes les fins de semaines. Pour plus de renseignements consultez votre agent de voyage

PERMIS NO. 50-368

Et vogue la "gondole"... à Cambridge!

par Normand Cazelais

On m'aurait dit qu'un jour je serais batelier à Cambridge, je ne l'aurais jamais cru.

Sur les canaux de Venise, d'Amsterdam ou de Bruges, sur la Volga ou dans les bayous de la Louisiane, oui, mais sur les eaux calmes de la Cam, non jamais!

Pourtant, cette petite rivière - on dirait, bien sûr, un gros ruisseau chez nous - qui trace son étroit et paresseux sillon au centre de Cambridge, fournit certes l'un des moyens les plus intéressants et originaux de découvrir le charme et la beauté de cette ville anglaise dont la réputation universitaire n'est plus à faire.

Car Cambridge est aussi une ville de parcs, de parcs dits à l'anglaise, c'est-à-dire de vastes espaces verts constitués d'immenses pelouses bien entretenues ("keep off the grass, please"), de bosquets, de rangées de hauts arbres, et parsemés de longues allées de promenade et de raides mais pratiques bancs de repos. Et beaucoup de ces institutions affiliées à l'université qui étoffent la ville bien-aimée d'Henri VI (il fonda le fameux King's College en 1441), qu'elles s'appellent Queen's College, Leys School, Clare College, Gonville and Caius College ou St John's College, possèdent de ces parcs.

Et comme les allées de promenade qui longent la rivière d'un parc à l'autre ne communiquent pas toujours entre elles, parce que coupées de murs, de grilles souvent verrouillées, ou de petits bras de la Cam, le bateau est préférable et... plus romantique. Naturellement, quand je parle de bateau, je pense à ces chaloupes, à ces canots et surtout à ces embarcations plates et effilées qui se déplacent à l'aide de longues perches; pour une somme minime - que seule ma femme connaît, puisqu'elle contrôle, eh oui! les cordons de la bourse de notre ménage - vous pouvez en louer, à l'heure, ou Quayside, près de Bridge Street, ou au pied de Silver Street, et vous transformer en batelier.

C'est d'ailleurs en jouant au gondolier, en regardant la fleur de mon coeur - qui était ma femme légitime, pourquoi en doutiez-vous? - se prélasser au fond de l'embarcation, en observant le va-et-vient affairé des canards qui protégeaient leurs belles des avances de prétendants trop audacieux ou qui disputaient les morceaux de mie lancés par les promeneurs, en rêvassant, les yeux à la dérive sur ces eaux presque imobiles, en vivant donc une situation apparemment incongrue (on ne vient pas à Cambridge pour jouer de la perche au bout de ce qui pourrait ressembler à une pirogue), que j'ai eu le sentiment, non! la sensation de percevoir la vraie réalité de Cambridge et, pour la première fois, de communiquer avec elle.

Comme tous les touristes avides de voir et de connaître, d'entrer en contact avec les autres mondes, les mondes différents, que nous offrent les voyages, nous avions, tous deux, arpenté à la semelle le dédale de ces rues dont l'origine remonte au Moyen-Age; nous avions déambulé, l'oeil aux aguets et les sens en éveil, d'un "collège" à l'autre, d'une cour intérieure à l'autre, du jardin botanique universitaire à la place où il y a marché tous les jours; nous avions admiré la "Visite des Mages" de Rubens, les lignes gothiques de la chapelle du King's College, la richesse de ses vitraux et l'extraordinaire dentelle de son choeur, les formes élancées et harmonieuses de ces "collèges" dont nous imaginions les intérieurs en revoyant les mémorables séquences du film "If"; nous nous étions renseignés sur l'histoire de cette ville et des monuments qui la composent; nous avions déniché, grâce aux services d'information touristique, une pension dans le plus pur style Tuder; nous avions regardé vivre les habitants de Cambridge et avions même fréquenté un des "wine bars" où se retrouvent les étudiants le soir et surtout les soirs de week-end.

Nous avions tout fait cela, probablement à la recherche, sans nous l'avouer, de nos images stéréotypées, de nos clichés. Il aura fallu glisser mollement sur la Cam pour leur donner vie et signification. Cambridge est comme l'Angleterre: elle ressemble beaucoup aux idées préconçues qu'on s'en fait mais c'est toujours le fait le moins conventionnel, le plus inattendu qui en fait apprécier toute l'originalité.



Hauts-de-forme et architecture: quelques membres de la chorale du King's college se délassent devant la chapelle érigée en 1446.

AGENCE DE VOYAGE unik enr.

1574, CHEMIN CHAMBLY
674-6273
LONGUEUIL

MARTINIQUE
(2 semaines) à partir de $499.
INCLUANT: Avion, hôtel, transferts, déjeuner complet, taxe d'hôtel et services.
DÉPARTS: Tous les dimanches à partir du 21 déc., excepté le 28 déc.
*Supplément de $30. pour départ du 21 déc.

RIO DE JANEIRO (2 semaines) $948.
INCLUANT: Avion, hôtel, transferts, déjeuners.
DÉPARTS: Tous les vendredis, du 7 novembre '75 jusqu'au 30 avril '76.
*Supplément haute saison pour 5, 12, 19, 26 décembre, 2 et 9 janvier ($70. par pers.).
*Supplément (Carnaval), 20 et 27 février ($150. par pers.).

HAWAI (2 semaines)
9-23 nov., 7 déc. à partir de $585.
4-18 janv., 28 mars, 11 avril à partir de
1-15-29 fév., 14 mars à partir de $645.
INCLUANT: Avion, hôtel, transferts, taxe sur le logement.

OUVERT DE 9h A.M. A 9h P.M. TOUS LES SOIRS

CROISIÈRE sur le "DELPHI"
(2 semaines)
12 déc. à partir de $659.
26 déc., 6-20 fév., 5-19 mars à partir de $639.
9-23 janvier, 2 avril à partir de $599.
INCLUANT: Avion, transferts, 14 nuits à bord du "Delphi", tous les repas et distractions à bord.
ITINÉRAIRE: Montégo Bay, Carthagène, Curacacco, Caracas, Grenada, Barbade, Martinique, Antigua, St-Kitts, St-Thomas, Sans Juan, Haïti.

CUBA 1 semaine à partir de $395.
INCLUANT: Avion aller-retour, logement pour 7 nuits à Mégano transferts, 3 repas par jour.
DÉPARTS: Tous les mercredis du 3 décembre 75 au 5 mai 76.
* Supplément de $10. / pers. pour départs du 24 au 31 déc.

SAN JUAN (Puerto Rico) Hotel Da Vinci
*INCLUANT: avion, hotel, transferts, déjeuners continentaux. 1 sem. $319. 2 sem. $389.
DÉPARTS: tous les vendredis à compter du 19 déc.
* Supplément de $30. pour départs de Noël et Jour de l'An.
Permis du Québec No 50184

LE SAMEDI DE 10h A.M. A 4h P.M.

Un maillon de la chaîne CP Hôtels à Mirabel

Dans la logique du système?

par
Normand Cazelais



A Mirabel, on pourra descendre de l'avion du CP pour se rendre à l'hôtel du CP et pourquoi pas un train rapide du CP pour se rendre centre-ville?

Avez-vous déjà songé que l'hôtel de Mirabel, c'est-à-dire celui qui sera sis à la toute proximité de l'aérogare, en sera un de la chaîne CP Hotels, elle-même membre de l'immense et toute-puissante "famille" du Canadian Pacific? Avez-vous déjà pensé que ceci est profondément choquant et tout à fait illogique?

Par exemple, tout le monde sait que les gouvernements fédéral et provincial ont dépensé et dépensent encore des centaines de millions de dollars sur le site et dans la zone de cet aéroport. Tout le monde sait également que peu de ces millions allèrent dans le poches des expropriés. Et il ne s'agit pas d'être grand clerc ou expert en la matière pour prévoir que beaucoup d'autres millions s'y dépenseront au cours des prochaines décennies et que l'hôtel autorisé sur le site en râflera plus que sa quote-part.

Les hôtels de ce genre ont depuis longtemps prouvé leur rentabilité: chaque aéroport d'importance a d'ailleurs le sien ou les siens. Ainsi, un hôtel Jacques-Borel, qui est la nouvelle et grosse chaîne "agressive" (en termes d'affaires) en France ces derniers temps, avoisine le dernier-né des aéroports parisiens, celui de Roissy-en-France; ainsi, à Dorval le Montreal Airport Hilton, sans compter la kyrielle d'établissements hôteliers de la Côte-de-Liesse.

Les voyageurs pressés ou en transit, ceux qui se déplacent par affaires ou qui doivent tout bonnement attendre une longue nuit durant un avi retardé quelque les apprécient grandement et leur assurent, d'ailleurs malgré des prix souvent assez chers, des taux de remplissage fort élevés, capable de réjouir tout investisseur.

Il n'est donc pas étonnant que la chaîne Hilton se soit intéressée à l'aéroport de Dorval et que CP Hotels ait jeté son dévolu sur celui de Mirabel.

Ce qui est toutefois plus étonnant, c'est la désinvolture avec laquelle ceux qui forment encore nos gouvernements laissent une entreprise privée, de la taille et de la puissance du conglomérat Canadian Pacific, se payer si facilement une part,aussi substantielle du gâteau. Si facilement, car la contribution de CP Hotels, de CP Air ou même de CP Rail - parce que les compagnies ferroviaires vont aussi profiter de Mirabel - à la promotion dudit aéroport est, en somme, peu considérable; elle l'est en tout cas beaucoup moins que celle d'une compagnie comme Air Canada, compagnie, faut-il constamment le répéter, publique et financée à même les impôts et les diverses taxes que nous payons au trésor fédéral.

Or, c'est secret de Polichinelle qu'Air Canada est depuis longtemps intéressée, comme toutes les compagnies d'aviation d'importance, à "avaliser" ses opérations, c'est-à-dire à contrôler des agences de voyages et des établissements hôteliers afin de s'assurer un flot de clientèle qui soit le plus élevé et le plus stable possible.

Dans un tel contexte, il est profondément choquant et tout à fait illogique que l'hôtel en question en soit un appartenant à une filiale du Canadian Pacific et non pas à une filiale - créée pour l'occasion, et pourquoi pas? - d'Air Canada, et non pas à une filiale du CN (qui se sert même en quelques endroits du "savoir-faire" de la chaîne Hilton), et non pas à une possible compagnie gouvernementale ad hoc.

Illogique? Pas tant que cela après tout. Puisque c'est dans la logique des choses qui entretient contrairement à toutes les lois d'une saine gestion "nationale", deux compagnies aériennes internationales. Puisque c'est dans la logique des choses qui fait d'Air Canada et du CN des entreprises de service public, donc obligées d'assumer des opérations non rentables, et de CP Air et de CP Rail des entreprises rentables parce qu'assurées des opérations les plus profitables.

Oui, vraiment, dans la logique des choses.

SOUS LE SIGNE DE LA GASTRONOMIE FRANÇAISE

On peut passer 12 merveilleuses journées ensoleillées, du 13 au 25 novembre, à bord du paquebot français MERMOZ de la compagnie PAQUET, au départ de la Floride, et ce, AU TARIF MINIMUM du navire.

$670 (américains) par personne en cabine double INTÉRIEURE

$708 (américains) par personne en cabine double EXTÉRIEURE

Dans les deux cas, les cabines ont deux lits bas, douche et toilettes privées. A ce prix, il faut ajouter le voyage en Floride, la taxe portuaire, les excursions et les pourboires.

En plus de visiter la JAMAÏQUE, la côte nord de l'AMÉRIQUE DU SUD, L'AMÉRIQUE CENTRALE et la province du Yucatan au MEXIQUE, les passagers de cette croisière seront conviés à une SOIRÉE BOURGUIGNONNE, à des DÎNERS DE GALA GASCON, BRETON et PROVENCAL, le tout arrosé des meilleurs crus de chaque région.

Les chefs a bord du **MERMOZ** sont tous membres de la CHAÎNE DES ROTISSEURS et l'un d'eux était chef pâtissier sur le FRANCE.

Le vin rouge, rosé et blanc sont offerts à volonté à tous les repas du midi et du soir.

LAISSEZ-VOUS TENTER... DEMANDEZ LA BROCHURE ILLUSTRÉE

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY INC.
1255, rue UNIVERSITÉ #1220
TÉL.: 861-2485
MONTRÉAL H3B 3W9
"Qui dit Voyages dit Malavoy"

IATA — AGENCE DE VOYAGES Amérique — ATC
4113 est, rue Jean-Talon

DÉPART SPÉCIAL POUR LES BAHAMAS.
4 au 11 janvier 1976.

Grand Bahama Hotel
Prix: $299.00 incluant
Billet d'avion aller-retour
Accomodation à l'hôtel Grand Bahama pour 7 nuits, en occupant double.
Transferts, petit déjeuner et souper chaque jour.
Non inclus: taxes d'aéroport, pourboires et taxes.

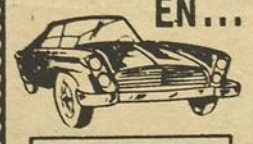
PLACES LIMITÉES

Ce voyage est organisé en collaboration avec ADVENTURE TOURS.

HUIT BUREAUX POUR VOUS SERVIR

LONGUEUIL 651-4620
SOREL 742-7822
VICTORIAVILLE 752-7211
JOLIETTE 753-4477
TROIS-RIVIERES 379-1940
LEVIS 833-5331
MONT-LAURIER 623-2511

Visitez l'Europe...
EN... AUTOMOBILE
ou en
EUROCAMPER-TOURMOBILE
Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes



PLAN de VACANCES
AIR-AUTO

Grand choix de
RENAULT - VW - CITROËN
FIAT - SIMCA - PEUGEOT
VOLVO - MICRO-BUS - ETC...
Kilométrage illimité
Assurance internationale
Permis de conduire international etc. . . .
Réservations billets : Bateau - Avion
ITINÉRAIRES routiers gratuits

DEPUIS 20 ans au service des voyageurs
SERVICE EUROPÉEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176 rue DRUMMOND, MTL. - 861-0200
"Touring Club de France"

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

CLUB AVENTURE
voyages inc.

Pour Noël 1975, voyagez en dehors des sentiers battus en choisissant une des trois inoubliables aventures du CLUB DE VOYAGES AVENTURE INC.

SÉNÉGAL: 21 décembre '75 au 19 janvier '76, 1 mois
$975.00

GUATEMALA: 19 décembre '75 au 11 janvier '76, 22 jours
$675.00

AMAZONIE: 20 décembre '75 au 17 janvier '76, 1 mois
$875.00

Le prix incluant: transport aérien, taxe d'aéroport, transport à l'intérieur du pays, 3 repas par jour, l'hébergement, les services d'animateurs du Club.

Représentation gratuite mardi le 28 octobre 1975.
Réservation: 399 boul. Labelle, Chomedey, Laval
(514) 688-4632 ou (514) 688-1105





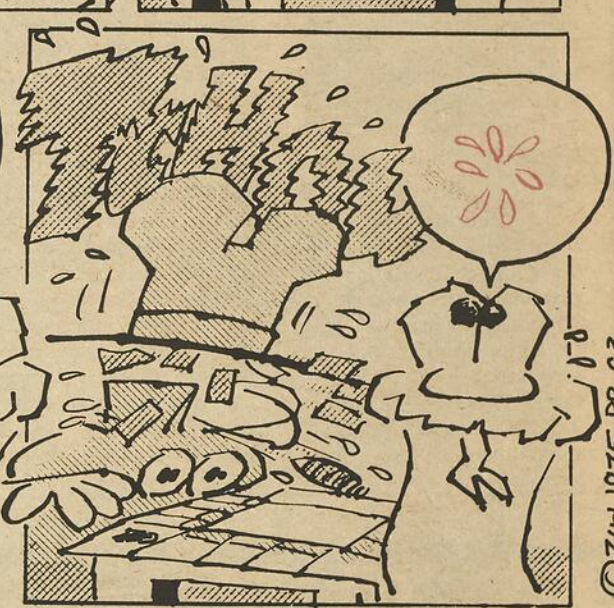


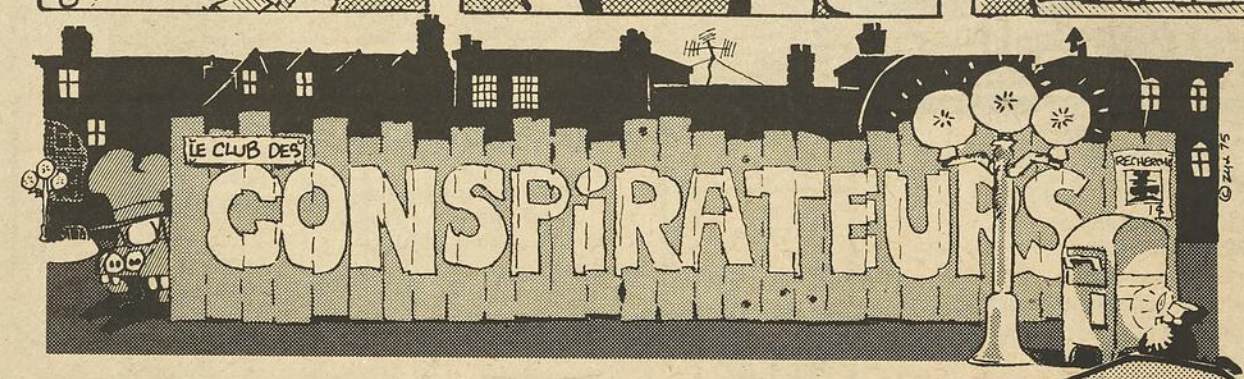












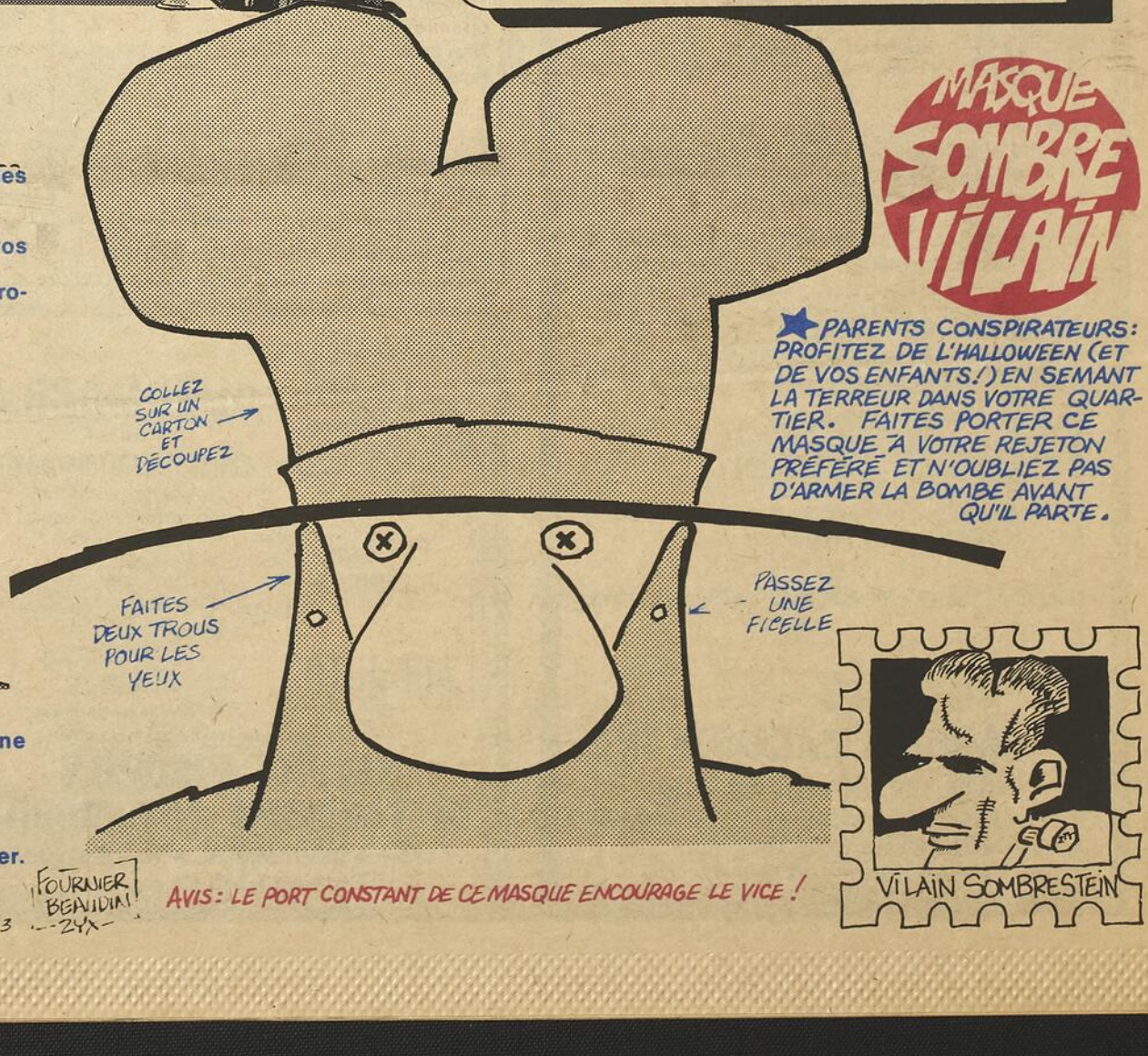


Vivez enfin un Halloween différent. Voici comment:

1—Cessez de nourrir les chiens une semaine avant l'arrivée des tout-petits.
2—Cirez le corridor la veille et fermez toutes les lumières.
3—Installez les hauts-parleurs et n'oubliez pas de faire jouer vos disques de Rosita Salvador à 16-1/2 rpm.
4—Laissez votre beau-frère (fraîchement sorti de l'hôpital) se promener dans le corridor avec sa hache.



5—Donnez des popsicles. N'oubliez pas de les sortir du frigo une heure d'avance.
6—Profitez de l'occasion pour vous débarrasser de vos vieux "Minuit".
7—Donnez des pommes de tire en ciment.
8—Laissez mémère répondre à la porte. Les enfants vont l'achever.



FOURNIER BEAUDIN
25-10-75 #3 --24X--

Boulevard Comix

Je vais au Cinéma tous les soirs afin de rattrapper la Réalité.

—Réal Godbout

CINÉMA Boulevard

Un.

...Mais c'est peine perdue...

...est autre chose...

Car la Réalité...

...que le Cinéma.

FIN

Hélas! La Réalité n'est qu'une Bande Dessinée.

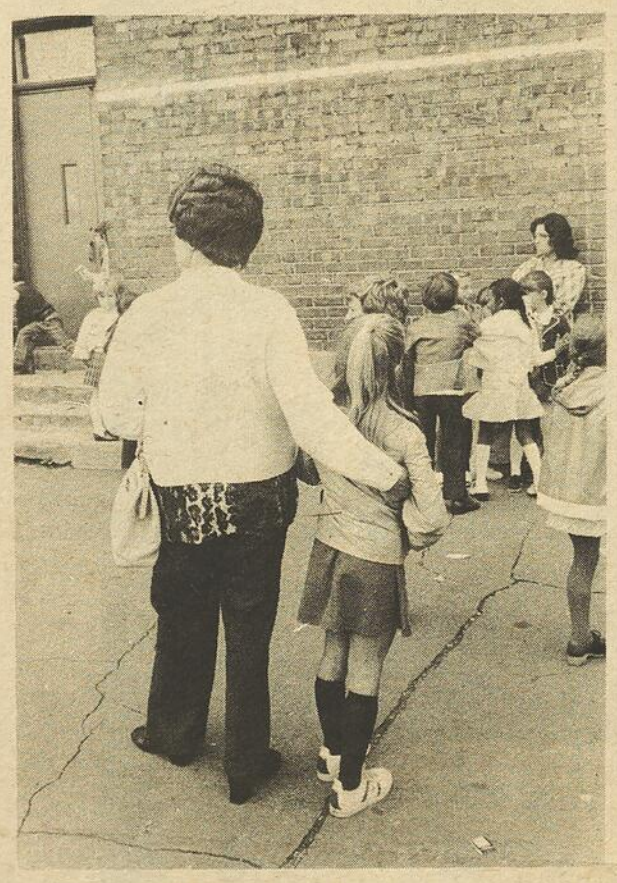
Pour les femmes d'ici: une librairie et une étude



la moitié du ciel

par Marcelle Desjardins (collaboration spéciale)

Ce n'était pas le plaisir du défi de manifester, à quatre ou cinq, des années 1970. Ce n'était pas ''thrillant'' comme quand les femmes, tout d'un coup, en plein procès de Paul Rose, ont réclamé le droit d'être jurées. Non, c'était gai comme quelque chose de permis, de mérité, après bien des étapes. C'était l'ouverture d'une belle librairie pensée, désirée et réalisée par Lise Cuillérier, Claude Krynski et Thérèse Martin. Quatre cents personnes, surtout des femmes, sont venues à la fête: elles n'étaient pas gênées du tout de vider une poubelle de punch, des cruches de vin et de rire beaucoup... Les hôtesses s'attendaient à un succès, mais pas à ce point-là! Puis après? Ca veut dire que les femmes s'estiment davantage qu'avant.



Dieu que les petites filles doivent être écoeurées!

Pourquoi une librairie?

Bien sûr, c'est l'Année de la femme. Bien sûr, les Françaises ont ouvert une librairie à Paris, il y a trois ans, et ça marche très fort, mais c'est surtout qu'on avait envie de faire quelque chose: une librairie, c'est vraiment un prétexte pour que les femmes se rencontrent. Elles ne sont pas obligées d'être archi-féministes, elles n'ont qu'à être curieuses d'elles et des autres. Elles peuvent toujours se sentir désirées comme acheteuses mais c'est rassurant pour bien des femmes: ''On a du café, on a toujours deux, je pourrais dire trois cafetières de prêtes!...''

Des livres de femmes seulement?

''Oui, pour revaloriser la culture des femmes''. C'est quand même curieux que les gros(ses) canons(isées) de notre littérature soient des femmes. C'est une contradiction, mais c'est vrai que les autres, les petites, sont discriminées. Les femmes vont trouver ici des écrivains oubliées, inconnues ou connues, mais aussi et surtout (ce qu'on montre peu dans les autres librairies) des livres qui les concernent en tant que femmes: la maternité, la contraception, l'allaitement, etc... Il y a de tout pour faire une bonne librairie! D'une biographie de Lise Payette aux ''Chinoises'' de Julia Kristeva, mais pas de livres aliénants genre comment plaire à son mari, genre à rendre les femmes objets. Par contre, des livres de cuisine, de bricolage, pour que les femmes se débrouillent, des livres d'entretien des plantes, des livres de sport, de photo, de science-fiction, tout ça dans des anciens cageots, achetés à quinze sous, qu'elles ont peinturés et montés elles-mêmes en rayons. D'ailleurs, elles ont tout fait elles-mêmes avec l'aide d'amies et sans subventions, avec de l'argent qu'elles ont emprunté et qu'elles risquent dans cette aventure.

Nouveauté

Elles ont archi-détaillé leurs sujets de livres. Exemple: des rayons ''féministes'' à côté de rayons ''émancipation'', un rayon ''sexualité'', un rayon ''érotisme'' et, probablement leur fierté, un rayon sur la ''phallocratie''. Au centre, des plantes, des fleurs, au mur des posters et, en bas, une belle toilette avec des slogans appropriés au lieu! ''On va avoir aussi de l'artisanat; de plus, notre librairie va servir à des conférences-rencontres. Par exemple, quand les Québécoises vont revenir du congrès de Berlin, elles vont venir raconter leur voyage ici''.

Quelle sorte de féminisme?

''Plutôt radical''. Il y a, en gros, deux grandes tendances féministes. Les radicales mettent l'accent sur la spécificité de leur corps: le droit à la différence, cette différence qu'on impose et qui change les valeurs du monde. Les socialistes autonomes mettent l'accent sur la société à changer pour la rendre capable d'accepter les femmes, au complet, avec leurs têtes. Rappelons que les opprimées sont souvent écervelées! De toute façon, la librairie est pleine de la caboche et du corps des femmes...

Une étude

Le lendemain, rue Saint-Denis, le Conseil du statut de la femme, dans ce qu'il a de meilleur à offrir, lançait ''Analyse des stéréotypes masculins et féminins dans les manuels scolaires''. C'est à cette occasion que le ministre ''responsable'' a déclaré qu'il était dans une ''assemblée stéréotypée...'' Un sourire jaune se lisait sur les lèvres de toutes les invitées!

Lise Dunnigan, avec une équipe de cinq spécialistes, a effectué cette analyse selon toutes les règles de ls science: vaste échantillonnage, ordinateurs, etc... Aux États-Unis et en France, ce travail a déjà été fait. Ici, la CEQ avait commencé cette étude dans le cadre de ''l'école et la lutte des classes''. Et le Conseil a poursuivi, avec de gros moyens.

En fait, ce document rose et bleu bébé de 178 pages révèle que les manuels scolaires approuvés par le Ministère de l'Éducation, pour les années 1974-75, sont des sottisiers. Quelle que soit la matière, français, mathématique, méthode ancienne ou nouvelle, élémentaire ou secondaire, auteurs masculins ou féminins, tous charrient les stéréotypes que les enfants doivent absorber dès qu'ils entrent à l'école. Dieu que les petites filles doivent être écoeurées de toujours regarder les garçons faire des choses merveilleuses qu'elles ne sont pas en mesure de faire parce qu'elles sont des filles!

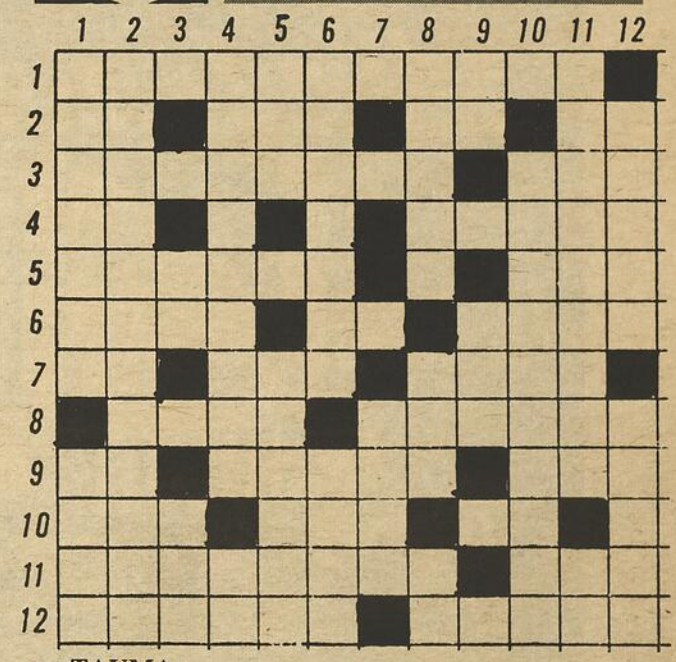
Voici un exemple, pour les pauvres petites ''Nanou'', de ce qu'elles sont capables de faire, ELLES. C'est un extrait du ''Sablier français'', 1ère année. Le personnage lui-même, Lise, est en première année: ''Lundi, Lise fait la lessive; mardi, Lise repasse les robes de Gertrude sa poupée; mercredi, Lise LAVE LES PLANCHERS; jeudi, Lise fait le tour des boutiques;...'' etc.

Si les parents laissent dire des choses semblables, ils sont des bourreaux d'enfant dignes de la petite Aurore! Il faudra lire, de toute urgence, les recommandations des auteurs, à la fin de leur étude.

La Librairie des femmes d'ici, 375 est rue Rachel, Montréal.

Le document du Conseil du statut de la femme, chez l'Editeur-officiel du Québec. Montréal: 310 Sainte-Catherine ouest.

Avec le Petit Robert, on trouve toujours ses mots.



par TAUMA

HORIZONTALEMENT

1—On le fait maintenant tous les ans au Québec pour les votants.
2—Dans — Compagnie — Premier nombre — Article espagnol.
3—Elle ne doit pas offrir de défaut — Il ne faut pas passer la sienne sur un autre.
4—Sigle de l'Université de Montréal. — Il passe trop vite.
5—Chargeai de lest — Pain sans croûte.
6—Un des Grands Lacs — Son prix a grimpé rapidement — Pour atteindre les siennes, il faut en prendre les moyens.
7—Dieu du Soleil, chez les Égyptiens — Mot arabe signifiant source — Genre de cri.
8—Machin — On n'est pas toujours d'accord avec le sien.
9—Formule géométrique apprise à la petite école — Vin d'Espagne — Breuvage.
10—On est soulagé quand le bébé en fait un bon — Ce que tous voudraient gagner à la Loterie olympique — Pronom indéfini.
11—Communiquer un virus — Utilisé dans les laboratoires.
12—Les Cantons de l'Est — Et caetera.

VERTICALEMENT

1—A faire avec nos montres, ce soir — ''Je peux entrer? Je vous en...''
2—Nom donné à tort aux recensements annuels des électeurs (pl.).
3—Permettrait de faire beaucoup de choses — Pas tard.
4—Défendus près des grandes routes du Québec — Titre que souhaitent obtenir nos disciples de Thémis.
5—N'avoue pas — Celui.
6—Elle reprendra sous peu — Chacun a le sien dans la vie.
7—Échoue, rate, éclate, se brise, explose, alouette!
8—Font partie de la majorité silencieuse — Dont le poil est court — Route secondaire.
9—Dans — Nommez-le. Vous le connaissez. C'en est un.
10—D'aucuns n'aiment pas la loi 22.
11—Composé à odeur de muguet — Sert à lier.
12—Fais tort — Réponse sans équivoque.

Solution du numéro précédent:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	I	N	O	I	S	E	R	I	E	S
2	H	A	■	E	T	R	I	V	E	R	■	T
3	I	S	S	U	E	■	S	A	L	E	T	E
4	N	A	I	T	R	E	■	N	I	■	E	R
5	O	R	■	R	■	N	A	G	E	S	■	I
6	I	D	E	O	L	O	G	I	E	■	A	L
7	S	E	■	N	■	N	I	L	■	L	O	I
8	■	R	A	■	A	C	T	E	S	■	U	S
9	A	■	V	O	L	E	E	■	T	E	T	A
10	L	A	I	D	E	■	R	E	A	L	■	N
11	L	U	N	E	■	L	A	■	S	U	I	T
12	O	■	E	S	■	A	I	■	E	S	T	E

La rue St-Jacques





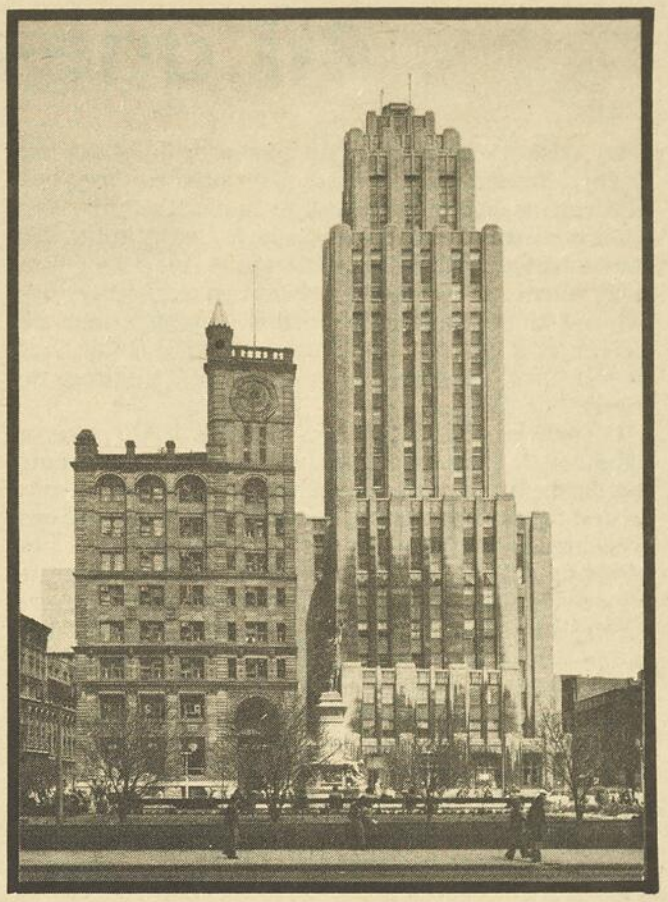
Etudiants au Cegep du Vieux-Montréal, les membres du Groupe en recherche photographique veulent avant tout faire une recherche constructive en photographie, "pour évoluer plus vite que le Cegep te fait évoluer au niveau de l'image".

Ces quatre étudiants se sont regroupés à cause d'un manque d'échanges et de communication à l'intérieur du Cegep. Le Groupe en recherche photographique reçu au Cegep. Cet tement sur la contradiction existant entre la photographie qu'il voulait faire et l'enseignement photographique reçu au cegep. Cet enseignement n'offre pas en effet aux étudiants la possibilité de s'orienter vers la photographie documentaire, sociale, le reportage ou la photographie d'expression (trois heures de cours par semaine seulement).

Encore à l'état embryonnaire, le Groupe en recherche photographique n'a pas encore défini son orientation, même s'il tend fortement vers une photographie sociale.

Propos recueillis par:
André Sénécal (GPP)
Alain Chagnon (GPP)

Texte: Jean Fiorito



C'est à partir de cette démarche et de leurs interrogations sur l'interprétation que l'image peut donner de l'événement photographié que le GRP a entrepris son premier travail: "La rue St-Jacques", que nous vous présentons aujourd'hui.





Photos de:
Robert Pelletier
Jorge Escola
Benoit Arseneault
Stéphane Giraldeau

éditorial



par Yves Michaud

40 questions: c'est déjà trop!

La crise d'octobre '70 fait partie de l'histoire du Québec. De son histoire triste mais aussi confuse. Les enlèvements du diplomate anglais James Richard Cross et du ministre libéral Pierre Laporte, les attitudes des gouvernements fédéral et québécois, le rôle de la police et la présence de l'armée canadienne en territoire national, ont alors plongé le pays d'ici dans un climat de terreur et d'angoisse pire que celui de la chasse aux "déserteurs" des années '42 ou des "mesures de guerre" de 1917.

Les articles publiés jusqu'ici dans LE JOUR, sous la signature de Pierre Vallières, atteignent les plus hauts standards du journalisme québécois. Ils révèlent, hors de tout doute raisonnable, que la véritable histoire des événements d'octobre '70 *n'est pas encore écrite*. Les démentis officiels ne changent rien au fait que cette période trouble de l'histoire du Québec doit être éclaircie un jour ou l'autre. La justice, l'honneur, et même la raison d'Etat si chère à MM. Bourassa et Trudeau, commandent et exigent que toute la vérité soit faite autour de ces ténébreux événements. Le respect de l'homme également. Plus de quatre cents personnes ont été incarcérées durant ces journées noires. Certaines d'entre elles porteront toute leur vie les marques indélébiles d'une séquestration angoissante et arbitraire.

Cela procède de la justice individuelle mais il y a aussi la justice "collective". La même invoquée par M. Bourassa il y a cinq ans pour demander l'occupation du Québec par les forces armées canadiennes.

A qui le crime a-t-il profité? Manifestement aux partis libéraux du Québec et d'Ottawa. Le recul du temps nous permet de l'affirmer désormais sans faille et sans contradiction. L'imposition des mesures de guerre, les arrestations et les détentions à vue, la psychose de terreur soigneusement entretenue par le déploiement spectaculaire des forces de "l'ordre", ont disloqué les forces d'opposition au point de les rendre quasi inopérantes pendant de longs mois. Il a fallu au Parti québécois et à ses militants plus d'un an pour se remettre des traumatismes de la crise d'octobre. Encore aujourd'hui, des séquelles de ce temps de confusion et d'inquiétude viennent gripper l'enthousiasme de certains militants et freiner leur action politique.

Nous ne parlons pas ici d'un groupuscule mais de la force politique la plus importante du Québec après les libéraux. Voire de la "loyale opposition de Sa Majesté Elizabeth II, reine du Canada et du Québec!"... C'est-à-dire d'un corps politique qui confère à l'Assemblée nationale sa légitimité et à l'Etat jusqu'à son droit d'existence. Or, au fur et à mesure que le jugement de l'histoire se précise, que se soulève l'épais manteau de silence jeté par les forces de l'ordre sur les rumeurs plaintives des détenus d'octobre, il paraît à vue que si les libéraux n'ont pas machiné les enlèvements de MM. Cross et Laporte, ils s'en sont abondamment servis pour tenter de briser le Parti québécois, écraser les forces de l'opposition et retarder les changements constitutionnels fondamentaux qui s'annoncent.

Quarante questions, c'est déjà trop! Et parmi les plus importantes: *1*–Paul Rose est pris en filature par la police le 14 octobre. Le corps de Pierre Laporte est retrouvé trois jours après, le 17 octobre. La police a-t-elle alors vraiment perdu sa trace, ainsi que le veut la version officielle? *2*–Il s'est écoulé *cinq* longues heures (de 7 heures à minuit), à partir du moment où CKAC a été prévenu de la localisation de la voiture et de l'ouverture du coffre du véhicule. Pourquoi? *3*–La police connaissait-elle vraiment le repaire de la rue Armstrong, ainsi que le confirment des témoignages officiels? Dans l'affirmative, pourquoi n'est-elle pas intervenue? *4*–Pierre Laporte est enlevé le 10 octobre au soir, à 6h18. *Dès le lendemain matin,* il écrit à Robert Bourassa: "Décide de ma vie ou de ma mort". Pourquoi cette connaissance si sûre de son destin alors que la vie de James Richard Cross, elle, a été épargnée? *5*–Pourquoi la famille et les amis de Pierre Laporte ont-ils été tenus si éloignés des instances gouvernementales pendant tout le temps qu'a duré sa séquestration?

Cela, et bien d'autres questions, encore, qui découlent non seulement des articles de Pierre Vallières publiés dans LE JOUR mais de ceux de La Presse et des reportages des réseaux français et anglais de Radio-Canada. L'approche est différente dans chaque cas mais ils tendent tous à prouver que toute la vérité n'a pas été dite sur les événements d'octobre 1970.

Pour toutes ces raisons, au nom de la justice, de la vérité historique et du droit des Québécois de connaître la version inattaquable des événements qui pèsent sur leur destin, au nom de tous les nôtres, LE JOUR exige une enquête impartiale et complète sur la crise d'octobre 1970.

Cette enquête n'a jamais été faite. C'est pourquoi trop de points sont encore obscurs, trop de "détails" sont relégués dans l'ombre et trop de questions sont laissées sans réponse. En conséquence, les gouvernements du Québec et d'Ottawa ont le clair devoir de rendre à la vérité tous ses droits. Ils le doivent à leur honneur, à leur conscience, à la justice, et aux intérêts supérieurs qu'ils sont censés servir en notre nom.

Autour d'une réflexion



par Joseph Guiho, ptre

De bonnes âmes ont pris le deuil, lorsque saint Jean-Baptiste a perdu son mouton à Montréal, voilà quelques années. Tout ce brave monde peut dormir en paix: le cher animal se porte bien. Attiré par l'odeur, il a seulement eu le mauvais goût de chercher refuge dans un cénacle d'intellectuels. Comme de raison, ils l'ont gardé.

Cette heureuse nouvelle, que divulgue le premier numéro d'**Interventions,** est avant tout le fruit d'une analyse d'André Brochu. Critique de première force, l'auteur connaît son Rabelais sur le bout des doigts et, dans la bergerie de maître Panurge, non moins le gros que le petit bétail. La loi, ce sont ici les mouvements de troupeau. Habitué, par métier, à "jouer les durs, et même les martyrs", M. Brochu ne tergiverse pas: il le dit.

Il y a peu, à grand renfort de bergeronouilles, on a reproché pêle-mêle aux curés d'hier et à leurs bedeaux d'avoir desservi notre peuple. En effet, ils ont dépolitisé nos anciens paysans; ils ont sacrifié, sur l'autel d'une idéologie abstraite, les intérêts de la nation; ces intérêts, pour comble, les Bourget, les Laflèche, les Groulx ont osé les voir à travers leurs lunettes. Crime grave, j'en conviens! Mais enfin, c'était l'époque de l'obscurantisme et, comme chacun sait, l'on ne trouve plus de cannibales au Québec, depuis le réveillon de Noël où Jacques Godbout a mangé le dernier.

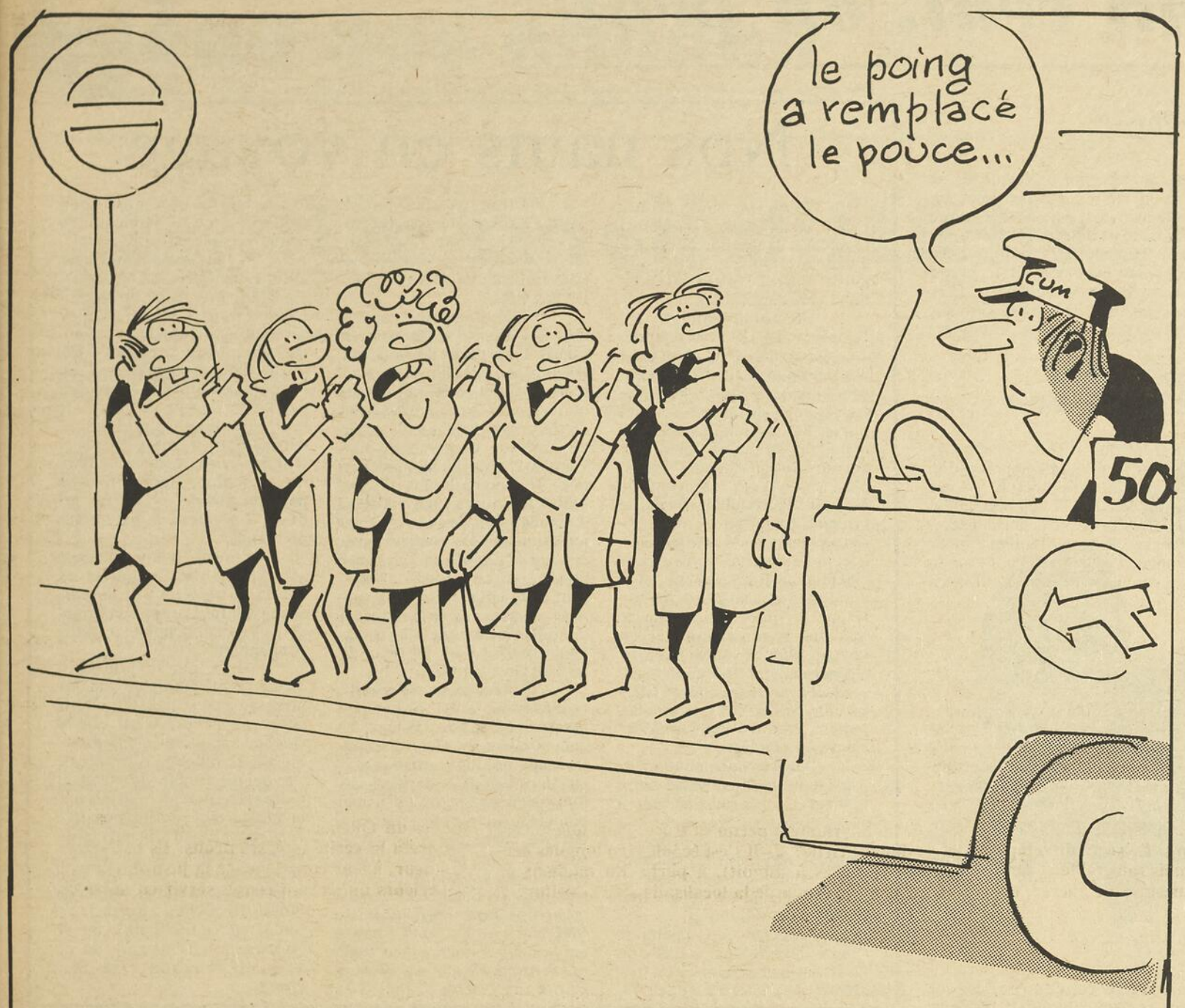
L'ère du savoir radieux a jailli. Mais à quoi s'affairent, cinq ans après le tremblement d'octobre 70, les nouveaux clercs issus de la révolution tranquille? M. Brochu nous l'apprend. "Les intellectuels, constate-t-il, à toutes fins pratiques ont déserté la scène politique. Alors qu'un accord à peu près unanime existait chez eux pendant les années 60 pour dénoncer l'oppression nationale, la plupart aujourd'hui se sentent honteux, en quelque sorte, de leur nationalisme d'antan ou même de celui auquel ils continuent d'adhérer au fond d'eux-mêmes. Ils refusent en tout cas d'exercer davantage leur réflexion sur la problématique nationale. Tout se passe comme si la question avait été cernée une fois pour toutes, et qu'il n'y eût plus rien à ajouter sur le sujet."

M. Brochu tente d'explorer ce phénomène. Qu'observe-t-il dans le bercail? D'un côté, une tendance que j'apparenterais au pyrrhonisme. C'est la maladie des moutons sceptiques. Octobre 70 les a jetés dans le doute; une fois le doute lâché, ils se sont mis à douter si fort qu'ils sont incertains s'ils doutent. Dans une farce, Molière a campé ce mal. Un amoureux désespéré répète: "J'aime! J'aime!" L'expert du doute veut qu'il dise seulement: "Il me semble que j'aime" Mais quand l'amoureux lui tombe dessus à coups de bâton, l'expert ne crie pas: "Il me semble que tu me frappes!" Au Québec, pendant qu'on saccage les chances d'avenir de tout un peuple, les intellectuels, distraits, nageraient dans la "semblance".

Par exemple, ils mettent "entre parenthèses le référent", écrit M. Brochu. Le référent, en langage savant, c'est ce dont on parle, quand on parle de quelque chose: c'est le monde, c'est le combat des hommes, c'est la réalité, c'est le pays. C'est l'histoire. C'est tout. Et c'est rien que cela qu'on s'évertue à suspendre entre ciel et terre, dans le vide, pour travailler doctement un texte. Faut bien se plier aux ruses d'une méthode, mais à condition de ne pas oublier que la vie et la mort aussi existent. Il paraît que Néron faisait ou laissait brûler Rome pour l'éclat du spectacle, pour un plaisir d'artiste, bref, par déformation professionnelle. "Depuis 70, souligne M. Brochu, toute lutte a cessé, tout se passe comme s'il n'y avait plus d'état de siège: quel soulagement!" On songe à Duplessis qui, au-dessus du peuple, cultivait lui aussi parfois l'art d'un bon mot: "L'instruction, disait-il, c'est comme la boisson, il y en a qui ne portent pas ça."

Je ne jure pas que M. Brochu va se reconnaître dans l'irrévérence un peu brutale de mes formulations. Qu'est-ce qui entraîne pourtant la honte du nationalisme qu'il évoque, sinon le discrédit, voire le mépris de la nation en certains cercles d'intellectuels? A l'autre extrême de la bergerie, le dogmatisme d'un "marxisme dur comme fer", signale-t-il, est tenté de la balancer définitivement hors de ses préoccupations. A la limite, on y aboutit au dilemme de Robert Bourassa: l'indépendance **ou** la qualité du niveau de vie. Les deux systèmes proposeraient doucement le suicide national comme prix d'accès aux paradis rouges.

L'article de M. Brochu, qui prend parfois l'allure d'un examen de conscience, prouve que l'hibernation de la matière grise au Québec devient un luxe excessif et dangereux, si n'éclate pas ici bientôt un nouveau printemps de la pensée. Le pessimisme ne l'écrase pas, cependant. "Il reste encore assez d'intellectuels sérieux, remarque-t-il, pour donner voix aux aspirations de mon peuple." Et plus loin, après avoir signalé la "dispersion des intellectuels", il ajoute: "Mais, à la suite de 73, il y a **le Jour.**" Ces "notes" de M. Brochu, directeur d'**Interventions** et qui soulève encore une abondance de questions, valent bien des fois la prose de deux aimables péquistes que Claude Ryan accueillait avec délices, ces jours-ci, dans **Le Devoir** et qui jugeaient la présence de notre quotidien national carrément superflue.



Les victimes de l'expropriation

Votre prise de position et vos nombreuses initiatives en faveur des futurs expropriés de Saint-Augustin ne peuvent laisser indifférents les gens bien pensants et particulièrement ceux qui ont le souci de préserver l'environnement. C'est la raison qui me pousse à vous féliciter et à joindre ma voix à celle des milliers de protestataires.

Neuville, où je possède pignon sur rue est strictement à vocation agricole et résidentielle. Plus de trois cents familles viennent y passer l'été, et c'est un endroit sur la rive gauche du St-Laurent où l'air est encore pur. On nous arrive cette fois avec un projet d'aluminerie suite au désormais projet Caloil de Jean Lesage qui à chaque élection promettait l'aménagement d'une super-raffinerie qui devait procurer 5,000 emplois. Le projet Caloil ne s'est jamais réalisé; mais l'élan de spéculation avait été donné et il y a une belle gang de rouges qui ont fait la passe, croyez-moi. C'est au même endroit où la raffinerie a échoué lamentablement que l'on veut installer l'aluminerie. Et, on tente de nous faire croire qu'il n'y a aucun danger pour notre belle paroisse. Comment se fait-il alors que le comité de l'environnement de la Communauté urbaine de Québec, après de patientes recherches, en est venu à la conclusion que l'aluminerie sera une cause de pollution? - On a même affirmé que ces terres, objet d'expropriations futures ne sont pas même cultivées. Si vous repêchez un journaliste de votre équipe sur la terre de monsieur Roch Rochette, à St-Augustin, aux limites de Neuville, il y verra un gars prospère dont la ferme est un modèle du genre.

Cette expropriation constitue encore une preuve que nous nous vendons aux Américains pieds et mains liés comme les esclaves du Sud autrefois, et que nous sommes encore bien loin du fameux slogan. "Maitres Chez Nous". Ah, mon Dieu! Maitres chez nous, oui, nous détenons le contrôle des fèves au lard et du ragoût aux pattes de cochon. A part cela, mais ... à part cela, depuis la moto-neige, en passant par les autobus, les conserves et la machinerie lourde, nos voisins d'outre-frontière ont tout acheté, et chaque fois que le grand fighter "poids-relique" à Bourassa nous parle de sa relance économique, le lendemain matin, à tout coup et à coup sûr, les quotidiens nous annoncent la vente d'une institution du Québec à nos "conquérants les hommes d'affaires américains. La clique à Trudeau et Bourassa, semble-t-il veut "tout séparer pour que le séparatisme n'ait plus rien à séparer entre les Québécois".

Cette lettre n'a aucun caractère de confidentialité; faites-en ce que votre excellent-jugement vous dictera.

En terminant, merci de tout coeur pour votre campagne en faveur des citoyens de Neuville et de St-Augustin qui seront encore les victimes du rouleau compresseur politique et financier.

Avec l'assurance de mes meilleurs sentiments,

Alfred Hardy
Neuville

Histoire de terre

Histoire de terre, histoire de pays! Il est évidemment facile pour nos Anglais et nos pauvres d'esprit français d'envisager un pays prospère de béton mais vidé de sa culture.

Depuis fort longtemps l'on se bat pour conserver le peu de notre histoire qui nous reste et malgré cette acharnement, notre gouvernement s'en prend encore à notre patrimoine.

Je trouve qu'il est grand temps et aussi de notre devoir, en tant que Québécois, de contester fermement le projet d'expropriation de St-Augustin, pour qu'enfin nous puissions vivre avec fierté de la terre de nos ancêtres.

Huguette Desnoyers
Montréal

Du gaspillage administratif!

Monsieur le rédacteur,

Par la présente, je voudrais alourdir le dossier du gaspillage dont nos administrations, pourtant, se disent ennemis. L'administration en cause est ici, le gouvernement du Québec en la personne du ministère de l'Éducation.

Tous les élèves du Québec, ça va de soi, sont fichés au ministère et c'est Maître-l'Ordinateur qui préside à cet inventaire. Pour ce faire, les grattes-papier du dit ministère envoient des formules aux écoles afin que chaque élève inscrit dans ces dernières le soit également dans la mémoire de Maître-Ordinateur. Jusqu'ici ça reste dans l'acceptable. Cependant, ça ne va plus quand on examine le formulaire. C'est un formulaire à deux copies; une pour la maison d'enseignement, l'autre pour le ministère. Mais à cela s'ajoutent trois (3) autres feuilles: feuilles qui expliquent comment remplir le formulaire. La première de ces feuilles est en français, l'autre en anglais et la troisième bilingue donnant la liste des profils de l'enseignement professionnel. Là où il y a aberration, c'est que tous les formulaires sont accompagnés de trois (3) feuilles d'explications, dans les deux langues s'il vous plaît, alors qu'une seule copie de ces explications suffirait par maison d'enseignement. Gaspillage sans nom! Sachant qu'il y a environ 1,800,000 étudiants au Québec, l'utilisation de ce formulaire entraîne le gaspillage de 5,400,000 feuilles de papier qu'on a eu le soin d'imprimer s'il vous plait! On gaspille 5 millions de feuilles alors que 4,000 copies auraient suffi, le nombre d'écoles primaires, secondaires et de CEGEP étant inférieur à 3,800. Le tout, par surcroît BILINGUE, les élèves francophones ne représentent après tout que 84% de la population étudiante!

Quelles conclusions tirer de ce fait divers?

a) soit qu'il y a des fonctionnaires imbéciles et aveugles pour fabriquer et distribuer de pareils formulaires.

b) soit qu'il y a des gens qui ont intérêt à vendre du papier.

c) soit qu'il y a d'autres personnes qui sont intéressées à imprimer du papier.

Chose certaine, une bonne portion de forêt a pris le bord de la poubelle et ce sont nos impôts qui en ont défrayé la coupe, la transformation, le transport et la destruction! Ce cas est sans doute un cas parmi des centaines d'autres. Nos gouvernements nous prêchent cependant de protéger nos ressources naturelles, ça paraît bien dans la bouche d'un Premier ministre, mais l'exemple n'est pas convaincant.

Maryo Laprise
St-Antoine de Tilly

vous avez la parole

LE JOUR est votre journal. Écrivez-nous sur tous les sujets qui vous intéressent. À la machine à écrire de préférence. De cent à deux cents mots (1 à 2 pages). Pas plus. Histoire de donner une chance à tout le monde. Merci. Adressez vos lettres: Vous avez la parole. Journal LE JOUR, 387 boul. Lebeau, Montréal 379.

Les manuscrits ne seront pas rendus.

Quand on veut, on peut

par René Lévesque



Les belles conversions...

On conçoit qu'après cinq longues années, nos ex-felquistes en exil aient le goût de rentrer. C'est ce qu'ils ont laissé savoir, en précisant avec éloquence que ce pays dont ils ont le mal, ce n'est plus le Québec mais bien le Canada tout entier, d'un Atlantique à l'autre. C'est même au point où les voilà devenus admirateurs de Trudeau! Devant un si beau chemin de Damas, Mitchell Sharp a dû se sentir bien malheureux d'être quand même obligé de leur dire qu'ils auraient, le cas échéant, à faire face à la justice. Mais qu'ils se rassurent, ce ne sera pas terrible: on n'est jamais sévère pour les délinquants juvéniles qui passent au conformisme...

Un milieu bien informé...

Ils étaient 1150 hauts fonctionnaires à Ottawa, mieux placés que quiconque pour voir venir. Leur petit doigt leur a donc appris qu'on mijotait d'effrayantes austérités salariales pour le mois d'octobre. Avec des traitements durement comprimés entre $27,500 et $54,000, la vie menaçait de devenir bientôt impossible... On s'est donc arrangé discrètement, le 4 septembre, quelques semaines avant le jour fatidique, pour se faire allonger des augmentations qui vont de $2,000 à $6,000! Rétroactives au 1er avril à part ça. Et maintenant, sus aux méchants profiteurs à $8,000 par année et $2.60 l'heure!...

Rhodésie-Québec...

Parmi tous les cas où la loi 22 ne sert à rien ou empire les choses, en voici un des plus vomissants. C'est une entreprise montréalaise où le postulant vient de terminer avec succès un bref apprentissage. Arrive l'heure de l'embauche officielle: la formule a trois pages, pas un traître mot de français. Le postulant refuse de signer. Après un bref suspense, convocation chez le patron qui lui remet la formule sous le nez: "C'est à prendre ou à laisser". Mais on a eu la précaution d'ajouter au bas cette simple phrase: "This form is in English at the request of the employee!" Je traduis pour être sûr que chacun comprend: "Cette formule est en anglais à la demande de l'employé!" Rampons, mes frères...

Peuple, assis!...

Entendu à la radio, ces jours derniers, cette entrée en matière qui vaut la meilleure des caricatures sur une société-pantoufle: "Si vous n'avez rien à faire en fin de semaine, vu qu'il n'y a pas de baseball..."

Nos nains en voyage

Selon M. Guy Saint-Pierre, qui est allé à Francfort faire cette profession de foi coloniale, le Québec fera "toujours" partie de l'ensemble politique canadien...

En compagnie de M. Bourassa, il était là-bas pour décrire aux Allemands de l'Ouest une politique de développement économique (encore une!) que les agences de presse se sont aimablement empressées de nous faire connaître dès le lendemain! Il y a quelque temps, c'est à New York et Boston que M. Saint-Pierre allait révéler le premier brouillon de ce laborieux cheminement. Après quoi, il était revenu au bercail pour s'expliquer. Il y aura sans doute d'autres mises au point dès son retour d'Allemagne... Car ce que disent nos colonisés en voyage, pour se donner des airs, a généralement des rapports assez lâches avec les choses telles qu'elles sont. Tout particulièrement avec la réalité de leurs propres attitudes...

Ainsi avons-nous la surprise extrême d'entendre notre hâbleur ministériel affirmer à son public étranger que: "le Québec désire accentuer le contrôle **national** de trois secteurs économiques de base..."

Excluant au départ tout le domaine industriel, où ses propos ne font que répéter la "porte ouverte" par laquelle on nous harnache sans cesse davantage aux intérêts du dehors, voici les trois secteurs que M. Saint-Pierre prétend donc réserver au contrôle "national" (et vous allez voir comme cet adjectif peut être utile pour berner les gens):

1) les richesses naturelles, où il s'agit **"de favoriser le rachat d'une partie des entreprises minières..."** Oui, vous avez bien lu! C'est le même homme qui, naguère encore, ridiculisait de toutes ses forces l'idée d'un contrôle québécois de l'amiante, seul champ minier où nous détenions la plus sûre de toutes les cartes: une situation dominante sur les marchés internationaux! De quelles autres entreprises minières s'agirait-il donc? Dès son retour, en précisant cette ample vision, je suppose que le matamore transatlantique la réduira à la triomphale reprise d'un ou deux gisements de "garnotte"...

2) **"les biens culturels"**, comprenant entreprises de presse et d'édition, ainsi que les communications et la distribution des produits artistiques... Or, dans ces deux derniers cas tout spécialement, on sait à quel point la loi du plus fort permet à Ottawa de régner à peu près seul, avec des pouvoirs ou des prétentions ainsi que des budgets qui écrabouillent littéralement nos nains provinciaux. Mais voilà où l'adjectif "national" est d'une belle astuce: pour des étrangers qui n'y voient goutte, ne couvre-t-il pas à la fois le fédéral et le provincial, coiffant force et faiblesse du même vocable passe-partout?

3) **"les institutions financières et bancaires"...** Mais qu'y a-t-il de sérieux et de décisif dans ce secteur, si ce n'est l'hégémonie indiscutable et, à toutes fins utiles, absolue d'Ottawa? Oui, mais tout ça c'est encore "national"! Se parant des plumes du paon fédéral, le petit moineau provincial se permet donc d'évoquer ce secteur bancaire et financier dont "nous voulons, **comme tous les pays du monde,** conserver les bases à portée des institutions politiques..."

Et voilà comment une colonie peut être maquillée en État... et un gérant de succursale, pour faire le beau à l'étranger, s'exprimer comme un indépendantiste!

Mais alors, pourquoi diable cet inébranlable attachement au provincialisme que je notais au début? C'est que le Québec appartient à un ensemble de 22 millions d'habitants: "ce qui me semble, de souligner notre grand parleur petit faiseur, la plus petite entité possible dans notre monde lié plus étroitement chaque jour par l'interdépendance..." Absurdité qu'il se gardera bien d'aller répéter en Suisse (6 millions d'hab.), en Suède (8.5 M. d'hab.), ou en Norvège, au Danemark ou en Finlande (environ 4 M. chacun)...

Une appellation provocante

Swiss Timing
6, rue d'Argent
SUISSE

Monsieur le Président,

Je remarque que vous affichiez au Québec, à Montréal tout particulièrement, sous la raison sociale bien française de "Swiss Timing". Il semble que lors des Jeux olympiques (tout comme, il y a un an, aux Championnats cyclistes mondiaux), vous ayez l'intention de récidiver ce très voyant pavoisement, toujours sous la très française appellation de "Swiss Timing".

Laissez-moi vous le dire bien carrément: ceci ne saurait être ressenti que comme une insulte au peuple québécois, et aux citoyens montréalais, deux sous-ensembles, il est (encore) vrai, de la Confédération canadienne, mais bel et bien à grande majorité francophone. Le Québec, à 85%. Montréal, malgré ses ghettos et ses immigrants anglicisés, demeure, je vous le signale, la deuxième ville française de cette planète, ne vous en déplaise!

Bien entendu, n'allez pas vous imaginer qu'une telle conjoncture culturelle favoriserait une intervention purement diplomatique, à laquelle vous seriez tenté de vous en remettre et qui viendrait de nos gouvernants, lesquels peuvent vous apparaître tout naturellement mandatés. Trêve d'illusions, ils n'en finissent plus de triturer tous les dictionnaires pour cerner une définition claire de réalités aussi obvies que "Souveraineté culturelle", pour réussir à formuler quelques rares phrases dont le manque de conviction autant que l'absence de sens ne trompe plus personnne. Eh oui! Cela s'appelle "Avoir déjà démissionné", cher Monsieur.

Je voudrais donc savoir, après que vous ayez pris connaissance de ces quelques modestes considérations, qui vous avaient peut-être échappé, quelles sont vos intentions quant à l'affichage de ce nom provocant: "Swiss Timing".

Tout en ne mésestimant nullement vos capacités inventives, fidèle au désir déjà exprimé de voir votre affichage francisé, permettez-moi de vous suggérer une formule plus appropriée, quelque chose comme: "Chrono Suisse", par exemple. Vous aurez sans doute noté qu'il existe déjà "Alu Suisse".

En espérant que ma lettre portera ses fruits, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Georges-Laval Bonneau
Montréal

En raison de la grève des postes, LE JOUR sera ouvert DIMANCHE afin de recevoir vos souscriptions.

Yvon Tremblay
331-8961

centraide
la nouvelle fédération des oeuvres.

RUBRIQUE CARRIÈRES
À tous nos clients

A cause des problèmes actuels dans le domaine des postes composez

331-8961

pour la publication de vos offres d'emploi

Heure de tombée: vous pouvez téléphoner jusqu'à 10 heures le matin pour publier votre offre d'emploi le lendemain

le fond des choses

Un réveil difficile...

En réponse à l'annonce de la Fédération Canadienne de l'entreprise indépendante, parue dans la Presse du 21 octobre 1975.

Il était une fois un village dont les habitants vivaient sous le jour d'un géant cupide. Celui-ci essayait toujours de trouver de nouvelles façons d'asservir ces pauvres gens qui avaient mis toute leur confiance en lui.

Il leur disait: ''Voyez comme j'ai réussi. Faites ce que je vous dis et vous aussi réussirez''. Mais les pauvres villageois comprirent bientôt qu'il n'y avait rien à attendre de celui qui leur avait toujours donné de faux espoirs. Aussi, décidèrent-ils de s'organiser.

Un jour, le géant alla chez le boulanger pour acheter du pain. Celui-ci lui répondit: ''Mille excuses, mais le pain vous coûtera désormais cinq fois plus cher, car je ne peux, plus supporter votre taxe qui me ronge''. ''Tant pis pour toi, répondit l'exploiteur, j'achèterai ma farine chez le meunier et c'est ma femme qui cuira mon pain''. Il alla chez le meunier qui lui dit: ''Désolé, mais ma farine est pour mes compatriotes qui en ont plus besoin que vous.''

De fil en aiguille, notre homme se vit refuser tout ce qu'il obtenait autrefois à prix dérisoire. Notre bonhomme ne s'acceptant pas pour battu imagina une nouvelle machination. En lui germa l'idée de répandre parmi le peuple un symbole qui flatterait la fierté de ces pauvres gens et les ramènerait subtilement sous son odieuse domination. Ce symbole, ce fut un gros coq rouge. Il leur raconta que tous devaient se rallier autour de ce coq (c'est-à-dire: lui) et travailler très fort peu importe les conditions difficiles dans lesquelles ils se débattaient. ''Un jour, grâce à ses conseils, ils deviendraient riches et prospères''. Lui se chargeait évidemment de la lourde tâche de superviser et coordonner leur travail. Secrètement, il escomptait bien en retirer tous les profits et ne leur laisser que les miettes.

Nos bons villageois ne le prirent pourtant pas sur ce ton et brûlèrent cet affreux symbole. Ils protégèrent ensuite leurs biens contre le monstre et unirent leurs efforts dans un travail collectif.

Il n'y avait point de chefs, point d'esclaves. Tous trouvaient à travailler et tous étaient égaux. Cette année-là, les récoltes furent bonnes et nos gens vécurent plus à l'aise, sauf le géant cupide qui, n'ayant jamais travaillé, si ce n'est à l'exploitation du peuple, mourut bientôt de faim ou de rancoeur; nul ne le sait. L'année suivante fut encore meilleure et ainsi nos villageois vécurent désormais heureux, enfin débarrassés de l'Exploiteur et de son coq orgueilleux.

Québécois réveillés, constatez les faits: Depuis quelques années les chômeurs sont harcelés par la commission qui, sous prétexte d'économie, brime leurs droits.

les faits: Une part importante de vos impôts sert à l'implantation en sol québécois de multinationales (ex.: I.T.T.).

les faits: Les profits des compagnies pétrolières ont monté en flèche l'an dernier et cette année.

Pierre Hamel
L'Atre
Montréal



Aurait-on le désordre qu'on mérite?

Le billet du président du Parti québécois, le samedi 4 octobre, devrait nous inspirer à tous de salutaires réflexions. Il est d'autres aspects cependant qu'il ne faudrait pas manquer de rappeler sans quoi nous ne toucherons jamais ''au fond des choses''.

Nous ergotons à vouloir stigmatiser à gauche ou à droite, dans un pays ou un autre, dans le policier ou le criminel, le désordre établi. Lorsqu'un régime dictatorial de droite ou de gauche liquide des opposants, quand des policiers pourchassent un criminel au risque de provoquer un désastre, quand une femme avorte sous de multiples prétextes... ce ne sont que les conséquences de la violence que nous commentons ou l'irrespect de la vie que nous expérimentons socialement, alors que c'est de l'homme lui-même, de la conception qu'il a de lui-même, et de son destin ultime que nous devrions nous préoccuper; c'est là et pas ailleurs que nous découvrirons la source de l'actuel débordement mondial du désordre établi.

De tout bord et de tout côté ceux qui ont un mot à dire sur la marche des événements lancent des expressions toutes plus fascinantes les unes que les autres; de la ''Société juste'' de Trudeau en passant par une ''Société plus humaine'' de Castonguay-Grand Maison-Dumont etc.

De toute évidence et souvent avec la meilleure bonne foi, l'homme d'ici et d'ailleurs cherche un salut contre l'injustice, un rempart contre la violence et une espérance contre la bêtise.

Pourtant, à bien y regarder, c'est l'homme lui-même qui s'enferme dans ce cachot d'inhumanité.

Depuis quelques décennies, une certaine science aussi myope que remplie d'orgueil laisse entendre à l'homme qu'il n'y a rien en dehors de lui, qu'il est sa propre fin.

Quelques réussites spectaculaires (Voyage à la lune) (télévision planétaire) savamment diffusées engagent résolument à croire qu'un jour l'homme percera tous les mystères de la vie et de la mort. En effet, telle savante association américaine ne vend elle pas à n'importe quel sujet imminent du croquemort un billet de réfrigération ''perpétuelle'' à $175.00 par mois, en faisant miroiter une ''résurrection à rabais'' lorsque la science de demain aura découvert le traitement de la maladie congelée avec le patient. Quelle salade!

Et nos média à gogo d'y aller avec leur propagande pseudo-scientifique pour citoyens retardés. Ici c'est la méditation transcendantale, là le yoga, ailleurs l'horoscope chinois. Aux plus vieux l'alcool et le tabac, aux jeunes, la mari, aux richards l'héroine, aux clochards le LSD, y a un ''voyage'' pour tout le monde.

Nous nous cherchons ici-bas des paradis artificiels ''sans Dieu'', alors qu'il serait tellement précieux de travailler de toutes nos forces à bâtir la ''Cité de Dieu'' où de surcroit les biens humains surgiraient à coup sûr.

La logique du système

Nous vivons de plus en plus douloureusement la logique du système. Les gens que l'on cotoie en Amérique ne semblent pas heureux malgré leur deux automobiles, leur tapis mur à mur, leur belle maison vide d'enfants.

La femme se cherche une vocation, pardon un métier, elle ne cherche plus ''l'homme de sa vie''; et le mâle se cherche une femelle qui pourrait lui laisser croire qu'il est encore un homme, au moins une fois!

Les divers groupes sociaux tirent chacun la couverture de leur côté. Et pourquoi pas? S'il n'y a pas d'éternité, faut tirer autant de marrons du feu tandis qu'on peut et après moi le déluge!

Si Dieu n'existe pas, qu'on me donne une bonne raison, une seule pourquoi je n'essaierais pas de dévaliser la banque la plus proche, de profiter de la belle nature de la fille du voisin, et au travail, de m'asseoir sur ''la job''.

Ce qui semble en passe de devenir la devise la plus commune de l'homme moderne c'est ''Tous pour moi et chacun pour soi''.

Heureusement que l'histoire, ce grand maître, nous enseigne que ces époques tourmentées portent en elles-mêmes leur propre purification. La foudre n'a pas besoin de descendre du ciel, la raison nécessaire s'imposera quand l'homme aura assez souffert. Mais encore une fois que de malheurs et de temps perdu au détriment de la construction de la cité vraie et fraternelle sous le regard de Dieu.

Pourquoi ne pas admettre humblement que c'est en vain que l'homme essaie d'apporter pierre sur pierre à l'édification d'une civilisation toujours à reprendre si un **PRINCIPE** transcendant ne préside pas à ses travaux.

Tout le reste, idéologies, fanatismes divers, ne sont que gribouillages et scribouillages et n'ont jamais eu rien à faire avec la vraie liberté des fils de Dieu.

Un vieux sage me répète souvent une maxime de je ne sais plus quel philosophe! ''Une société qui abandonne la foi, se tourne alors vers les hommes de loi, en attendant d'être bafouée par des hommes sans foi ni loi''. QUI POTEST CAPERE CAPIAT.

Cécilien Pelchat
Ancienne Lorette, Québec

petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 10h. à 5h.
331-8961

50 MESSAGES
51 MESSAGES DIVERS
100 IMMEUBLES A VENDRE
101 propriétés à vendre
105 propriétés à revenus
108 propriétés à la campagne
113 propriétés demandées
117 propriétés commerciales industrielles
126 maisons mobiles
130 châlets à vendre
132 fermes à vendre
134 condominiums
appartement à vendre
147 terrains à vendre
150 terres à vendre
152 maison de campagne à vendre
153 hotels - motels
156 bureaux et locaux à vendre
162 garages à vendre
165 divers à vendre

200 LOCATION
202 appartements à louer
204 appartements chauffés à louer
207 appartements meublés chauffés à louer
209 appartements demandés
211 appartements et logements à partager
214 logements à louer
218 logements chauffés à louer
222 logements chauffés meublés à louer
224 logements demandés
227 logements à sous-louer
228 appartements à sous louer
229 chambres à louer
231 chambres demandées
234 commerce demandés
239 bureaux et locaux à louer
241 bureaux demandés
243 magasins à louer
248 propriétés à louer
258 chalet à louer
260 chalets demandés
263 maisons de campagne à louer
266 places commerciales
271 hôtel villigiature
272 ferme à louer
275 garage à louer
278 entreposage
280 terrain à louer
283 on demande à louer
285 salles-studios-ateliers
288 divers à louer

300 MARCHANDISES
302 ameublement
305 antiquités à vendre
308 antiquités demandées
310 articles de ménage
314 articles camping
caravaning - tentes
316 articles sport - skis
319 instruments de musique
322 photos et cinés
330 matériaux de construction
331 livres
332 effets de bureaux
335 tableaux - peintures
337 livres
338 artisanat
349 lingerie - fourrures - vêtements
350 T.V. - stéréos - radios
354 monaie - timbres
360 bois - charbon - huile
369 animaux à vendre
371 acheterais animaux
379 divers à vendre
380 divers demandé
385 équipement de ferme

400 SERVICES
402 peintre
405 électricien
407 plombier
410 rembourreur
413 entrepreneur
417 denturologiste
420 menuisier - ébéniste
425 service domestique
429 garderie d'enfants
430 perdu et trouvé
433 chauffage
435 planchers
438 déménagements transport - camionnage
440 services divers
444 lavage - nettoyage
450 décoration
455 impôts - tenue de livres
459 portes et fenêtres
460 tailleur
465 terrassement

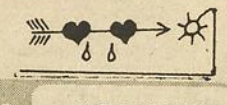
500 FINANCE
502 associés demandés
505 agents demandés
508 occasion d'affaires
510 assurances
515 hypothèques
520 administration

600 AVIS DIVERS
602 activités sociales
605 voyages - transports
608 ventes de charité
612 encans
620 Chasse & pêche
625 divers
630 avis légaux - appels d'offres demande de soumissions
634 décès
638 remerciment
640 messe

700 ÉDUCATION
701 école
715 cours de perfectionnement
720 éducation
722 cours de piano
725 divers - cours

800 EMPLOIS
800 service de personnel
807 couple demandés
810 hommes demandés
820 femmes - filles demandées
830 hommes - femmes demandés
835 agents vendeurs
840 coiffeurs
coiffeuses demandés
845 emplois demandés

900 VÉHICULES
903 bateaux moteurs yachts
905 maisons mobiles
910 remorques roulottes
914 bicyclettes
918 motocyclettes
922 tracteurs
928 équipements à neige
933 motoneiges
940 avions
955 réparations autos, camions
958 pneus
962 pièces d'auto
978 camions à vendre
982 autos et camions à louer
985 autobus
988 débosselage, peinture
990 autos, camions demandés
999 autos à vendre



50 MESSAGES

Monsieur seul, désire rencontrer personne, demoiselle ou dame de 25 à 55 ans. Appeler Laurent 284-1787. Après 9 hrs.



51 messages divers

Travail dur sans salaire. "Dollars et douleurs" est une émission de T.V. destinée à demystifier l'économie. Nous avons besoin d'un caricaturiste et de recherchistes débrouillardes. Toute l'équipe étant bénévole, vous n'aurez pas de salaire mais bien le sentiment de faire quelque chose d'utile. Appelez Paul Unterberg à 934-0841.

VOUS AIMEZ LE SPORT?
Organisons-nous en conséquence pour pratiquer tous les genres de sports. Peu importe l'âge. Bienvenue aux couples.
661-5714.

Gens de Longueuil et St-Hubert, il faut faire un choix dans Taillon campagne d'adhésion. Au Parti québécois. local: 421 Nobert. Long. Tél: 679-9056.

Au P.Q. Taillon grande Campagne d'adhésion se déroulant jusqu'à l'automne Show. Objectif 1000 Nouveaux membres L. Guillemette 679-9056.

Perpétuation des enseignements Rose-Croix du passé ordre Rosicrucien A.M.O.R.C. C.P. 321 St-Jérôme (Terrebonne).

Expatrié désire correspondre avec patriotes québécois (es). Écrire: Martin Hérisson, Via Manzoni 157/a, Naples, Italie.

Fête au P.Q. Mercier samedi le 25 octobre à 20 heures, aux ateliers Populaires 350 Boucher. Denis Prevost.

Impeccable salle à dîner 10 morceaux en noyer sculté, avec table roulante, gigogne, table d'entrée Victorienne. 336-8828.

Jeune écrivain recherche collaborateur titre esquissé: La fête de novembre, la croix au sommet, midi rouge. Faire message si intéressé.

BONNE FETE CHANTAL. Dong, dong. St-Jacques, 15 ans, la "GANG".

101 propriétés à vendre

ST-HILAIRE: Duplex, abris d'autos fermé - 2 x 5 1/2, grandes pièces, terrains arbres matures, taxes peu coûteuse. Prix $34,500 flexible. T. Trudeau Larivière, 467-6115, 467-2156.
IMMEUBLE SELECT COURTIERS

ST-HUBERT: Bungalow, excellente condition, une vraie aubaine. Louis Bertrand 651-5710, 655-8249.
IMMEUBLES BEAUDRY INC.

Town-House, semi-détaché, 4 chambres à coucher, 2 salles de séjours et chambre principale... avec vue sur golf, garage chauffé, sous-sol divisé, terrain paysagé, prix derisoire avec comptant $2,859, balance une seule hypothèque S.C.H.L. à 10%. Demander Jean Turcotte à 866-0268, extension 6.

Entre Ste-Scholastique et Ste-Thérèse Blainville, maison différente, 4 chambres, beau terrain 430-2611 $29,200. 730-2611.

ST-JEAN, magnifique maison brique, garages, site splendide sur Richelieu, 20 milles de Mtl. Tél.: 845-6496.

ST-BRUNO: Cottage luxueux. Construction nouvelle. 4 chambres, salle familiale avec foyer, 2 garages. Secteur recherché. Occupation 15 décembre. Marthe Toutant 653-2496 ou 653-8307.
MONTRÉAL TRUST COURTIERS.

Longueuil, à vendre ou à louer, split-level, 9 pièces, sous-sol fini avec bar, près de tous transports, partiellement meublé, libre immédiatement. 674-6802.

105 propriétés à revenus à vendre

BELOEIL: Centre jardinage route 116 Blv. Laurier, plus bâtisse commercial, machinerie. Contrat signé pour 1976 inclus. Cause maladie. T Trudeau Larivière, 467-6115, 467-2156.
IMMEUBLE SELECT COURTIERS

108 propriété à la campagne

CHAWINIGAN. Propriété à revenues, 9 logements de 4 1/2, propre, 10 garages, beau site. Prix raisonnable. 526-4306.

Maison de ferme meublée, 3 chambres, piste de ski de fond, 2 milles des pentes du Mont Oford. 331-7995.

MAISON CANADIENNE 125 ans, 11 pièces avec bas côté, grange. Isolation, plomberie, électricité refaites. Terrain 27,000 p.c. 40 minutes du centre ville. $30,000. Henriville 1-299-2841 fin de semaine.

113 propriétés demandées

Cherchons vieille maison canadienne ou ferme. Rayon 30 milles de Montréal, rive sud. Tél. 849-8341. M. Laroche.

117 propriétés commerciales & industrielles

Commerce dépanneur variété à vendre chiffre affaire plus 120,000 annuelle 3 apt. arrière 8072 Berri-Montréal, 387-9990.

BELOEIL: Site commercial, route 116, Blv. Laurier, plus bungalow brique, 6 1/2 grandes pièces, local adjacent, face golf, peut servire pour toute sortes de commerce. T. Trudeau Larivière, 467-6115. 467-2156.
IMMEUBLE SELECT COURTIERS

Développement à vendre à Pointe Calumet avec bord de l'eau sur la 26e ave., à 20 milles de l'aéroport de Mirabel. Pour Inf.: 473-1451 - 473-3801.

Dépanneur licencié, clientèle établie, loyer $110. par mois chauffé. Vendrais $12,000. Cause: retour aux études. St-Michel 725-3998.

130 chalets à vendre

Chalet Hiver-été à vendre, 4 chambre à coucher, sur le lac Memphrémagog. 679-4302.

Ste-Marguerite, chalet meublé, 6 pièces, 101 boulevard Entrelacs, Près du lac des Iles. 332-2603.

147 terrains à vendre

Particulier cherche ferme cent acres 50 milles de Montréal, coin pittoresque. cours d'eau- valonneux, boisé. R. Doré 667-8084.

Terrain boisé Val Morin près centre de ski Condition facile 671-7094.

A vendre coteau du lac paroise St. Ignace aubaine beaux terrain défriché 150-pieds de longueur 90 de profondeur Jean Baptiste Orsini 933-3900.

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE. Terrain commercial, 58,115 pieds carrés, incluant maison 14 pièces. Idéal pour maison de repos, communauté, édifice à bureaux. 653-6082.

L'Ascension, immense domaine boisé, 280,000 p.c. dont 475 p. sur lac naturel, comptant discutable, seulement $5,200. 625-5293. 363-8291.

150 terres à vendre

Terre à vendre sur site de l'aéroport de Mirabel route 8. Terre avec 3 façades. 1-258-2267 soir seulement.

204 appartements chauffés à louer

Charlesbourg Qué., à louer appartements en construction prêts à l'automne, 465 - 49ème rue ouest, app. 6, tél.: 628-1335.

3 1/2 - chauffé, à Montréal Nord, $110. par mois. 321-7352.

211 appartements et logements à partager

Sherbrooke, Qué, quartier nord, grand logement à partager avec personne intéressée vie communautaire (819) 567-8985 entre 6h et 9 h. sur semaine. A. Darche.Le JOUR 569-4600 demander André.

Recherche jeune femme pour partager maison de campagne, appelé après 5 heures. Yves Desrosiers 677-2066.

Sherbrooke, commune cherche autres membres pour partager grand logement (819) 567-8985 entre 7h et 9 h du soir, lundi au vendred.

Appartement à partager à Ville St-Laurent. 747-6807 après 7 hres.

214 logements à louer

A Verdun 4 pièces un bas avec sous-sol - poêle et frigidaire fournis - chauffé avec accès à la cour - $135.?? par mois. 769-9084.

222 logements chauffés meublés à louer

Chambre Longueuil, accès aux commodités de la maison. 670-3582.

224 logements demandés

PLATEAU MONT-ROYAL. Cherche logement 6 1/2 ou plus, 484-2807.

229 chambres à louer

23 adultes désirent logement aéré près métro installation laveuse sécheuse références après 6 heures 669-1367.

Cherche appartement 4 1/2 5 de préférence dans dans le quadrilatère Iberville, Christophe-Colomb, Villeray, Jean-Talon, ou près métro Jean-Talon (entre 5 et 7h.) Gilles Dubois 725-0587.

Jeune couple tranquille désire logement 4 1/2 propre dans Ahuntsic ou près métro installation laveuse sécheuse 669-1367.

239 bureaux locaux à louer

Boul. Saint-Joseph. Sous-sol, près St-Denis et Métro Laurier Stationnement facile, occupation immédiate.
CONDITIONS: Professionnel, membre d'une corporation professionnelle, ou association sans but lucratif fondée depuis au moins 3-5 ans.
Jour et soir tél. 849-9297.

271 hôtels villégiature

Marbella, Espagne, Sur la plage; Appartement 3 pièces dans Condominium neuf. $400.00 par mois. Antonio Courtemanche. 722-6905.

283 on demande à louer

GARAGE demandé. Environs: Pie IX - Hochelaga - Ontario. 727-8427.

Avons besoin immédiatement grand logement ou maison. Après 5:00h 525-8806

302 ameublement

3 reproductions lithographiées et encadrées de peintures de Rembrandt, Rubens, Le Titien $8. chacune, d'autres reproductions différentes non encadrées à $4. chacune. 279-5276.

2 superbes amphores (vases) Grecques authentique - $250. Particulier. 279-5276.

Aubaine, ameublement complet style espagnol incluant, télécouleur, stéréo, vaisselier, $3,500. Soir (418) 651-8463.

Mobilier salle à diner moderne, table ovale blanche, chaises blanches/Jeans, $225.00 Après 18h. 255-5310

Lit d'eau, pins ou finis merisier ou capitonnés, velours côtelé, ou borg, bingbags et coussins. DECOR PLUS, 1203 Crescent, 871-8008.

305 antiquités à vendre

Décapage, lits en cuivre, armoires en pin. Pierre Richer Antiquaire. 1116 Bernard.

Métier à tisser, lit en cuivre berceau, Roulet, Horloge particulier 273-1043.

316 articles sport

Skis de bois (68" long), Fixations, Bottines (pointure 5 1/2 dames) A peine utilisés $50. Parfait pour jeunes débutants. 677-7206

PIANO DEMANDE 272-8285 ou 274-5934.

319 instruments de musique

Sherbrooke: amplificateur de guitare, 40 watts R.M.S., avec vibrato et reverbarato. Tél: (819) 562-3875.

Batterie à vendre. Pour détails appeler Normand à 276-1096.

Acheterais Oulcimer et (ou) guitare folk usagés. Acheterais aussi Oulcimer d'un Luthier 332-5431 (Jour) 388-4620 (soir).

335 tableaux - peintures

Nature morte d'Andre Bertounesque grandeur 36 x 36 a prix réduit. 622-4775.

338 artisanat

Artisanat, napperons, foulards, tissés à la main, beaux pour cadeaux. Mme Bastien, 274-3896.

Fabriquons en cuir véritable. Tout article sur demande. Entièrement fait à la main. Prix raisonnable. Tél: 382-6300.

349 lingerie fourrure vêtements

FOURRURE LESSARD & REHEL
Pour achat de vos fourrures épargnez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. Altération - transformation - manteaux faits sur mesure sans frais supplémentaires. Passez nous voir sans obligations. Du lundi au samedi de 8 hres à 6 hres, 1449 St-Alexandre, suite 802, 849-2520.

354 monnaie - timbres

Lots Belgique, 425 timbres-postes, $20. Italie 650 timbres-postes, $2.50

ALBUM "PHARE" sans charnière pour tous les timbres de France de 1944 à aujourd'hui. Valeur $175. pour $100. Particulier 279-5276.

J'achète collection ou accumulation timbres neufs ou usagés Canada — France — États-Unis — Vatican. Particulier, (514) 279-5276.

Album standard (1975) plus 90,000 espaces et 50,000 illustrations en 2 volumes flambant neufs avec 2,000 timbres-postes de choix. Le tout $90. 279-5276.

Lots Pays-Bas 450 timbres-postes $15. Yougoslavie 65 timbres-postes, $2.50 279-5276.

369 animaux à vendre

Nous avons trois adorables châtons angora à donner. 277-6227.

379 divers à vendre

2 chaises de barbier à vendre, très propres, $135. chacune. 253-1438.

Mini Laveuse Essoreuse huit mois d'usage très propre, $170. Urgent, 725-7739.

4 aquariums équipés pour $30.00 premier arrivé premier servi. 321-5988 soir.

Mobilier salon en vistram 3 morceaux, bourgogne, paye $700.00 pour $400.00, set cuisine, 5 morceaux, chromé-arborite, $40.00. Tél.: 326-9317

Mobilier salon 3 ou 4 pièces Cape vison royal Pastel très belle valeur. Mme Cecile Vincent. 648-4577

(1) Oeuvres-complètes-de-Victor-Hugo (Lausanne) (2) L'encyclopédie-complète de la Vie sexuelle (Hachette) neuves A 1/2 Prix. ap. 5 hres. 352-3755.

Chemises militaires vert plae type castriste presque neuve $5.00 chaque écrire 15 St. Hibert, APP. 50 Jonquière A.F. Rebellot.

Lazy-Boy, stores venitiens 50-39-33 pouces, télévision 336-4884.

Erable d'ornement pour parterre à vendre, bon prix. 727-6102 ou s'adresser 3426 Blv. St-Henri à Mascouche, 588-3145.

380 divers demandé

Acheterais collection de revues: Le Samedi, La revue Populaire, La revue Moderne. Années: 1910-1945. Le jour: 282-4680, le soir 738-2437.

Désire acheter oeuvres complètes de CELINE. Téléphoner à Louise Barry, 276-0454 ou 283-7230.

413 entrepreneur

S. Coulombe enr. ferblantier, couvreur. Couvertures de tous genres. **Ouvrage garantie. Estimation gratuite. 324-7706 - 689-4160.**

417 denturologiste

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèse dentaire. 728-3401.

429 garderie d'enfants

Garderie Les Pitchounets, 6926 Sherbrooke ouest, près collège Loyola. Enfants de 2 à 5 ans. Heures: 8:00 a.m. à 6: 00 h p.m. Repas chauds - activités pré-scolaires. 737-4139. 486-2565. Ouverture le 3 novembre.

438 déménagements - transport - camionnage

Déménagement, prix modique, local ou longue distance. Entreposage. Tél.: 521-8873.

440 service divers

DOCUMENTATION SCIENTIFIQUE sur Homosexualité et bonheur. Renseignement gratuit. C.P. 245, Station N. Montréal.

LE VA-ET-VIENT
Achat et vente de disques usagés sur la base de l'échange si possible. 768 Rachel (St-Hubert) 521-3375.

AMASO
Service de rencontres sérieux, 822 est, rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a.b., p.d.b., ph l'ès lettres. Tél.: 524-3852.

POUR SERVICE DE LETTRAGE DE
- **VITRINE**
- **ENSEIGNE**
- **POSTER**
- **BANDEROLLE**

524-5608
845-7492

444 lavage - nettoyage

Lavage de murs, plafonds, planchers, vitres, tapis. Estimation gratuite. M. Roger 676-3332.

455 impôts - tenue de livres

DÉCLARATIONS D'IMPOT
Formule depuis 1968, tenue de livre. Tél.: 381-5425.

820 femmes-filles demandées

RÉCEPTIONISTE: pour bureau d'avocats, tenue de livre un atout-s'adresser à: 1980 ouest Sherbrooke suite 700 - le 29 octobre entre 16h30 et 18h. Renseignement: Mlle Meilleur 934-0841.

Recherche secrétaire technique, bilingue. Possédant dactylo et expérience de bureau pour travailler pour le département d'ingénieur mécanique. Pour Hélicoptère Canadien, 636-1874.

830 hommes-femmes demandés

Centre d'Education populaire quartier St-Louis, cherche coordonnateur avec expérience en animation et dans groupe populaire. 350 Boucher, 271-4084.

840 coiffeurs-coiffeuses demandés

Coiffeur(se) pour hommes, A ou B, salaire moyen, $175. par semaine, salon français, très bonne clientèle. Tél.: 631-0797 le soir 636-8043.

845 emplois demandés

Jeune homme responsable recherche travail comme agent de personnel 6 mois exper. (Études aux H.E.C. en cours) écrire: Ronald, 9865, rue Tolhurst No 2, Mtl H3L 3A1, P.Q.

905 maisons mobiles

Location de maisons mobiles en Floride pour cet hiver. Faites vite vos réservations. 585-1080. Demander Diane.

918 motocyclettes

A vendre motocyclette Suzuki 550-1975, excellente condition, très bon ordre. 761-4088 après 6hres sur semaine.

999 autos à vendre

Station-Wagon 75, Pontiac Laurentien Saphari, moteur 350-400-4 baris, vitre dégivreur et porte arrière électriques. 11 mm. 487-1172.

Austin Marina, 72, 45,000 manuelle, 4 portes, $1,300 ou meilleure offre Tél. 931-2891, J.M. Boileau.

Ford Custom 500, 1967, parfaite condition, pneus d'hiver $450.00 321-5074.

Chevrolet 1965 à vendre pour $200. Pour la campagne. Après 6h. 521-2251.

VOLVO 1975, 244 DC, 14,000 milles, air climatisé, tapis, radio AM-FM, phares à l'iode. Après 6h. 666-4271.

Volkswagen 1973, 1600, peitnure neuve. $1,750. Tél.: 482-1771. Lundi.

810 hommes demandés



LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER

UN AVENIR SÛR, PROSPÈRE...

LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER REQUIERT POUR GAGNON ET MONT-WRIGHT.

CONTREMAITRE GENERAL MECANICIEN
Coordonne et surveille le travail de plusieurs contre-maîtres dans le domaine de l'entretien du matériel mécanique tel que les foreuses rotatives, foreuses à percussion, chargeuses mécaniques, etc...
Il relève du surintendant.

CONTREMAITRES ELECTRICIENS
Surveille et coordonne le travail des électriciens et apprenti-électriciens, chargés de la réparation et de l'entretien d'installations industrielles, circuits CA et CC, sur des foreuses rotatives, pelles mécaniques et les organes électriques de véhicules tels que camions de 150 tonnes, chargeuses mécaniques, etc. Il doit aussi s'occuper de l'entretien et de la réparation des installations de transport et de la distribution d'électricité à haute tension, soit 34.5 KV et 7.2 KV.
Préférence sera donnée aux diplômés en technologie électrotechnique ayant 3 ans d'expérience dans la surveillance.

CONTREMAITRES MECANICIENS (VEHICULES A MOTEURS DIESEL)
Surveille et coordonne le travail des mécaniciens et apprenti-mécaniciens automobilistes, qui s'occupent de réparer les véhicules tels que camions lourds de 150 tonnes, (avec moteur GM-Diesel), bulldozers, chargeuses mécaniques, etc. Il doit aussi lire et interpréter les plans. Préférence sera donnée aux diplômés en technologie mécanique ayant 3 ans d'expérience dans la surveillance.

CONTREMAITRES DE MECANICIENS D'ENTRETIEN
Surveille et coordonne le travail de mécaniciens, apprenti-mécaniciens, soudeurs, hommes de service en lubrification qui s'occupent de réparer, ajuster, de monter et d'entretenir le matériel mécanique tel que les foreuses rotatives, foreuses à percussion, chargeuses mécaniques, etc.
Préférence sera donnée aux diplômés en technologie mécanique possédant 3 ans d'expérience dans la surveillance.

CONTREMAITRES AU CONCENTRATEUR
Surveille et coordonne le travail d'ouvriers qui s'occupent de réduire le minerai par concassage, broyage et autres procédés du même genre. Un ordinateur contrôlera tout cet équipement. Le candidat doit avoir quelques années d'expérience dans la surveillance dans ce domaine. Il relève du contremaître général.

CONTREMAITRES A LA MINE
Ayant quelques années d'expérience dans la surveillance aux mines à ciel ouvert, aux carrières ou aux gros chantiers de construction. L'équipement lourd tel que foreuses électriques, pelles mécaniques électriques, camions de production de fort tonnage, bulldozers et nivelleuses, doit leur être familier.
Excellentes possibilités d'avancement pour les candidats intéressés à faire carrière dans l'industrie minière. Excellents avantages sociaux: allocation nordique de $150.00 par mois pour les personnes mariées et de $135.00 par mois pour les célibataires. Les facilités de logement, services publics et éducatifs, sont disponibles à la nouvelle ville de Fermont et à Ville de Gagnon. Frais de déménagement payés.

Les interviews auront lieu dans les principaux centres urbains de la province.
Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae au:

COORDONNATEUR DE L'EMBAUCHAGE
LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER
PORT CARTIER, COMTE SAGUENAY
QUEBEC

Ou appeler (418) 768-2364 (frais virés) afin de prendre rendez-vous.

PLACE DESJARDINS INC.

SERVICE D'ENTRETIEN ELECTRO-MÉCANIQUE
TECHNICIEN EN INSTRUMENTATION ET AIR CONDITIONNE

TÂCHES:
Travailler à l'entretien et au dépannage des contrôles électrique, électronique et pneumatique.
EXIGENCES:
Etre technicien diplômé en instrumentation et contrôle ou l'équivalent et avoir plusieurs années d'expérience dans l'entretien.
Avoir une bonne connaissance des contrôles électrique et électronique type "Logic" et analogue, des circuits "Solid State" et "SCR"
Etre familier avec les contrôles pneumatiques en général.
Etre familier avec les contrôles Honey Well.

ELECTRICIEN
TÂCHES:
Travailler à entretien et au dépannage des installations électriques.
EXIGENCES:
Avoir plusieurs années d'expérience comme électricien d'entretien classe C et avoir compléter un cours technique ou l'équivalent.
Etre familier avec les diagrammes et les techniques de dépannage.
Avoir une bonne connaissance des centres de contrôles des moteurs, des groupes électrogènes, des contrôles à bas voltage et des systèmes de détection des incendies.

HOMMES A METIERS MULTIPLES
Nous avons besoin pour notre Complexe des hommes à métiers multiples

EXIGENCES: Licence de mécanicien de chantier avec cours technique en mécanique de 3 années, plus 10 années de pratique dans l'entretien général comme chef d'équipe d'un groupe d'homme à métiers multiples.

POUR ENTREVUE: Téléphoner au: 871-1551 poste 273 ou 288

GASTON DESFORGE, PAUL LANGLOIS
JOSEPH LAVALLEE

PETITE ANNONCE GRATUITE
Bon valable pour une parution

Cette offre ne s'étend pas aux maisons d'affaires et groupes à but lucratif.

Ecrire en lettres moulées: maximum 15 mots

nom _____

adresse _____

ville _____ téléphone _____

signature _____ Rubrique No _____

Journal LE JOUR, 387 Boulevard Lebeau, ville St-Laurent

HÔPITAL STE-JEANNE D'ARC

recherche

CYTO-TECHNICIENNE

poste à temps partiel
(environ 4 jours par semaine)

TECHNICIEN EN INHALOTHÉRAPIE

—Membre de la C.T.I.Q.
—Poste de nuit temps partiel sur appel
Pour rendez-vous communiquez avec le:

Service du Personnel
3570, rue St-Urbain
Montréal
Tél.: 842-6141 poste 205

Université du Québec à Montréal

SCIENCES JURIDIQUES

Professeur de procédure civile

Nous recherchons des avocats praticiens intéressés à dispenser l'enseignement de la procédure civile dans le cadre du programme de sciences juridiques, sur une base de temps partiel, à compter de janvier 1976. (à la leçon)

Prière de faire parvenir la candidature, accompagnée d'un curriculum vitae, **avant le 29 octobre,** *à:*

René Laperrière, directeur
Département des Sciences juridiques
U.Q.A.M., 1199, rue Bleury, bureau 9205,
Montréal, Québec.
Tél.: (514) 282-7324

HÔPITAL NOTRE-DAME

Centre Hospitalier
affilié à l'Université de Montréal
L'Hôpital est à la recherche d'un (e)

BIBLIOTHÉCAIRE PROFESSIONNEL (LE)

Exigences:
— Posséder un diplôme universitaire
— Etre en règle avec sa corporation professionnelle

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à:

M. Fernand Roy
Bureau d'emploi
1560 est - rue Sherbrooke
Montréal
Tél.: 876-6930

Le Centre Local de Services Communautaires de ST-HUBERT

requiert les services d'une

DIÉTÉTICIENNE - NUTRITIONNISTE

Fonctions:
— Participer à l'élaboration et à la mise en application des programmes de prévention et de nutrition
— Participer à la formation des citoyens dans le cadre de programmes élaborés par ceux-ci
— Jouer un rôle actif au sein de l'équipe de prévention

Exigences:
— posséder un B. ès Sc. option diététique ou nutrition et/ou une expérience pertinente (la préférence sera accordée aux personnes possédant une expérience reconnue en nutrition communautaire)
— avoir intérêt et aptitudes pour le travail en équipe
— avoir de l'expérience de travail avec des groupes
— être disponible pour travailler certains soirs

Conditions de travail et traitement:
Selon la convention collective

Faire parvenir son curriculum vitae, **avant le 15 novembre 1975** *au:*

CLSC St-Hubert,
a/s module santé
3120, Montée Saint-Hubert,
St-Hubert.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DU GOLFE

requiert les services d'un

CONSEILLER EN INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE

LIEU DE TRAVAIL:
Centre Administratif de la Régionale, 30, rue Comeau, Sept-Iles.

NATURE DU TRAVAIL:
Le conseiller en information scolaire et professionnelle assume des tâches relatives à la planification, l'implantation et la coordination de projets touchant le domaine de sa spécialité conformément aux besoins et au développement de la clientèle scolaire et aux politiques de la Commission.

ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:
Le conseiller en information scolaire et professionnelle procède à l'analyse des besoins des étudiants et du milieu en la matière de sa spécialité et apporte sa contribution à un programme d'orientation susceptible de répondre le plus adéquatement possible aux besoins identifiés.
Il veille à l'organisation et au fonctionnement d'un (de) centre (s) de documentation sur le monde scolaire, celui des professions et sur le marché du travail.
Il voit à l'analyse, l'évaluation, les codifications et à l'occasion l'adaptation des informations scolaires et professionnelles destinées aux étudiants.
Il assure l'utilisation maximale de l'ensemble des ressources de documentation propre à informer la (les) clientèle (s) intéressée (s).
Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire et terminal de 1er cycle avec champ de spécialisation en information scolaire et professionnel.

RÉMUNÉRATION:
Selon les politiques administratives et salariales du Ministère de l'Éducation.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur candidature à:

LES SERVICES DU PERSONNEL
C.S.R. DU GOLF
30, rue Comeau,
Sept-Iles, Qué.

Fin du concours: 3 novembre 1975

CECM

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

SOUS-DIRECTEUR GÉNÉRAL, DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION

Fonctions:
Sous l'autorité du Directeur général assume les fonctions de direction, de planification, de coordination, d'organisation, de mise en oeuvre et de contrôle des services administratifs de la C.E.C.M. (Personnel - Finances - Informatique - Secrétariat).

Veille à l'exécution des décisions du Conseil des commissaires et du Comité exécutif dans son champ de juridiction.

Exigences:
Diplôme universitaire de 1er cycle exigeant un minimum de seize (16) ans de scolarité de préférence en administration ou dans une discipline appropriée.

Minimum de dix (10) ans d'expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif complexes.

De préférence une expérience acquise dans le système d'enseignement.

Traitement:
Ce poste pourrait intéresser les cadres qui touchent un salaire annuel se situant entre $20,000 et $30,000.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en précisant leurs qualifications et leur expérience ainsi que les motifs de leur demande, **avant le 31 octobre 1975,** *à:*

M. André Séguin,
3737 est, rue Sherbrooke,
Montréal.

---

collège du nord-ouest

DIRECTEUR (TRICE) DES SERVICES PÉDAGOGIQUES

FONCTIONS:
—Le Directeur des Services pédagogiques remplit toutes les fonctions de l'administration (direction, planification, coordination, organisation, décision, contrôle) du champ d'activités des services de l'enseignement.
—Il est notamment responsable des services suivants: régistriat, aide pédagogique individuelle, recherche et expérimentation, audio-visuel, éducation des adultes, bibliothèque, secteurs de l'enseignement.
—Il est responsable de l'application du régime pédagogique, des programmes d'études, des méthodes pédagogiques et de l'organisation de l'enseignement.
—Membre d'office du Conseil d'administration, il avise ce dernier sur l'organisation et le développement de l'enseignement.
—Il exerce les fonctions et pouvoirs du Directeur général en l'absence de ce dernier.

CONDITIONS D'ÉLIGIBILITÉ:
—Diplôme universitaire de premier cycle en Sciences de l'Éducation, en Administration ou dans une des disciplines de l'enseignement.
—Sept (7) années d'expérience pertinente dont au moins trois (3) dans le système d'enseignement et deux (2) comme enseigant.
—Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre pédagogique, administratif et technique complexes.

N.B.:
À titre exceptionnel, le collège peut retenir un candidat dont la formation répond aux exigences des conditions d'éligibilité et dont les qualités supérieures compensent une expérience inférieure à celle prévue par les conditions d'éligibilité.

SALAIRE:
Selon les normes de la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae le ou **avant le 15 novembre 1975** *à:*

M. Jean-Guy Trépanier
Président
Collège du Nord-Ouest
C.P. 1500
Rouyn (Québec)
Tél.: (819) 762-0931

L'enveloppe doit être identifiée comme suit:
Candidature - poste de directeur (trice) des services pédagogiques.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU CENTRE DU QUEBEC

(Région 04)

POSTES CADRES DISPONIBLES IMMEDIATEMENT

TITRE: Chefs des services centralisés.
NATURE DE LA FONCTION:
Sous l'autorité du Directeur de la gestion des programmes, coordonne et contrôle les activités relatives à la coordination des programmes dans le but d'assurer l'organisation de la distribution des services sociaux en milieu de santé, en milieu scolaire et en milieu institutionnel.
ENDROIT DE TRAVAIL:
Siège social: 4540 boul. Royal, Trois-Rivières Ouest (Centre d'achats).
QUALIFICATIONS:
—Diplôme universitaire en Service social ou en Administration.
—Expérience en gestion dans un domaine pertinent, minimum cinq (5) ans.
—Habileté à animer, organiser, coordonner et diriger des services professionnels à la clientèle.

TITRE:
2 Chefs d'unité - Service social en milieu scolaire.
NATURE DE LA FONCTION:
Sous l'autorité du responsable du Service social en milieu scolaire, contrôle aux plans administratif et professionnel les activités des personnes de son secteur dans le but d'assurer la distribution des services sociaux dans son territoire.
ENDROIT DE TRAVAIL:
1 à la succursale de Drummondville: 574, rue Hériot, Drummondville.
1 à la succursale de Trois-Rivières: 2700, boul. des Forges, Trois-Rivières.

TITRE:
2 Chefs d'unité — Service social en milieu hospitalier.
NATURE DE LA FONCTION:
Sous l'autorité du responsable du Service social en milieu hospitalier, contrôle aux plans administratif et professionnel les activités des personnes de son secteur, dans le but d'assurer la distribution des services sociaux dans son territoire.
ENDROIT DE TRAVAIL:
1 à la succursale Bois-Francs: 365 est, rue Notre-Dame, Victoriaville.
1 à la succursale de Trois-Rivières, 2700 boul. des Forges, Trois-Rivières.
QUALIFICATIONS:
—Diplôme universitaire en service social
—Expérience pertinente d'au moins trois (3) ans.
—Habileté à animer et diriger des services professionnels à la clientèle.
SALAIRE ET BÉNÉFICES MARGINAUX:
Selon les normes du M.A.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur des Ressources humaines
C.S.S. du Centre du Québec
C.P. 1330
4540, boul. Royal
Trois-Rivières Ouest
Tél.: (819) 378-5481

LE CENTRE LOCAL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA DÉSERT

Maniwaki—Québec

est à la recherche de

—1 Médecin
—1 Dentiste
—1 Infirmière (santé première ligne)
—2 Infirmières (soins à domicile)
—1 Infirmière (soins préventifs pour 8 mois)
—2 Praticiens Sociaux (T.S.P. ou T.A.S.)
—1 Nutrionniste

Veuillez faire parvenir votre demande avant le **31 octobre** **à:**

Maurice Aumond
Directeur Général
C.L.S.C. de la Désert
Casier Postal 130
Maniwaki, Québec
Tél.: (819) 449-2513

La Commission Scolaire Régionale Salaberry

requiert les services de professeurs dans les disciplines suivantes:

1—Technique de commerce (dactylo et tenue de livres, comptabilité).
1—Mathématiques (Secondaire IV Polyvalente Arthur-Pigeon Cté. Huntingdon)
1—Construction (Secteur professionnel, Arthur-Pigeon, Cté. Huntingdon)
1—Français (Secondaire V)
2—Orthopédagogues Secondaire I et II (Récupération français et maths.)
1—Anglais (Suppléance de 4 mois, à partir du mois de décembre)
1—Enfance inadaptée
3—Suppléants pour l'année scolaire 75-76
1—Électricité

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae avant le **31 octobre 1975** *au:*

SERVICE DU PERSONNEL
115, rue St-Charles
Valleyfield, Québec

Pour rendez-vous: Tél.: 371-2000

Université du Québec à Trois-Rivières

PROFESSEUR DE PHILOSOPHIE

Département de Philosophie

Fonctions:
Enseignement, encadrement d'étudiants, recherche.

Exigences:
De préférence ayant des compétences en philosophie québécoise (histoire de la pensée et de la culture) ou histoire de la philosophie ou éthique ou logique. Doctorat terminé ou en voie de l'être.

Traitement:
Selon la convention collective des professeurs de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Date d'entrée en fonction:
Janvier 1976.

Les demandes écrites, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent parvenir au plus tard le 14 novembre 1975, à:

Monsieur Claude Savary
Directeur du Département de philosophie
Université du Québec à Trois-Rivières
C. P. 500
Trois-Rivières, P.Q. G9A 5H7.

LA FÉDÉRATION DE L 'U.P.A. DE JOLIETTE

requiert les services d'une

SECRÉTAIRE-DOCUMENTALISTE

EXIGENCES:
—Minimum de quatre (4) ans d'expérience en secrétariat et documentation
—Intérêt pour l'agriculture et le syndicalisme
—Âge: entre 25 et 35

TRAITEMENT:
À discuter selon les qualifications et l'expérience.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre d'emploi **avant le 31 octobre 1975**

Pour demande d'entrevue, écrire ou téléphoner à:

La Fédération de l'U.P.A.
de Joliette
110, nord, rue Beaudry
Joliette
753-7486

Place Desjardins Inc.

Le Poste:

ADJOINT AU DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION

Le candidat choisi assistera le Directeur de la construction dans ses responsabilités journalières de faire respecter la qualité de la construction, l'échéancier des travaux, les mesures de sécurité et les conditions stipulées dans les contrats des entrepreneurs.

Qualités requises:
Avoir une bonne expérience dans la construction des bâtiments, à titre de gérant de projet ou gérant de construction ou à un autre poste de responsabilités.
Être ingénieur de préférence.

Lieu de travail: Montréal

Salaire: Selon l'expérience et la compétence

Les demandes d'emploi seront ***traitées confidentiellement*** *et devront parvenir sans délai à:*

Le Directeur de la Construction
Réal O. Mercier, Ing.
1253 ave. McGill Collège
Suite 1000
Montréal H3B 3A1, Qué.

Tél.: 871-1551 (poste 264)

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES HOCHELAGA - MAISONNEUVE INC.

recherche un

DIRECTEUR GÉNÉRAL

ORGANISME
—mis en place par la volonté des gens du quartier;
—rattaché à la loi 48 (bill 65);
—organisme parmi d'autres qui offre des services de santé, des services sociaux et des services d'action communautaire à une population de 75,000;
—Hochelaga-Maisonneuve est un quartier ouvrier situé dans l'est de Montréal.

FONCTIONS
Le candidat pourrait avoir à remplir les fonctions suivantes:
—exécuter les directives du Conseil d'administration;
—assumer la direction d'un personnel diversifié (environ 65 employés) et assumer des tâches de coordination, de programmation, de définition de tâches;
—voir à l'administration budgétaire, s'occuper des relations avec les organismes du milieu et avec les différents paliers gouvernementaux;
—développer une conception articulée d'un C.L.S.C. en milieu ouvrier.

EXIGENCES:
—souple et dynamique;
—compétence dans l'administration budgétaire et connaissance des rouages gouvernementaux;
—capable d'assumer un leadership tout en travaillant en équipe;
—est en accord avec et contribue à concrétiser les aspirations du milieu;
—s'exprime et rédige avec facilité;
—maintient dans ses contacts un bon sens de l'humour;

SALAIRE
Selon compétence.

NOTE:
Les enveloppes contenant les offres de services ne seront décachetées qu'à la fin de la période d'affichage, soit le 14 novembre 1975: il ne sera donc envoyé aucun accusé de réception.

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE **AVANT LE VENDREDI 14 NOVEMBRE 1975** *(cette période ne sera pas prolongée même s'il y a une grève des postes).*

Diane Dorris
a/s Comité de sélection
C.L.S.C. Hochelaga-Maisonneuve
1620, avenue de La Salle
Montréal, Qué.

SUCO

est à la recherche d'un

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

FONCTIONS:
—Sous l'autorité du Comité francophone du Conseil d'administration et en étroite collaboration avec l'équipe de direction, le Secrétaire général est responsable de la gestion du secteur francophone (SUCO).
—Il coordonne les travaux de l'équipe de direction et les activités des programmes de coopération et d'éducation du public; il voit également à l'efficacité des divers services (finances, mobilisation de fonds, communications).

EXIGENCES:
—Aptitude éprouvée à travailler en équipe et à encadrer du personnel;
—Réflexion sérieuse et originale sur le développement et la coopération;
—Engagement social soutenu;
—Expérience souhaitable de travail dans le Tiers-Monde.

CONDITIONS:
—Durée du contrat: 2 ans
—Traitement: selon la politique salariale de l'organisme
—Entrée en fonction: le 1er janvier 1976.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae et une brève explication du pourquoi de leur candidature **d'ici le 15 novembre 1975**

à: Concours du Secrétaire général
a/s Président du Comité francophone
SUCO
4824 Côte-des-Neiges
Montréal, Qué.
735-4561

RADIO-QUÉBEC

TITRE: **Chez de Service**
Relations avec l'Auditoire

RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES:

En étroite collaboration avec les autres services, doit planifier, exécuter et contrôler la préparation de la publicité, la promotion de la télédiffusion de l'Office et les Relations avec l'Auditoire, dans le cadre des politiques de l'Office.

EXIGENCES:

—Diplôme universitaire en journalisme ou l'équivalent, plus quatre (4) ans d'expérience dans la publicité.
(Note: une expérience pertinente pourra compenser pour la scolarité).
—Aptitude à oeuvrer efficacement au sein d'une équipe multidisciplinaire professionnelle.
—Bonne connaissance du milieu québécois.
—Excellente connaissance des média et du milieu de l'information au Québec.

TRAITEMENT: $15,000 et plus

Prière d'adresser votre demande avant le **7 novembre 1975** *à:*

Pierre Hogue
Directeur
Direction des Ressources Humaines
Radio-Québec
1000 rue Fullum
Montréal

(En cas de perturbation du service postal, téléphonez à 873-6613)

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DU GOLFE

requiert les services

d'un ENSEIGNANT

en initiation à la technologie

niveau secondaire II

Lieu de travail:

École secondaire Tortelier, Port Cartier.

Matière:

L'initiation à la technologie est une discipline de culture générale faisant l'étude du processus qui se déroule depuis la manifestation d'un besoin jusqu'à la réalisation et l'utilisation des objets techniques imaginés et fabriqués par l'homme pour satisfaire ce besoin. Ce cours doit amener l'élève à pouvoir:

1. interpréter à sa façon et dans ses mots le phénomène d'évolution de la technologie à travers les âges.
2. décrire dans ces grandes lignes le processus par lequel l'objet technique partant d'un besoin devient une réalité propre à satifaire ce besoin.
3. montrer que l'objet technique ne peut fonctionner que par l'application du principe scientifique que l'homme a découvert.

Exigences:

Diplôme technique plus expérience de travail.

Salaire:

Selon les politiques administratives et salariales du Ministère de l'Éducation.

Entrée en fonction: le plus tôt possible.

Les personnes intéressées peuvent téléphoner à frais virés au:
SERVICE DU PERSONNEL

418 - 968-9901

ou faire parvenir leur candidature à:

Les services du personnel
30, rue Comeau
Sept-Iles, Qué.

POUR DU PERSONNEL ADÉQUAT

VOTRE SEULE ISSUE ©

CARRIÈRES

TARIFS
les plus bas en ville

- $0.35 la ligne agate
- Commission habituelle pour agences

HEURE DE TOMBÉE

Par la poste: 2 jours avant publication
ou
Par téléphone: Jusqu'à **10 heures** le matin pour publier le lendemain

331-8961

RESPONSABLE DE SECRÉTARIAT

—Diplôme de secrétariat médical avec cinq (5) ans d'expérien ce dans le domaine hospitalier
—Connaissance de l'anglais
—Sens de l'organisation
—Qualité de leader.

RÉMUNÉRATION:
Selon les qualifications, plus prime d'éloignement de $25.00 par semaine.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur du Personnel
Hôpital Notre-Dame
Lourdes du Blanc-Sablon
Cté Duplessis (Québec)
Tél.: (418) 461-2144

DIRECTEUR MÉDICAL

demandé

pour un hôpital en pleine expansion

De préférence bilingue et très actif.
Conditions de salaire à être négociées.
Pour région sud-est-Montréal.

Activités sportives nombreuses dans la région, telles que ski, équitation, natation, etc.

S'adresser à:

Hôpital Brôme-Missisquoi-Perkins
a/s Directeur général
950, rue Principale
Cowansville (Québec)

CARRIÈRES & PROFESSIONS

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA CÔTE NORD

Activité première:
Dispenser des services sociaux spécialisés à la population de la Côte Nord.
Population desservie:
Approximativement 110,000 habitants établis en grande majorité le long de la rive nord du Fleuve St-laurent sur le territoire compris entre Tadoussac et Blanc-Sablon.
Agglomérations les plus importantes:
Forestville, Hauterive, Baie-Comeau, Sept-Iles, Hâvre-St-Pierre, Gagnon, Fermont, Schefferville.
Effectifs:
En 1974: 88 postes; en 1975: 113 postes.

RECHERCHE
PRATICIEN(NE) EN CONSULTATION DÉLINQUANCE

Port d'attache: Hauterive

Sommaire du poste:
A caractère régionale, ce poste est principalement affecté à la surveillance des adultes en libération conditionnelle, à l'évaluation des demandes d'enquête communautaire et à tout autre type de problématique de délinquance adulte, le tout conforme à l'entente entre le Centre de Services sociaux et le Service national de libération conditionnelle. Le praticien devra également effectuer tout autre fonction à la demande d'un supérieur immédiat.

Qualifications requises:
—Diplôme universitaire terminal en Service social ou Criminologie

OU
—Diplôme collégial terminal avec minimum de 3 ans d'expérience dont une partie importante pertinente à la fonction
—Disponibilité pour déplacements fréquents

Salaire:
Selon les échelles de salaire de la convention collective de travail.
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre incluant "curriculum vitae" **au plus tard le 10 novembre 1975** *au:*

Centre de Services sociaux de la Côte Nord
Service du Personnel
774, rue Bossé
Hauterive G5C 1L6
Tél.: (418) 589-2013 **(assumons les frais)**

Université Laval

FACULTÉ DES SCIENCES DE L'ADMINISTRATION

PROFESSEURS EN GESTION FONCIÈRE ET IMMOBILIÈRE

EXIGENCES

Les candidats peuvent posséder une formation universitaire de 3e cycle (ou 2e cycle avec expérience pertinente) pour l'enseignement et la recherche dans les domaines suivants: économie foncière urbaine, aménagement et développement résidentiel et commercial, investissement et financement immobilier, évaluation et administration des propriétés.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 novembre 1975 à:
M. Rosaire Couturier
Vice-doyen à l'enseignement et à la recherche
Faculté des sciences de l'administration
Université Laval
Cité universitaire, Québec G1K 7P4

Cité universitaire, Québec

CENTRE DES SERVICES SOCIAUX DE L'OUTAOUAIS

POSTES VACANTS

POSTE	ENDROIT	QUALIFICATIONS
—Praticien parents-naturels	—Siège Social	—T.S., ou T.A.S. avec 3 ans d'expérience
—Praticien gérontologie	—Succ. de Hull	—T.A.S.
—Praticien famille-enfance	—Succ. Gatineau	—Technicien en assistance sociale plus 2 ans d'expérience.
—Praticien famille	—Succ. Gatineau	—Diplôme universitaire en Service social ou l'équivalent.

SALAIRE: Selon la convention collective.

Prière de faire parvenir toute demande **avant le 8 novembre 1975** *au:*

Directeur du Service des Ressources Humaines
Centre de Services Sociaux de l'Outaouais
105 Boul. Sacré-Coeur
Hull, P.Q.
J8X 1C5

De retour à l'Evêché avec "Survivance"

Octobre ou le "Picasso" de la chanson

par Bruno Dostie

En revoyant Octobre à l'Evêché, jeudi soir, j'ai entre autres été frappé par une évidente parenté entre ce groupe et Offenbach. C'est le même format (claviers, guitare, basse et batterie), le même ensemble unique entre les musiciens de chaque groupe, la même force enfin, aussi bien concentrée et déployée dans les deux cas avec un pareil sens de l'efficacité. Mais ceci dit Offenbach, ancré dans le blues, exprime une réalité crue, rattachée à des expériences physiques et émotives. Octobre au contraire, plus ancré dans le jazz, exprime davantage une réalité au second degré qui renvoie à une expérience intellectuelle des choses.

Ainsi, quand Pierre Flynn chante, dans **Violence,** "y'a du sang sur tes seins, y'a de l'alcool dans mes paroles", on a l'impression d'avoir affaire à des paroles "cubistes" par analogie avec la peinture du même nom: la violence, l'érotisme et l'ivresse sont projetés par la musique — comme ils sont exprimés par la couleur, le mouvement et la composition chez Picasso, par exemple — tandis qu'au niveau du sujet, les paroles, comme le dessin géométrique de Picasso, en livrent plus une analyse qu'une image. Il se produit donc un décalage entre la forme et le sujet, entre la musique et les paroles, qui maintient le sens critique en éveil.

Ce décalage (qui n'est pas nécessairement conscient, en passant) nous empêche donc de prendre nos rêves pour des réalités et nous rappellent qu'il y a loin entre la cohésion de quatre musiciens et l'énergie qu'il faudrait pour **vraiment** changer la vie et le monde. Si Octobre exprime la frustration et la révolte, comme Offenbach, et chante le rêve, comme Beau Dommage, il dénonce toujours en même temps l'illusion que la chanson donne de satisfaire l'une (la frustration ou la révolte) et d'atteindre l'autre (le rêve). Exprimant sa génération et son milieu comme les autres bons groupes de l'heure, Octobre remplit aussi le rôle de critique pour cette même génération.

Jeudi soir, c'était la manifestation contre la hausse des tarifs du transport en commun devant l'hôtel de ville voisin de l'Evêché. Aux manifestants qui sont ensuite venus au concert d'Octobre, Pierre Flynn disait: "On veut payer 5 cents de moins pour le métro, mais on est prêt à se faire fourrer de 7 ou 8 piastres pour le Nelson! Mais c'est pas grave..."

Et pour le reste, je vous jure que la "distance critique" ne rend pas leur concert moins agréable. Les vieux succès comme **Les Vivants** et **La maudite machine** sont refaits avec un brio inégalé et les nouvelles pièces, aux structures plus variées et plus aérées, sont un "party" de musiciens.

Quand Carole devient (un peu trop) Normande

De la réalité à la fiction, lorsque l'on est au cinéma, il y a parfois une faible marge que l'on franchit aisément. Ce qui n'est pas toujours pour le mieux. Dans notre conversation avec Gilles Carle et Carole Laure, à la veille de la sortie de "La tête de Normande St-Onge", il avait été question de beaucoup de choses comme en témoigne notre entrevue parue dans notre édition d'hier. On avait parlé de phantasme des femmes, de la sexualité, de cinéma. Parce que le dernier film de Gilles Carle agite vigoureusement toutes ces données. On avait aussi parlé de St-Jean de Dieu, parce que l'héroine du film va y chercher sa mère. Et dans le compte rendu de cet entretien, tel qu'il a paru hier, Normande St-Onge est brusquement devenue Carole Laure. Cette confusion a fait naître Carole Laure à St-Jean de Dieu. La comédienne nous rappelle gentiment que c'est à Shawinigan qu'elle est née et que le cinéma reste du cinéma. Nous revoilà en pleine réalité

Jean-Pierre Tadros

les choix du jour

Télévision

Samedi

Ciné...plus (r.q.) à 18h30: **"La guerre et la paix"** (première partie). Film russe réalisé par Serge Bondartchouk, d'après le roman de Tolstoï.— Fresque remarquable où se retrouvent l'ampleur de l'épopée en même temps que le caractère intimiste des personnages. (deuxième partie: 1er novembre)

Cinéma (R.C.) à 23h: **"L'histoire de trois amours"** Film à sketches réalisé par Gottfried Reinhardt et Vincente Minelli, avec Pier Angeli, James Mason, Leslie Caron et Kirk Douglas. — Trois personnes réunies sur le pont d'un paquebot revivent par la pensée leur drame personnel. (E.U. 1952).

Ciné-nuit (R..C.) à 1h: **"Chantage au meurtre".** Drame d'espionnage, réalisé par Sidney J. Furie, avec Frank Sinatra et Peter Vaughan. — Un officier des services secrets britanniques doit s'occuper de l'exécution d'un traître sans impliquer son gouvernement.

Dimanche

Concerto (R.C.) à 11h: **Raul Sosa,** PIANISTE.

Ciné-magazine (R.C.) à 11h30:

Bon dimanche (T.M.) à midi: Pierre Valcourt, René Caron, Jacques Michel, Albert Millaire, Anne Hébert, Michel Dumont et Carole Laure sont les invités d'André Robert cette semaine.

La question (R.C.) à 18h: **Jean-Claude Parrot,** vice-président national du syndicat des postiers.

Showbizz (R.C.) à 18h: Nicole Croisille, Germain Gauthier, Marie-Paule Belle, Véronique Béliveau et Willie Lamothe.

Ciné-choix (T.M.) à 19h: **"Grand Prix",** Drame sportif réalisé par J. Frankenheimer, avec Yves Montand et Eva Marie Saint. — La saison des grandes courses automobiles réunit plusieurs coureurs dans une même camaraderie et une même rivalité (E.U. 1966).

Les beaux Dimanches (R.C.) à 19h30: **Moitié-moitié",** avec Ghislaine Paradis et Robert Toupin. Invités: Claude Léveillée, Renée Martel et Benoît Girard.

The October Crisis (CBMT, canal 6) à 20h30: Spécial. 5 ans après les événements d'octobre, on tente de revoir les faits dans une perspective historique, de clarifier certains mystères qui entourent encore ces événements et de permettre aux protagonistes d'expliquer leurs réactions d'alors avec un peu de recul. Réalisation: Mark Blandford.

Les Beaux Dimanches (R.C.) à 20h30: **Portrait de Jon Vickers.** La vie et la carrière de l'un des plus grands ténors.

Radio

Samedi

Coûte que coûte (CBF 690) à 12h15: Les pharmacies populaires. — Bell Canada devant la Commission des transports ou les nouveaux tarifs de Bell Canada. — Le coût des animaux domestiques.

La bourse et la vie (CBF 690) à 18h20: Les richesses naturelles du Québec avec Jean Cournoyer, ministre des Richesses naturelles. — La hausse des salaires est-elle la cause de l'inflation? La hausse des salaires est-elle la cause de l'inflation? avec Ghislain Dufour, secrétaire du Conseil du Patronat du Québec et Vincent Dagenais, économiste à la CSN.

Cinéma

Le festival international du cinéma en 16mm se terminera dimanche soir avec la projection d'un film américain de George Kuchar, "The Devil's Cleavage" à 21h30 à l'auditorium de la Bibliothèque nationale du Québec (1700, rue St-Denis). Cette fin de semaine, donc, 8 séries de projection.

Aujourd'hui, à 14h., une série de courts métrages. À 16h., "L'Chaim: To life" (USA; 80 minutes) de Harold Mayer. À 19h30, "The Abandoned Children" (Colombie, 63 minutes) de Danny Lyon. À 21h30, "L'extradition" (Suisse, 90 minutes) de Peter von Gunten.

Dimanche, à midi, on représentera les deux moyens métrages de Charles Binamé, "Le langage des gestes" et "Vanier". À 14h., une série de courts métrages. 16h., des courts et moyens métrages. À 19h30, "Yannis Xenakis" (Québec, 18 minutes) de Roger Frappier; et "Daguerréotypes" (France, 79 minutes), d'Agnès Varda. Et à 21h30, "The Devil's Cleavage" (USA, 115 minutes) de George Kuchar.

Ce festival est organisé par la Coopérative des Cinéastes indépendants.

vient de paraître

Richard Chabot

Le curé de campagne et la contestation locale au Québec *(1837-38)*

Cahiers du Québec
Collection Histoire

éditions hurtubise hmh
380 ouest rue craig montréal

centraide
la nouvelle fédération des oeuvres.

LE C.L.S.C. DES ILES

recherche

1 PSYCHOLOGUE CLINICIEN COMMUNAUTAIRE ET

1 TRAVAILLEUR SOCIAL COMMUNAUTAIRE

SI TU VEUX:
—Partager ta compétence et tes connaissances afin d'élaborer, mettre sur pied et évaluer des programmes psycho-sociaux axés sur la prévention;
—Favoriser et participer à l'orientation et la prise en charge des gens par eux-mêmes, en pratiquant des interventions cliniques auprès des individus et des groupes (enfants-adultes).

SI TU ES:
—Autonomme
—Créateur
—Ouvert à la particularité du milieu
—Capable de vivre et travailler loin des grands centres
—Détenteur d'expérience psycho-sociale dans un C.L.S.C. ou l'équivalent.
—Thérapeute auprès des individus et des groupes.

Pour le psychologue:
—Maîtrise en psychologie et
—Membre de la C.P.P.Q.

Pour le travailleur social:
—B. Sc. en Service Social.

Alors nous t'invitons à faire partie de l'équipe de consultation psycho-sociale du C.L.S.C. des Iles. Fais parvenir un curiculum vitae très détaillé **avant le 15 novembre** *à la:*

Direction du Personnel
C.L.S.C. des Iles
Cap-aux-Meules
Iles-de-la-Madeleine, P.Q.

Les conditions salariales sont établies selon les échelles du M.A.S.
Pour renseignements supplémentaires, communiqués avec le Coordonnateur du C.L.S.C. des Iles:
Tél: (418) 986-2121

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Cinémas

ATWATER I: Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Rooster Cogburn": 1.10, 3.15, 5.15, 7.20, 9.20.
ATWATER II: Plaza Alexis Nihon (étage mode) 931-3313. "The Other Side of the Mountain": 7.10, 9.10, Sam. et dim.: 1.20, 3.15, 5.15, 7.10, 9.10.
AVENUE: 1224 Greene Ave., Westmount, 937-2747. "Doc Day Afternoon": 1.10, 3.50, 6.30, 9.00.
BEAVER: 5117 avenue du Parc, 844-1932. "Love": Secret of Kama Sutra": 1.30, 4.20, 7.10, 10.00. "Doctor from OH Copenhagen": 12.00, 2.50, 8.30.
BERRI: 1280 St-Denis, 878-2424. "Partis pour la Gloire": 1.20, 3.20 5.25, 7.30, 9.30.
CANADIEN: 1200 Ste-Catherine est, 525-8600. "Papillon": 12.00, 4.40, 9.25. "Cabaret": 2.35, 7.20.
CHAMPLAIN: 1815 Ste-Catherine est, "Le parrain": 12.45, 4.15, 8.05.
CHATEAU I: 6956 St-Denis, 271-4400. "Le tour du monde de Fanny Hill": 2.45, 6.00, 9.00. "Le journal d'une jeune fille précoce": 1.15, 4.30, 8.00.
CHEVALIER: 1590 rue St-Denis, 845-3222. "Les innocents aux mains sales": 1.10, 3.50, 6.25, 9.05.
CINE-CENTRE: 1430 Bleury, 288-7102. "Parasite Murder": 12.45, 2.40, 4.45, 6.55, 9.00.
CINEMA 7e ART: 3180 Bélanger est, 722-0302. "El Topo": 7.15, 9.30. Sam. & dim.: 2.15, 4.44, 7.15, 9.45.
CINEMA LE PIERROT: 1590 St-Denis, 845-3222. "Malhler": 2.00, 4.20, 6.35, 8.55.
CLAREMONT: 5083 Sherbrooke O. "Undercover Hero": 1.00, 3.05, 5.10, 7.20, 9.25.
CREMAZIE: 8610 St-Denis, 388-4210. "Tremblement de terre": sam. et dim.: 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.30. Sur semaine: 7.00, 9.30.
DAUPHIN: (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Mariage": 7.30, 9.30. Sam. et dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
DAUPHIN: (McLaren) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le secret": 7.30, 9.30. Sam. et dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
ELYSEE: 35 Milton, 842-6053. Salle Resnais: "Lily aime-moi": 7.30, 9.30. Sam. & dim. 1.30, 3.30, 5.30, 7.30 10.00. Dimanche dernier spectacle à 9.30.
SALLE EISENSTEIN: "Kaseki": 7.30, Sam. et dim.: 3.30, 7.30.
FLEUR DE LYS: 858 Ste-Catherine 288-3303. "Cecher Victor": 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
GREENFIELD I: 519 Taschereau, 671-6129. "Le tour du monde de Fanny Hill": 2.40, 6.00, 9.20. "Le journal d'une jeune fille précoce": 1.10, 4.25, 7.45. Sur semaine dès 6.00.
GREENFIELD 2: "Frissons": 6.15, 9.40. sam. & dim. 2.45, 6.15, 9.40. "Milan, calibre 9": 7.50, sam. & dim.: 1.00, 4.25 7.50.
LAVAL: 1600 Le Corbusier, 688-8200. **Salle 1:** "Mustang": 6.00, 9.35 sam. & dim. 2.25, 6.00, 9.35. "La moutarde me monte au nez": 7.45, sam. & dim.: 12.40, 4.15, 7.45. **Salle 3:** "Pour le meilleur et pour le pire": 6.50, 9.00 sam. & dim.: 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00. **Salle 4:** "Section spéciale": 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00. Sam. dernier spectacle: 11.10.
KENT: 100 Sherbrooke O. 489-9707. "Return of the Pink Panther": 1.10, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00.
MONKLAND: 5505 ave. Monkland, 484-3570. "Murder on the Orient Express": 1.10, 5.20, 9.45. "The Gambler": 3.20, 7.45.
OUTREMONT: 1248 Bernard O., 277-4145. Spectacle sur scène: "Jean-Guy Moreau": 7.00. "Tim Weisberg": 10.00 et minuit. Dimanche: Films pour jeunes: "Les voyages fantastiques de Sinbad": 1.00, 4.00. "Le magicien d'OZ": 2.30. Dim. et lundi: "L'amour l'après-midi". 7.00 "Staviski": 9.30.
PALACE: 698 Ste-Catherine O., 866-6999. "Jaws": 12.15, 2.25, 4.45, 7.00, 9.15.
PARISIEN I: 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. "3 Days of the Condor": 4.45, 6.55, 9.05. Sam. & dim.: 12.30, 2.35, 4.45, 6.55, 9.05. Samedi dernier spectacle: 11.15.
PARISIEN II: "Doc Day Afternoon": 5.10, 7.30, 9.50. Sam. & dim.: 12.30, 2.50, 5.10, 7.30, 9.50.
PARISIEN 4: "Section spécial": 5.05, 7.10, 9.15, sam. & dim.: 12.50, 2.55, 5.05, 7.10, 9.15. Samedi dernier spectacle: 11.30.
PARISIEN 5: "Pour le meilleur et pour le pire": 5.10, 7.20, 9.30. Sam. & dim.: 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30.
PLACE DU CANADA: Entrée via Hôtel Château Champlain, 861-4595. "The Image": 12.30, 2.15, 4.00, 5.45,7.30, 9.15. Sam. dernier spectacle: 11.00.
PLACE VILLE-MARIE GRAND: 777 Dorchester O. 866-2655. "Lies my Father Told Me": 12.20, 2.15, 4.10, 6.05, 8.00, 9.55.
PLACE VILLE-MARIE PETIT: 777 Dorchester O., 866-2644. "Brief Vacation": 1.00, 3.05, 5.10, 7.15, 9.20.
PUSSYCAT: 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "The Devil Made Me Do It": 12.00, 3.00, 6.00, 8.50. "Antigone": 1.30, 4.20, 7.15, 10.10.
RIVOLI 1: 6906 St-Denis, 277-4129. "Mustang": 2.20, 5.55, 9.30. "La moutarde me monte au nez": 12.35, 4.10, 7.40.
RIVOLI 2: "Frissons": 2.45, 6.15, 9.40. "7 heures de panique": 1.00, 4.25, 7.50.
SNOWDON: 5225 Décarie, 482-1322. "Lies my Father Told Me": 1.30, 3.25, 5.20, 7.15, 9.20.
VAN HORNE: 6150 Côte des Neiges, 731-8423. "Let's do it again": 12.45, 2.50, 4.55, 7.05, 9.10.
VENDOME: Place Victoria, 878-1451. "The Life and Times of Xaviera Hollander": 12.15, 1.50, 3.25, 6.35, 8.15, 9.50.
VERDUN: 3841 Wellington 768-2092. "Partis pour la gloire": 8.00, sam. & dim. 3.00, 6.20, 9.30. "Pas de pardon, je tue": 6.30, 9.30, sam. & dim.: 1.30, 4.40, 8.00.
VERSAILLES: 7265 Sherbrooke, 353-7880. Salon Bleu: "Mustang": 6.00, 9.35 sam. & dim.: 2.25, 6.00, 9.35. "La moutarde me monte au nez": 7.45, sam. & dim.: 12.40, 4.15, 7.45. Salon Rouge: "Frissons" et "7 heures de panique".
VILLERAY: 8042 St-Denis, 338-5577. "Le retour du grand blond": 7.15, 9.15, sam. et dim.: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.
WESTMOUNT SQUARE: 931-2477. "3 Days of the Condor": 12.30, 2.30, 4.35, 6.45, 9.00. Sam. dernier spectacle: 11.30.
YORK: "Mahogany": 1.00, 2.55, 4.50, 6.50, 8.55.
CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: 1455 boulevard de Maisonneuve. 879-4349. Série pour enfants. Samedi: "Capitaine Fracasse": 1.00. Dimanche: "Tales of Beatrix Potter": 1.00 - Dimanche: "The Lady Killers" (Angleterre 1951): 7.00, "Two Daughters" (Inde 1961): 9.00. Lundi: "Entr'acte" de René Clair (France 1924): 8.30.
CINEMATHEQUE QUEBECOISE: 1700 St-Denis, 844-8734. Relâche.

Théâtres

LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE: 1200 rue Bleury, 866-1964. "Bousille et les Justes" de Gratien Gélinas, avec Robert Rivard, Béatrice Picard, Yves Létourneau, mise en scène de Gratien Gélinas. Lundi: 14.30, mardi: 19.30, mercredi: 14.30, jeudi et vendredi: 19.30, samedi: 20.30. Relâche le dimanche.
THEATRE DE QUAT'SOUS: 100 est, avenue des Pins, 845-7277. "Orion le tueur" avec François Tassé, Mirielle Lachance, Jean. Louis Millette, Carmen Tremblay et plusieurs autres. Mise en scène de Paul Buissonneau. Tous les soirs à 19.45. **"Suzanne Garceau Off Broadway"** à 22.15. Relâche le lundi.
THÉÂTRE DE L'ÉQUILIBRE: Centre culturel de Drummondville (819) 472-5451. Tous les jeudis, à 20.30: "Ubu Roi".
INSTITUT CANADIEN: 42, St-Stanislas, Québec, (418) 694-6357. Le Trident présente: "Luclac" pièce pour enfant. Du mardi au vendredi, à 9.30 et 13.30.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE: 84 ouest, rue Ste-Catherine, 861-0563. "Le père humilié" de Paul Claudel, avec Charlotte Boisjoli, Monique Mercure et Jean-Louis Roux. Semaine: 20.00, samedi: 17.00 et 21.00, dimanche: 19.00. Relâche le lundi.
VIDÉOGRAPHIE: 1604 St-Denis, 842-9786. Les Amis du Tréteau présent: "Vendredi soir", avec Han Masson, Ghislain Tremblay et Jean-Pierre Bergeron. Mercredi, jeudi & vendredi à 22.30, samedi à Minuit. Jusqu'au 8 novembre.
THÉÂTRE PORT-ROYAL: (Place des Arts). Une production de la Compagnie Jean Duceppe: "Visa le noir, tua le blanc" de Dale Wasserman, adaptation de René Dionne, avec Monique Joly, Jacques Thisdal et Aubert Pallascio. À 20.30 jusqu'au 25 octobre. Commençant le 28 octobre: "La mort du commis voyageur".
THÉÂTRE DE LA LORAINE: Polyvalente Évariste Leblanc, Montée Masson Duvernay, 663-1037. "Croque-Monsieur" les 16, 17 et 18 oct. ainsi que du 21 au 25 octobre à 20.30.
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI: 1297 Papineau, 523-1211. Commençant le 30 octobre: "Les hauts et les bas d'la vie d'une Diva".
THEATRE DU RIDEAU VERT: 4664 St-Denis. "L'hôtel du libre échange" de Georges Feydeau. Avec Lise Lasalle, Janine Suto et Guy Provost. Du mardi au samedi: 20.00, dim.: 19.00. Jusqu'au 1er novembre.

Variétés

OUTREMONT: 1248 Bernard ouest, 277-4145, "Jean-Guy Moreau" et son "Tabaslak de bon show". Vend. et sam.: 7:00. Vendredi: "Les mimes électriques": 21.30 sames: "Tim Weisberg": 22.00 et minuit.
ATELIER-GALERIE LAURENT TREMBLAY: 4809 rue Marquette. Lundi: "Animation gravure". Mardi: "Animation musique". Mercredi: "Animation sculpture". Inscription: $5.00. Renseignements: 521-8786.
CAFÉ DU PORT: 356 Berri, 845-8765. Vendredi et samedi: "Gwenaël" folklore breton: 22.00 et minuit. Dimanche: "Denis Caron"
MUSEE HISTORIQUE DE VAUDREUIL: 455-9311, pote 204-206. Samedi: "Quatuor de saxophones de l'Infonie", avec André Pelchat, Richard Beaudet, Jean Grimard et Walter Boudreau. Au programme: Back, Joachim, Arma, Clazounov et Jacour. à 20.00. Etudiants: $1.50 autres: $3.00. Dimanche: "Matinée musicale", avec Marianne Beauséjour, ballerine, Claude Lassonde, guitariste, Robert Désilets, flûtiste. A 16.00. Etudiants 0.50. autres: $1.00.
CASANOUS: 845 Sherbrooke ouest, 844-3691. Tous les mercredis à 22.00: "Place aux poètes" avec Janoue St-Denis. Jeudi, vendredi et samedi: "Michel Veilleux", à 22.00 et minuit et "Bandeneige" à minuit.
LE PATRIOTE EN HAUT: 1474 Ste-Catherine, 521-6666. "Le mimes électriques. Samedi et dimanche: 20.00, samedi: 20.00 et 23.00. Relâche le lundi.
LE PATRIOTE: 1974 Ste-Catherine, 521-6666. "Marie-Paule Belle" et "Guy Trépanier". Semaine et dim.: 21.00, sam.: 20.00 et 23.00. Relâche le lundi. Commençant lundi: "Clémence Desrochers".
CAFÉ LE BRAQUE: 64 Valois, Dorion, 455-4685. Samedi: "Capitaine Nô", à 21.00.
EVECHÉE (Hôtel Nelson): Place Jacques-Cartier, 861-5731. "Octobre": 21.30, 23.30 et 1.30. Mardi: "Aut'Chose".
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC: Salle Louis Fréchette: "Dalida", à 20.30, jusqu'au samedi, 25 octobre. Mercredi: Louise Forestier. Salle Octave Crémazie. Dimanche: "Quatuor à cordes de Tokyo et Raphaël Hillyer", à 16.00.
IN CONCERT: 2 rue Le Royer, 861-5689. "Rahsaan Roland Kirk": 21.30, 23.30.
RESTAURANT VALENTIN: 2 ouest, rue Mont-Royal, 841-1371. "Michaël Owen": 22.00 et minuit. jusqu'au 1er novembre.
LES CONCERTS D'ORGUE DE MONTRÉAL, Eglise St-Mathéas, 10 rue Church Hill. Dimanche: "Martin Lucker" au programme: Bach, Roger et Reubke, à 20.30. Renseignements: 488-7189.
CAFÉ CAMPUS: 3315 Chemin de la Reine-Marie. Lundi "Caravan".
LA PORTUGAISE: 856 est, rue Ste-Catherine, 844-3492. Souper, spectacle dansant Germano Rocha et l'accordéoniste Matéus. De jeudi à dim: Michel Louvain, à 21.00, sam. et dim. 20.00 et 23.00. Au piano-bar, tous les soirs de 17.00 à 20.00, Maurice Baril et Marylène.
T.N.M. 84 ouest rue Ste-Catherine, 861-0563. Lundi: "Connexion", à 20.00.
L'ÂTRE: 4461 St-Denis, 845-8835. Relâche. "Raoul Roy" à 21.30 et 23.30
PLACE DES ARTS: (Théâtre Maisonneuve). "Yvon Deschamps". Semaine 20.30, sam.: 18.30 et 22.00. Relâche le lundi.
PLACE DES ARTS: (Salle Wilfrid Pelletier). Serge et Stéphane Reggiani à 20.30 jusqu'au 26 octobre. Lundi: Récital Victor Tretyakov, violoniste à 20.30.
MUSÉE D'ART CONTEMPORIN, Cité du Havre. "Québec 75/Arts", jusqu'au 23 novembre.

Télévision

9.00
2 (9) (11) 13 Sesame - Éducation
4 Denis la petite peste - Comédie
7 Banana Splits - Enfant
10 Furie
12 Merrie Melodies
30 Dessins animés
9.30
2 (9) (11) 13 Roquet, belles oreilles - Dessins animés.
4 Ciné-Aventures - "La première balle tue". E.U. 1955. Western.
6 Sesame Street - Éducation
7 10 Les Cadets de la forêt - Aventure
12 The Flintstones
30 Patof raconte - Enfant
10.00
2 (11) Vers l'aventure
7 Les p'tits amis - Enfant
12 Kitstuff
(9) 13 Au pays des géants - Science-fiction
10 30 Robin fusée
10.30
2 (11) Fifi Brindacier - Enfant
5 6 Peanuts and popcorn - Enfant
10 Le cirque à son meilleur
30 Michel Vaillant
11.00
2 (9) (11) 13 Emile
4 Perdus dans l'espace
7 10 30 Les sentinelles de l'air - Enfant
12 Fantastica
11.30
2 (9) (11) 13 John, l'intrépide
12 Spiderman
12.00
2 (11) Les héros du samedi - "Hockey novice".
4 De tout, de tous
5 High Chapparal
7 10 Bon Week-End
(9) Phare sur le monde
12 Star Trek - Science-fiction
13 Les petites annonces
30 Ciné samedi "Les jeunes fauves" G.B. 1966. Drame sociale.
12.15
13 Phare sur le monde
1.00
2 (9) (11) 13 Sporthèque - "Football américain".
4 Expo-science
5 A Communiquer
6 Skipper and Co.
12 Saturday at the Movies - "Tosir with Love" Brit. 1966. Drame social.
1.30
4 Comment ça va les jeunesses?
6 Par 27
2.00
2 (9) (11) 13 Football Professionnel Canadien. Directeur du C.N.E. Stadium de Toronto, les Tiger Cats de Hamilton visitent les Argonauts de Toronto.
4 Cinéma "La ferme de Crowhaven". E.U. 1970. Drame fantastique.
5 6 CFL Football. Hamilton à Toronto
7 10 30 Pour vous mesdames
2.30
7 10 30 Le père Ambroise
3.00
7 10 30 Sur le matelas
12 Superstars of the mat
4.00
4 Sur le matelas - Lutte
7 Dimension Estrie
10 Horizon sports
12 Sports Beat 75
30 Plein Air
4.30
2 (9) (11) 13 Les jeux Panaméricains - De Mexico, les plus beaux moments des Jeux panaméricains.
5 6 Sportsweek
12 Cup and Saucer invitational
10 C'est arrivé cette semaine
30 La veillée
5.00
4 Voyage au fond des mers - Aventure
5 Bugs Bunny and the Road Runner Show
6 Pan American Game Highlights
7 10 30 Ça prend un voleur
12 Skate Canada
(11) Le monde merveilleux de Walt Disney
5.30
5 Welcome back Kotter - Comédie
5.55
4 Les informations
6.00
2 Déclic
4 Monsieur Country
5 6 CBC Saturday Evening News
7 Soirée Canadienne
(11) Destination monde
10 30 À l'heure Olympique
(9) 13 Cosmos 1999 - Science-fiction
17 Tourlou - Dessins animés et films pour enfants.
6.30
2 (11) Téléjournal
4 Au Royaumes des animaux
5 6 Monty Python's Flying Circus
12 J.A. Cameron
17 Ciné... Plus - "Guerre et paix". U.R.S.S. (1ère partie) 1967. Drame historique réalisé et interprété par Serge Bondartchouk.
6.40
2 (11) Nouvelles du sport
6.50
2 (11) Politique Fédérale - "Le Parti conservateur".
7.00
2 (9) (11) 13 Lise Lib - Variétés.
4 Soirée Canadienne
5 Wild Kingdom - Documentaire
6 Barney Miller - Comédie
7 10 Les Grands spectacles (Programme double) "Demain finira par arriver" E.U. 1971. Drame sentimental. et "Les Baroudeurs". E.U. 1970. Film d'aventures.
12 Emergency! -Drame.
30 Fonction Publique
7.15
30 Les Grands Spectacles (Programme double) "Aide-moi et le ciel t'aidera". E.-U. 1970. Drame policier. et "Espions en Hélicoptère". E.U. 1967. Film d'espionnage.
7.30
5 6 Phyllis - Comédie
8.00
2 (9) (11) 13 La soirée du Hockey
4 À la brunante - "Opération frère cadet". It. 1967. Drame d'espionnage.
5 6 Hockey Night in Canada
12 Academy Performance - "How Sweet it is" Amer. 1968. Comédie de Jerry Paris avec James Garner, Debbie Reynolds et Maurice Ronet.
10.00
12 The Funny Farm.
10.30
2 (9) (11) 13 Téléjournal
4 7 10 30 Les Nouvelles TVA
5 6 Ceilidh
12 12 Maude - Comédie
10.45
2 (9) (11) 13 Nouvelles du sport
11.00
2 (11) Cinéma - "Histoire de trois amours". E.U. 1953. Film à sketches.
4 Ciné-4 - "Dernier rivage". E.U. 1959. Drame.
5 6 News
7 Informa 7
12 Skate Canada
(9) Ciné-Soir - "Angelique Marquise des Anges". Fr. 1964. Film de cape et d'épée.
10 La couleur du temps
13 Ciné-Soir "Désirée. E.U. 1954. Biographie romancée.
30 Ciné 11H. - "Les détraqués". E.U. 1967. Comédie dramatique.
11.15
5 After Elven - "Red Mountain" Drame d'aventures réalisé en 1952.
6 Montreal Tonight
7 La journée des Castors de Sherbrooke.
11.25
7 10 Sans pantoufles "La grande combine". E.U. 1966. Comédie satirique.
11.31
6 Saturday Super movies "The Savage" Américain 1952. Western.
12.30
13 Ciné-Qua-Non "La rivière sans retour". E.U. 1953. Western de O. Preminger.
1.00
2 (11) Ciné-Nuit - "Chantage au meutre" - G.B. 1967. Drame d'espionnage.
7 10 Sans pantoufles - "Rencontres". Fr. 1961. Drame policier.
12 The Twelve Midnight movie. - "The undefeated". Amer. 1969. Western de Andrew V. McLaglen avec John Wayne et Rock Hudson.
1.13
4 Cinéma - "Les naufragés de l'Hesperus. Am. 1948. Drame.
2.30
10 Le 10 vous informe

2 CBFT Montréal (R.-C.)
4 CFCM Québec (TVA)
5 CKMI Québec (CBC)
6 CBMT Montréal (CBC)
7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
9 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
10 CFTM-TV Montréal (TVA)
11 CBVT Québec (R.-C.)
12 CFCF-TV Montréal (CTV)
13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind.).
17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
30 CFVO (UHF) Hull (TVA)



Au Café le Braque de Dorion, ce soir à 21h: "Le capitaine Nô"

en coulisses



par Lise Lapierre

Qui sera la voix des Olympiques?

On connaît le scandale qui est survenu à propos de la *chanson des Olympiques*. Dans le domaine des artistes, on se demande s'il y en aura un deuxième quand on apprendra le nom de l'annonceur officiel des *Jeux olympiques*. En coulisse, plusieurs se demandent s'ils sont éligibles et d'autres carrément désirent avoir la fonction. Mais ce n'est pas si simple que cela.

Pour le moment, en principe, c'est *André Morin* qui est chargé des cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux. Or, cela ne veut pas dire nécessairement, comme on pourrait le croire, qu'il faille absolument choisir un annonceur sportif. Dès le départ, il faut comprendre l'ampleur de ces Jeux impliquant 138 fédérations nationales, 90 pays et 2 milliards de téléspectateurs. Voilà pourquoi André Morin pourrait bien décider de ne pas choisir un annonceur sportif. Deuxièmement, c'est Radio-Canada qui est possesseur du gros morceau de la retransmission des Jeux. *Guy Désormeaux* est chef réalisateur de la production et *Yvon Giguère*, frère des deux autres, *Roland* et *Réal*, est directeur des émissions sportives à Radio-Canada. Or, chacun a son mot à dire. De plus, il faut au moins 80 annonceurs pour être présents sur les lieux, là où se déroulent les jeux. Donc, pas de problème, plusieurs auront leur pointe de tarte. Mais, on revient au début de la question: qui sera la voix officielle des cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux. Quelques noms sont en listes. Du moins, dans les coulisses, on le prétend. Il y a *René Lecavalier*, dans la cinquantaine, qui a défendu la langue française dans le domaine du sport. *Jacques Desbaillets*, dans la soixantaine, qui est parfait bilingue et qui est reconnu comme étant un gentleman. *Roger Baulu*, dans la soixantaine aussi, qui possède le meilleur français et qui est aussi bilingue. On parle aussi d'*Yvon Blais*.

Outre ces noms qui semblent valables, il y a des pressions. Cela est évident. Il y a un *Claude Mouton*. Et la rumeur laisse entendre qu'il serait fort déçu s'il n'était pas l'homme choisi. Et on va jusqu'à prétendre qu'il est "pesant" auprès de *Rousseau* et de *Drapeau*. Et Claude Mouton, c'est l'homme du *Forum*.

Les jeux ne sont pas faits encore, mais les cartes se mêlent. Qui a l'as?

Aglaé veut revenir à la chanson...

C'est *Aglaé* qui interprète la chanson-thème du *Festival des Pluies* qui se déroule à ville d'*Anjou* depuis mercredi et qui se terminera samedi soir. *Aglaé* était évidemment heureuse que l'auteur-compositeur *Louis-Pierre Girard*, ait pensé à elle pour interpréter *"Viens voir Anjou"*. C'était une façon de revenir sur la mappemonde.

Il est cruel ce jeu de quitter le métier pour faire autre chose, mais parfois cela ne pardonne pas. Depuis quatre ans, Aglaé était propriétaire d'une boutique dans le centre-ville. Et cela est normal. Ce métier n'étant pas la chose la plus sécurisante. Souhaitons que le "métier" lui redonne la chance qu'elle demande.

Guy Boucher achète deux maisons à la fois

Guy Boucher a la manie de tout multiplier par deux sans en avoir conscience comme tous les gens qui ont des manies... et on en a tous. Mais les siennes coûtent cher. Au mois de mai dernier, il a acheté deux maisons: l'une à Montréal et l'autre dans les Cantons de l'Est. Il a passé son été à jardiner, pêcher et surtout décorer "sa ferme". L'automne arrive, il doit maintenant décorer sa maison "de ville". Entre autres, il a acheté un tapis. Il lui faudra attendre deux mois avant de l'avoir...

Durant les Fêtes, il aura droit à dix jours de vacances. Il partira cinq jours en Floride, reviendra deux jours à *Radio-Canada*, puis repartira cinq autres jours en Floride.

Un policier de *l'Aide à la Jeunesse*, lui a téléphoné pour lui demander d'organiser un spectacle dans le temps des Fêtes, le 22 décembre, pour les enfants défavorisés. Il a acquiescé. Qu'est-ce qu'il a fait? Il a téléphoné à ses deux copains de deux postes radiophoniques différents, *Rock Poisson* de *CKAC* et *Paul Vincent* de *CJMS*, et tous les trois cherchent 22 artistes prêts à donner un spectacle gratuitement pour les enfants.

Cette histoire n'est pas inventée, tous les chiffres deux ont été mentionnés. Il n'y a que Guy pour ignorer sa manie.

Pire que cela, c'est le seul qui peut courir deux lièvres à la fois sans en perdre un. Il est maudit pour les contrats.

Compagnie Jean Duceppe 1975 INC.
CJMS 1280 MONTRÉAL

Commençant mardi

LA MORT D'UN COMMIS-VOYAGEUR



d'Arthur Miller
Adaptation française
ERIC KAHANE

Avec
Denise Morelle
Michel Dumont
J-René Ouellet
Lionel Villeneuve
Roger Lebel
et Jean Duceppe

Gilles Cloutier
Ginette Morin
Thomas Donohue

Yvan Saintonge
Hélène Trépanier
Colette Brossoit

Décors et costumes
PAUL BUSSIÈRES
Eclairages
PIERRE VILLENEUVE
Mise en scène
JEAN DUCEPPE

28 OCTOBRE au 23 NOVEMBRE

THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 842-2112

en librairie

OCTOBRE 70...
Traduction du livre
Rumours of War
de Ron Haggart
et Aubrey E. Golden

adaptation française par
Jean-V. Dufresne
Jean-Pierre Fournier
Jean Paré
Armande Saint-Jean

La Crise d'Octobre à la télévision de Radio-Canada, réseau anglais
Dimanche soir 20h30.

Seize comédiens dont Jacques Godin, Donald Pilon, Louise Latraverse, et Andrée Pelletier.
Réalisation de Mark Blandford.
Journalistes dirigés par Louis Martin.

éditions hurtubise hmh
380 ouest rue craig montréal

COURS DE
TISSAGE
LECLERC
DÉBUTANT LE 15 SEPTEMBRE
20 HEURES $70.00

COURS DE
TAPISSERIE
GOBELIN
DEBUTANT LE 5 JANVIER
30 HEURES $95.00

✳381-5782
✳384-9500



Inscription dès maintenant
(Permis de Culture Personnelle du Min. de l'Éducation. -749535)

Métiers à tisser tous modèles, toutes grandeurs en magasin pour livraison immédiate. Aussi fil à tisser, coton, laine, lin, etc...

CENTRE DE TISSAGE
LECLERC
WEAVING CENTER
9210 LAJEUNESSE MONTREAL, H2M-1S2

Vous êtes cordialement invité au vernissage de

RENÉ PRATTE

Dimanche le 26 octobre à 13:30 heures

LA BUTTE À MATHIEU
VAL-DAVID
tel.: 331-6233

en librairie

Fernand Dumont
La Vigile du Québec

éditions hurtubise hmh
380 ouest rue craig montréal



LA TÊTE DE NORMANDE ST. ONGE

ROMY SCHNEIDER · ROD STEIGER

14 ANS



"Elle somnolait, nue, se laissant caresser par le soleil. Jeff entra dans sa vie... Et le cauchemar commença!..

FRANCE FILM présente

Les Innocents aux Mains Sales

un film de Claude Chabrol d'après le roman de Richard Neely

CHEVALIER
1590 ST-DENIS
MÉTRO ST-DENIS DEMONTIGNY.
845-3222

1.30, 3.50, 6.25, 9.05.

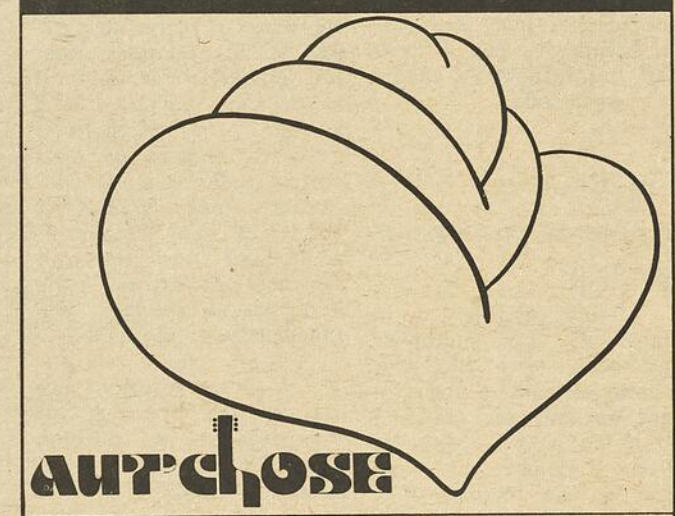
Horaires Télévision

Horaires de dimanche

9.00
2 (9) (11) 13 Sesame - Éducation
4 Thierry la fronde
7 10 Patof raconte
12 Oral Roberts presents
9.30
2 (9) (11) 13 Les contes de la rive - Enfant
4 L'enfant du cirque
7 Il est écrit - Religion
10 Fanfan Dédé - Enfant
12 It is written - Religion
30 La Cathédrale de demain
9.45
2 (9) (11) 13 L'évangile en papier
10.00
2 (9) (11) 13 Le jour du seigneur
4 Rex Humbard - Religion
7 10 C'était l'bon temps - Musique
12 the Ellenic program
10.30
5 Crossroads
6 This si the life - Religion
12 Teledomenica - Nouvelles diverses de la communauté italienne de Montréal.
30 Au Royaume des animaux
11.00
2 (11) Concerto. Inv.: Raul Sosa, pianiste.
4 Adèle - Comédie
6 Meeting Place
5 Rex Humbard - Religion
(9) 13 Rex Humbard - Religion.
30 Dessins animés
11.30
2 (11) Ciné-Magazine
4 Monsieur le maire
12.00
2 (9) (11) 13 La semaine verte.
4 Il est écrit - Religion
6 A Communiquer
5 The Garner Ted Armstrong program
7 10 30 Bon Dimanche
12.15
6 A way out
12.30
4 Organisation Camille Samson
5 The Church Today
6 The Money Markers
12.45
4 Mag-Dimanche
1.00
2 (9) (11) 13 Football americain. - Directement de Philadelphie, les Cowboys de Dallas rencontrent les Eagles de Philadelphie.
5 6 NFL Football
12 Question period
1.30
12 Mr. Chips - Conseils
2.00
4 Le parti Québécois
7 10 30 Jugement rendu
12 Sunday Theatre - "Torn Curtain" Amer. 1966. Drame d'espionnage de Alfred Hitchock.
2.30
4 Cinéma "Miss Manton est folle". E.U. 1938. Comédie policière.
7 10 30 Reflexion
3.00
7 Passeport
10 La soeur volante - Comédie
30 Gens de parole
3.30
2 (9) (11) 13 Les jeux Panaméricains.
7 10 30 Télé-Quilles
4.00
4 Cinéma - "Monsieur Joe" E.U. 1949. Film d'aventure.
5 6 Country Canada
4.15
12 Canadian international championship
4.30
5 Agape
6 Hymn Sing
7 Papa a raison - Comédie
10 Information-Voyage
30 Visa
5.00
2 (9) (11) 13 Second regard - "Le Saint-Esprit, s'il existe, qui est-il?".
5 6 The Adventures of Black Beauty
7 10 Au royaume des animaux - Documentaire
12 Untamed world
30 Atelier des Arts
5.25
4 Les informations
5.30
4 Le monde en liberté - Documentaire
5 6 Tommy Commons musical world
7 10 Flipper - Aventure
12 The Garner Ted Armstrong program.
30 Debuts...- Variétés
6.00
2 (11) La question
4 7 10 30 Showbizz... - Variétés
5 6 The Wonderful World of Disney
(9) 13 Le monde merveilleux de Disney - "Le tigre est revenu"
12 Travel 75
17 Le drame de la survie - "L'été Esquimaux".**6.30**
2 (11) Le Téléjournal
12 Going places
17 Si l'monde savait
6.40
2 (11) Nouvelles du sport
6.50
2 (11) Politique provinciale.
7.00
2 (9) (11) 13 La petite Patrie - "Gens de Laval dans le temps".
4 Ciné-Choix - "Chitty Chitty Bang Bang". G.B. 1968. Comédie musicale.
5 6 The Walton
7 10 Ciné-Choix - "Grand Prix". E.U. 1966. Drame sportif.
12 The Six million dollar man
17 En se racontant l'histoire d'ici - "Henri-Gustave Joly de Lotbinière".
30 Ciné-Choix - "Les Bérets verts". E.U. 1968. Drame de guerre.
7.30
2 (9) (11) 13 Les Beaux Dimanches - Moitié-Moitié.
8.00
12 Cher - Variétés.
5 6 The Irish Rovers
17 Les Sesterain ou Miroir 2000
8.30
2 (9) (11) 13 Les Beaux Dimanches - Le dossier secret des trésors: Les deux valises de Budapest. Documentaire réalisé par Jean-Jacques Sirkis.
5 6 The October crisis of 1970
17 Special Dimanche
9.00
12 Kojak - Policier
9.30
2 (9) (11) 13 Les Beaux dimanches - "Portrait de Jon Vockers".
17 Les Jazzeurs - "Ray Nance".
4 7 10 30 Regards sur le monde
12 W5 - Affaires publiques
10.30
2 (9) (11) 13 Le Téléjournal
4 7 10 30 Les nouvelles TVA
10.45
2 (9) (11) 13 Sports-Dimanche
11.00
2 (9) (11) 13 Les Jeux Panaméricains. Directement de Mexico, la clôture des Jeux panaméricains.
5 6 12 (13) News
4 7 10 30 La Onzième heure
11.15
5 6 Nation's Business
11.18
12 Pulse - Information
11.20
6 Montreal Tonight
11.40
5 6 Pan-American Games
10 Le 10 vous informe
12 The 12 Midnight Movie - "I remember mama". Comédie dramatique.
1.40
5 After Eleven - "The Runaway Bus". Réalisée en 1954. Avec F. Howard et M. Rutherford.
1,40
6 Ciné-Camp - "Morocco". Drame sentimental réalisé en 1930, mettant en vedette Marlene Dietrich, Gary Cooper et Adolphe Menjou.

Y penser
c'est aussi aider
OXFAM

CKVL FM 96.9 QUÉBEC EN DIRECT DIM/SUN 22h



AUTRE CHOSE
2 derniers jours OCTOBRE oct. 28 au to 2 nov. lundi soir FAUBOURG
dim. à jeu. sun. to thurs. 21h30 23h30 ven. fri. & sam. sat. 21h 23h 1h

HOTEL NELSON évêché
425, PLACE JACQUES CARTIER, 861-5731

La Poudrière Ile Ste Hélène
EN ESPAGNOL
A L'AFFICHE
"LA ZAPATERA PRODIGIOSA"
de
FEDERICO GARCIA LORCA
COMÉDIE EN 2 ACTES
Avec: JEANINE DUQUE, JULIO ALARCIA, PABLO VELASCO, MARCELO BARRO
Du 29 octobre au 8 novembre à 20h30
Billets - $3.50. Groupes et étudiants - $2.50.
Billets en vente:
Sheraton Mont-Royal, suite G-20
et au Montreal Trust P.V.M.
Réservations : 526-0821

THÉÂTRE DU DOMAINE MONTJOYE
Présente une pièce de René De Abaldia
La baby sitter
J.M. Racine, directeur théâtral,
samedi 25 et dimanche 26 octobre à 20 heures P.M.
Admission: $3.00 - Age d'or et groupe - moitié prix
HOTEL DU DOMAINE MONT JOYE
NORTH HATLEY, AUTOUROUTE DES CANTONS DE L'EST, SORTIE 71
Pour réservations: Robert Nadeau (819) 842-8309

CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC..
ABONNEMENT BALLET 75-76
ballet du XXe siècle
Dir.: Maurice Béjart
PLI SELON PLI Chor.: Maurice Béjart Mus.: Pierre Boulez
AH! VOUS DIRAI-JE MAMAN Chor.: Maurice Béjart Mus.: W.A. Mozart
L'OISEAU DE FEU Chor.: Maurice Béjart Mus.: Igor Stravinsky
THÉATRE MAISONNEUVE 22-23 DÉCEMBRE 1975



les ballets jazz
"LES BALLETS JAZZ: UNE RÉUSSITE! Une compagnie extrêmement bien préparée à défendre le répertoire qu'elle a choisi . . . une compagnie qui n'est pas faite de gens qui se regardent danser mais qui, au contraire, pensent public . . . dans le vrai sens du terme". Claude Gingras, La Presse
SALLE WILFRID-PELLETIER 6-7 FÉVRIER 1976
JAZZ SONATA Chor.: Eva Von Gencsy Mus.: Trevor Payne
BALLET TAP de John Stanzel
NARCISSUS Chor.: Richard Jones Mus.: Anthony Crescione
UP THERE Chor.: Eva Von Gencsy Mus.: Paul Duplessis & Dido
ÉCONOMISEZ 15%
Prix des 2 spectacles: $7.50 - $10.00 - $13.50 - $17.00 - $18.50
COMMANDEZ DÈS MAINTENANT!
CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC.
1822 Sherbrooke ouest, Montreal
CHARGEX 932-2234 MASTERCHARGE

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE
14 ANS
Scenario et Realisation CLAUDE JUTRA
avec MONIQUE MILLER CLAUDE JUTRA
COULEUR
UN MARIAGE QUI FAIT RIRE ET QUI FAIT MAL
2e SEM.
PARISIEN: SUR SEMAINE 5.10, 7.20, 9.30. SAMEDI, DIMANCHE 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30. SAMEDI DERNIER SPECTACLE A 11.40.
LAVAL: SUR SEMAINE 6.40 & 9.00. SAMEDI, DIMANCHE 12.20, 2.30, 4.40, 6.50, 9.00. SAMEDI, DERNIER SPECTACLE 11.10
cinemas Le PARISIEN 5
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856
CINEMAS Laval 5
CENTRE LAVAL 688-7776

CHOM présente
ritchie blackmore's rainbow*
vedettes invitées
-ARGENT-
LUNDI 10 NOVEMBRE - 20h00
FORUM DE MONTRÉAL
Billets $6.00. Guichets du Forum et tous les dépots T.R.S.
Produit par Donald K. Donald

Le Canadien au temps de "Butch"

(H.J.) — Avant le Canadien des Guy Lafleur, Serge Savard et Yvan Cournoyer, il y a eu un autre Canadien, celui des anciens dont les plus de 30 ans se rappellent parfois de façon bien nostalgique. Le Canadien des Toe Blake, Emile Bouchard, Maurice Richard et autres grands noms du club montréalais.

Quand on parle, entre copains à la taverne du Grand Canadien, du mythe de la fierté et de l'invincibilité, on fait souvent référence à cette équipe qui n'a plus aucun rapport avec celle d'aujourd'hui, même si cette dernière ne se laisse pas marcher sur les pieds.

Parmi ces anciens, un nom revient souvent, celui d'Emile Bouchard, le grand défenseur du Bleu-Blanc-Rouge, qui a aujourd'hui pignon sur la rue Maisonneuve avec une affiche à son nom. Face à face, Bouchard contre Dupuis.

Emile Bouchard a joué entre 1940 et 1956 pour les habitants, du temps où un défenseur était engagé pour être un défenseur, avant l'ère Bobby Orr et des défenseurs offensifs.

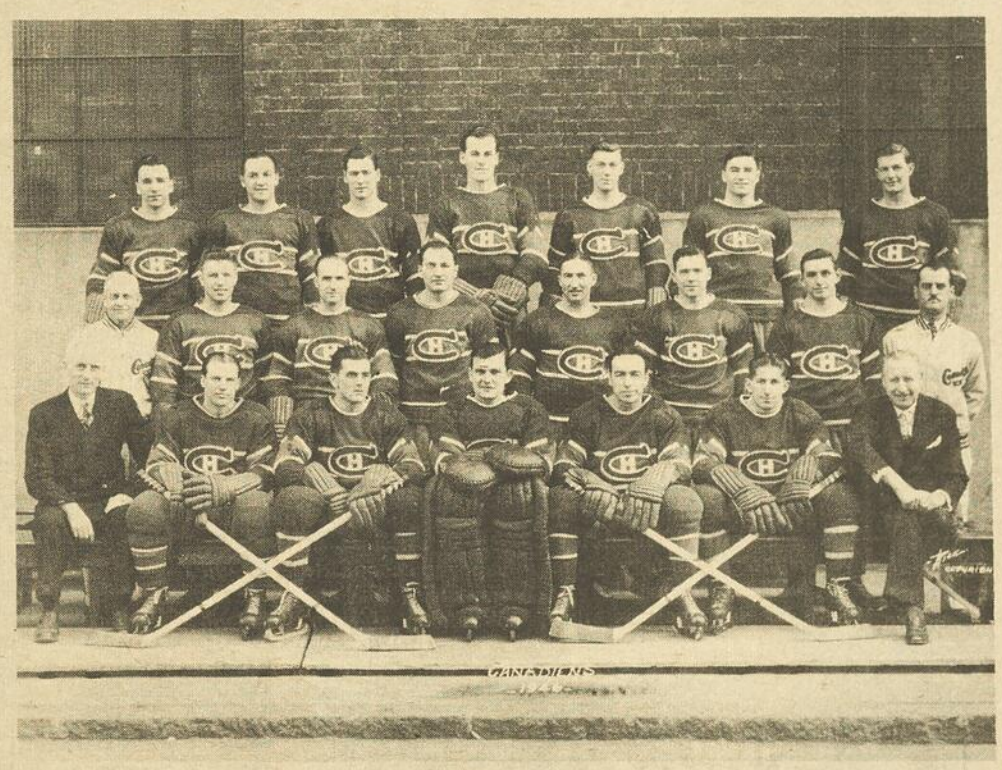
"Aujourd'hui, le jeu est beaucoup plus ouvert qu'avant pour les défenseurs", même s'il admet qu'on a actuellement tendance, les Flyers par exemple (et on pourrait en dire autant des Kings de l'an dernier), à retourner à la pratique d'une défensive plus "défensive".

Emile Bouchard mentionne qu'aujourd'hui les gens préfèrent le jeu ouvert avec beaucoup de buts. On sent alors qu'il regrette l'ancien temps avec les joutes serrées qui se décidaient souvent dans les dernières minutes. Ces parties où la défensive était plus importante et surtout mieux appréciée par les spectateurs. Même si souvent, les gens veulent avant tout voir leur équipe gagner...

On ne peut s'empêcher, quand on parle avec Emile Bouchard, de lui poser des questions sur son fils Pirre, sur Bobby Orr, sur Guy Lafleur...

De son fils Pierre, il dit: "Pierre joue très bien, défensivement. Il en faut des joueurs défensifs sur une équipe". Mentionnant qu'il pratique un jeu qu'on pourrait appeler de style classique, il ajoute qu'il aurait pu "bien faire dans mon temps". Il a d'ailleurs un autre fils qui joue au hockey. "Pour lui, c'est un sport; ses études passent avant tout; il étudie présentement pour devenir vétérinaire."

Et Guy Lafleur? "Il a tout pour devenir un grand joueur: un bon lancer, du patin, etc. Avant de faire des comparaisons, cependant il faut attendre quelques années, mais il a l'amour du jeu et il a tout pour réussir. Il n'est pas aussi costaud que Maurice (Richard) ou Howe, et c'est peut-être là son seul handicap. A son âge cependant, il se compare aux grands."



L'équipe de hockey du Canadien, en 1946, avec Emile Bouchard (en haut au centre) et quelques autres célébrités, Maurice Richard, Elmer Lach, Toe Blake, etc.



Emile Bouchard, sa femme et Lise à Lise Lib...



Emile Bouchard, en compagnie de Léo Lamoureux, Roger Léger et Glen Harmon.

Quand il parle de Bobby Orr, on sent qu'il a de l'admiration pour le défenseur des Bruins. "Celui-là il aurait une étoile n'importe quand". Dans son temps, comme aujourd'hui. Il a également de bons mots pour Phil Esposito. Pour Bobby Hull, aussi: "Il n'y en a pas beaucoup comme lui dans la Ligue nationale actuellement". Et quand on lui demande de comparer Maurice Richard et Gordie Howe, il déclare que les deux se valent, que "Richard était le plus spectaculaire et Howe le plus complet".

Et l'AMH

Depuis le temps, le hockey a subi des changements importants, mais pour lui l'essentiel n'a pas changé. Les modifications, il les a connues lui-même dans son temps.

Il a joué durant 15 ans dans la Ligue nationale et durant cette période, les règlements ont été modifiés, les équipements ont été améliorés, les "arénas" ont été modernisés, etc.

Et il y a la télévision. Il déclare que c'est souvent plus reposant de regarder un match à la télévision, même s'il va de temps en temps au Forum pour voir évoluer "son" équipe. Parce que maintenant, il est restaurateur avant tout. Même s'il reçoit maints joueurs de hockey chez lui, rue Maisonneuve, il a coupé les ponts avec le sport proprement dit. Il est homme d'affaires avant tout.

Parlant des "ligues majeures de hockey professionnel", il mentionne que malgré tout il reste une différence dans la force de jeu entre la Ligue nationale et l'Association mondiale. "Ca va prendre encore quelques années avant que l'AMH ne rattrape la LNH". Selon lui, la Ligue nationale reste beaucoup mieux implantée dans les grands centres. Il mentionne également qu'il peut y avoir fusion plus tard, mais il y ajoute quelques points d'interrogations.

Et pour finir, quand on lui parle de Dave Schultz, pas de doute, il n'aurait pas fait la Ligue nationale dans son temps.

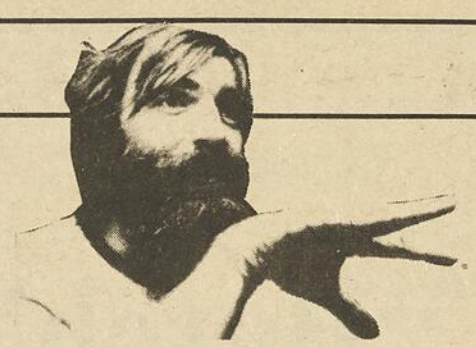
L'équipe de rêve!

Emile Bouchard a bien voulu parler de ses joueurs préférés. Ses étoiles ou son équipe de rêve.

A l'aile droite, tout de suite Maurice Richard et Gordie Howe, sans hésitation. Richard, le plus spectaculaire et Howe, le plus complet.

Comme défenseurs, Bobby Orr et Doug Harvey. A l'aile gauche, des célébrités: Toe Blake, Ted Lindsay et Bobby Hull. Au centre, Milt Schmidt et Howie Morentz.

Et dans les buts, Bill Durnam, Terry Sawchuk et nul autre que celui qui vient de prendre sa retraite pour la xième fois, Jacques Plante. Décidément, il y a beaucoup de joueurs du Canadien dans cette équipe de rêve.



Pierrot, le sport et les Québécois

"Paraphrase: Un homme m'a dit que je suis un fouillis, mais qu'il y a tellement de trouvailles dans le fouillis (de ma vie) qu'il faut sauver le fouillis".

Evariste le Nabord-à-Bab

Les placiers, ces camarades du Show

par Pierrot Léger

Alors, fouillons en catimini dans le sac à mélange de mes beaux fouillis de grands flashes mauves parasportifs! A tous seigneurs tous honneurs, puisque la chronique de samedi passé, portant sur l'héroïque victoire (sur la Canadian Arena) des placiers du Forum (Teamsters-FTQ) pour leur reconnaissance syndicale, a fait boule de *neige* – sic! C'est l'temps du hockey, non?

Radio-Québec a en effet invité le représentant des placiers chez les Teamsters. Omer Morissette, à participer à une prochaine télé en direct où on parlera justement de ce phénomène syndical puisque, sociologiquement, c'en est tout un – dans le petit monde du grand Forum. Et d'un match! C'est le waiter-placier Lucien Desormeaux, un des fers de lance dans la socialisation des travailleurs du Forum, qui en est fier au boutte, lui qui me claironnait l'autre soir: "Les placiers, on n'est pas des flics!"

Bon. La grande séance de conciliation, ça sera le 30 (jeudi). Et les placiers ne demanderont "pas une maudite cenne de moins" que *$12.00* par show – contre $7.50 actuellement à raison, ayoye!, de quatre à cinq heures de travail, des fois ingrat, par événement. Et les 12 "tomates" doivent être rétroactives au 5 mars passé! "Travail parfois ingrat", ai-je dit? Dans des conditions souvent assez burlesques, symptomatiques en tout cas de cette forme de psychose collective – la masse gourmande du pain et des jeux – qui oblige, veux veux pas, les placiers à "subir" leurs petits bains de foule 16 fois par mois. Et de deux matches!

C'est pas nécessairement drôle – pas du tout même – pour un placier d'avoir à dire à un Pierrot ... *légèrement* stoned et discrètement pompette qui veut regagner son siège, avec une naïve ostentation, son verre de bière au bout du bras: "Ecoute, bonhomme. Accote-toé icitte. Finis ta bière. Parce qu'icitte, si tu passes comme ça (apprends à être plus discret, maudit!), ça peut être ma job contre ta bière".

Et, heureusement pour ma proverbiale modestie (oh! yâ?), je ne suis qu'un prototype de quelques milliers d'habitués des sections *rouges* (le billet à $12.50 au hockey contre $6.00 à la crosse), *grises* ($9.00 au hockey contre $4.00 à la crosse) et *bleues* ($6.00 "dans l'pit" au hockey contre $2.50 à la crosse). Ca te coûtera un tout petit, petit, petit $5.00 pour vivre ta soirée de hockey au Forum si t'es pogné pour rester debout.

A la crosse, t'as pas le droit à des *billets-de-boute* – mon jargon sportif gagne en vocabulaire. Y'a tout simplement pas encore assez de monde qui se rend aux merveilleux shows de *baggataway* (crosse), contrairement à la multitude bigarrée des adeptes généralement conservateurs (en termes de sports professionnels) et plus âgés du hockey. En menant un sondage-maison, j'ai bien vu dans les yeux des placiers des lueurs beaucoup plus vives (plus jeunes, la jeunesse étant un était d'âme) quand on évoque les soirées carnavalesques de la crosse en regard de celles du hockey. Ils suggèrent même à la direction des Québécois (à Montréal) et à celle des Caribous (à Québec) l'uniformisation pour une saison à titre d'expérience-pilote des prix de tous les billets. A $3.00 chacun, par exemple.

La crosse pourrait démocratiser (un peu) le Forum et le Colisée, et ouvrir davantage son accessibilité aux jeunes de la génération des mesures de guerre...économiques. Utopie que tout ça? Bravo pour ton envolée oratoire, Jean-Maurice! On voit que tous les octobres de l'Histoire te charrient les humeurs... Et de trois matches. Faut-il ajouter que les bons shows de musique pop plaisent autant que la crosse aux placiers du Forum – "...quand on ne se fait pas bousculer par de jeunes "frappés". Ce qui a fait dire à mon Amérindien préféré, Alexis le Trotteur: "Chaque public a son Forum".

Tiens! René Lévesque (ha! pas encore lui!) qui atterrit dans la salle de rédaction du Jour. Oui, oui: skieur, nageur, joueur de tennis et, outre ses sports individuels de prédilection, il m'a déjà affronté, et "couché" le maudit, dans un match de tir au poignet que je rêvais d'intituler: "J'ai tiré du poignet avec *tit Poil* pour le Petit Journal". Et de quatre matches.

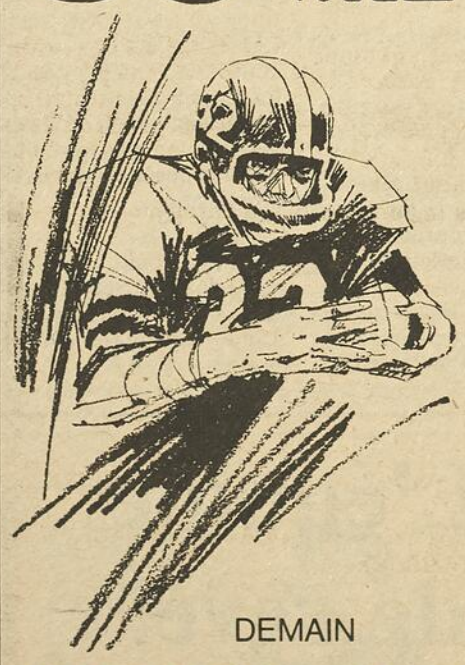
Et puis, tiens encore! De l'aéroport de Shefferville *(voir photo)*, huit paires d'yeux nous regardent, pardon, nous vrillent la paix d'esprit. Ils s'en viennent avec une odyssée cinématographique, un film d'une durée... de six heures! *"Une semaine dans la vie des camarades"*. Tourné aux quatre coins du Québec, à partir de la "Semaine internationale de la contre-culture" survenue en avril passé à Montréal. *Un sacré match* à surveiller. Bientôt. Pour tout le monde. Le show de la vie des camarades qui gesticulent et pensent. Je vous embrasse (aime, aime pas) pour toute la semaine. A samedi prochain!



photo Alain Corneau

Quelques-uns des artisans d'"Une semaine dans..." (voir texte); de gauche à droite, debout: Jean Gagné, Micheline Couture, Jean-Pierre Massé, Bruno Carrière, Serge Gagné, Alain Corneau. Assis: Edgar-Azide Plamondon et Jean Gauguet-Larouche. A suivre...

85 CKVL



présente

CALGARY

vs

ALOUETTES

avec

JACQUES MOREAU
GILLES PETEL
et BOB BISSON

DEMAIN

DIMANCHE 26 OCTOBRE à 13h15

commandité par

GM Canada

Sport O'Keefe

Pour vous abonner au

JOUR

Montréal
Laval
Rive-sud
St-Jean (Iberville)
331-8961
332-3890

Sorel
742-3328

Granby
469-3580

Hull
Gatineau
Pointe-Gatineau
Touraine
777-1883

Québec
658-8920
626-6925

Chicoutimi
Alma
Jonquière
Kénogami
Arvida
549-6427

Victoriaville
Arthabaska
369-9343

St-Hyacinthe
773-1951

Rimouski
723-5616

Baie Comeau
Hauterive
589-5017

Sherbrooke
563-4937

commentaire sportif

Une rumeur patine!

Une rumeur patine présentement dans les rues sales et transversales de la rue St-Jacques, là où l'on prétend que les riches administrateurs siègent. La rumeur veut que la direction du club Canadien offre à tous ses joueurs une chance d'évoluer sur la patinoire des affaires après avoir fait une longue et pénible carrière sur la glace du Forum.

Oui, oui! Il paraîtrait que les dirigeants du Tricolore ont l'intention de permettre à leurs vétérans joueurs, fatigués de s'élancer comme des perdus sur une patinoire du haut de leurs patins, de se lancer dans une carrière de gérant de banque.

La chose, cependant, n'est pas pour demain, mais pour l'an prochain. Comme tout le monde le sait (?), le club Canadien détient 2.6 millions d'actions de la compagnie Industrial Acceptance Corporation et cette dernière a l'idée de devenir la 12e banque à chartre canadienne. Et ses 270 succursales actuelles offriraient tous les services d'une vraie banque. . .avec, comme bonus, des "Stars" au poste de gérant.

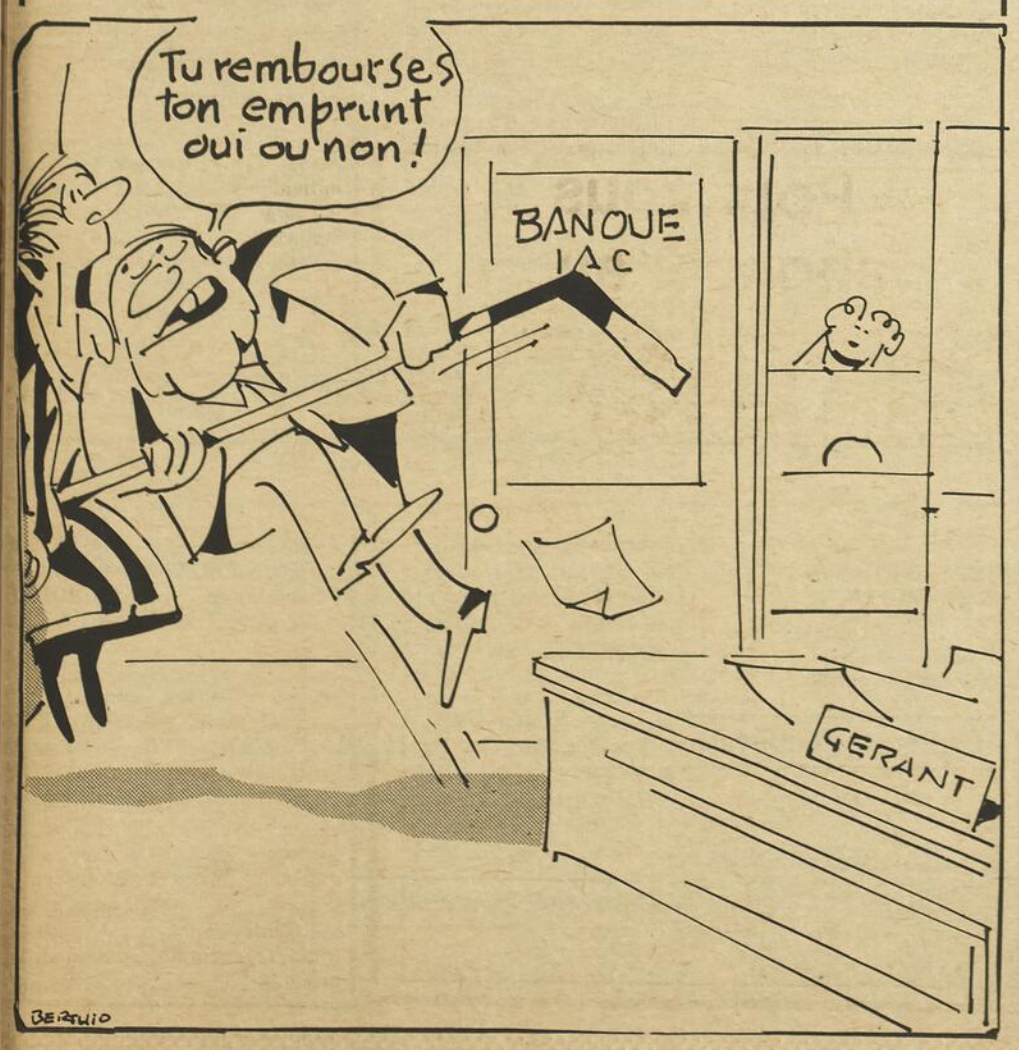
Pensez un instant à Madame Chose qui ouvre la porte de la banque, les bras chargés d'emplettes, un lundi matin, venant ouvrir un compte à la nouvelle banque et y déposer ses petites économies, tomber dans les mains du beau, grand et fort Maurice "Rocket" Richard, lui disant de sa voie tendre: "Bonjour M'dame, c'est moi le gérant de banque . . ."

Imaginez le petit jeune nouveau marié, encore pur, qui va emprunter des sous pour payer ses meubles, se cogner le nez sur son idole Emile Bouchard, lui demander un autographe et se faire engeuler par sa tendre épouse pour avoir oublié de faire l'emprunt . . .

Ou dans vingt ans, lorsqu'on fêtera les 19 ans de la banque et l'arrivée du premier gérant-hockeyeur-poète de sa courte histoire dans ses cadres... Guy Superfleur Lafleur.

Puis dans quarante ans, on innovera avec la ligue des gérants de banque... pour affronter celle du Vieux vieux poêle!

Christian Nobert



Qu'est-ce qui ne va pas chez les Alouettes?

(PC) – Bob Gearay, directeur-gérant des Alouettes de Montréal, ne peut expliquer la tenue du club de la section est dans la LCF, devant ses supporteurs.

Dimanche après-midi, les Alouettes tentront de remporter leur 3e victoire en huit matches locaux, lors de la visite des Stampeders de Calgary. Par ailleurs, Hamilton visitera Toronto dans leur lutte en vue du 3e rang.

"Ces performances locales sont inconcevables, selon Geary, mais elles doivent arrêter. Le patron, Sam Berger, me demande ce qui ne va pas et je l'ignore, de même que les joueurs eux-mêmes".

Les Alouettes doivent vaincre Calgary pour conserver leurs chances au 1er rang dans l'est, car Ottawa possède une avance de trois points au sommet. Ottawa reçoit Montréal le 2 novembre dans le dernier match du calendrier régulier.

"Nous visons toujours le premier rang, a ajouté Geary. Le club est dans une petite léthargie qu'il est capable de secouer.

"Je ne peux comprendre leur mauvaise tenue locale. L'an dernier, nous étions terribles à l'étranger et la piètre performance à la télé était probablement la raison des pauvres assistances locales. Cette année, nous jouons bien à l'étranger ce qui explique les bonnes foules".

Les Stampeders, éliminés dans l'ouest, ont cédé au compte de 19-18 devant les Alouettes dans un match hors concours cette année.

Offensive

Le pilote Marv Levy, des Alouettes, a été surpris d'entendre le directeur-gérant du Calgary déclarer cette semaine que ses quarts-arrières Douglas et Pisarcik devaient partir.

"Pisarcik a affiché une belle tenue, a dit Levy. On ne peut comprendre pourquoi la fiche du Calgary n'est pas meilleure.

"Willie Burden leur permet de contrôler le ballon dans une offensive diversifiée tandis que leur défensive s'est améliorée récemment".

Les Cats en seront à leur premier match depuis l'accident de Tom Pate dimanche dernier à Calgary. "Nous devrons oublier cela au plus tôt et accomplir notre boulot", a déclaré le pilote Jerry Williams.

"Je crois que cette tragédie nous aidera en quelque sorte, a dit le demi Andy Hopkins.

"Chacun devra prouver qu'il est un homme. On l'imitera dans nos blocs, car il était le genre de joueur qui donnait toujours son maximum".

Dans la section ouest, Regina visitera Vancouver samedi soir et Edmonton recevra Winnipeg dimanche après-midi.



LIVRAISON QUOTIDIENNE PAR CAMELOT MOTORISÉ

Ce nouveau service vous permet de recevoir votre quotidien favori tous les matins avant 7h00. De plus, vous n'êtes pas importunés par la perception puisque cet abonnement est payable à l'avance!

Ce service est établi dans les villes suivantes:

1– CHARLESBOURG - ORSAINVILLE - LORETTEVILLE - NEUFCHATEL - ANCIENNE-LORETTE -
2– TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE -
3– N.D.G. - WESTMOUNT - HAMPSTEAD - SNOWDON - COTE-DES-NEIGES - OUTREMONT -
4– VILLE ST-LAURENT - CARTIERVILLE - NOUVEAU-BORDEAUX -
5– BROSSARD - GREENFIELD PARK - ST-LAMBERT -

CA VOUS INTERESSE?

Donc, remplissez le coupon ci-dessous, accompagné du chèque ou mandat au montant requis, soit:

$18 pour 3 mois . . . . . $36 pour 6 mois . . . . . $72 pour 12 mois . . . . . .

NOM: . . . . . .

ADRESSE: . . . . . .

VILLE: . . . . . TEL.: . . . . . .

LE JOUR **387 boul. Lebeau, V. St-Laurent 331-8961**

bref sport

Nevzorov: de l'or en judo

VIENNE – Le Soviétique Vladimir Nevzorov a remporté hier le titre de champion du monde et la médaille d'or des poids lourds au championnat mondial de judo qui se dispute à Vienne.

D'autre part, le Japonais Shozo Fujii a décroché pour la troisième fois le titre mondial des poids moyens.

Parmi les Canadiens, catégorie mi-moyen, premier tour du groupe A, Wayne Erdman a battu l'Américain Patrick Burris. Au premier tour groupe A des poids moyens, Gary Hirose a eu raison du Hongrois Mihaly Szabo. Au premier tour du groupe B des poids mi-moyens, Robert Varga a défait le Suédois Kjellin. Chez les poids moyens groupe B, Gary Hirose s'est cette fois incliné devant l'Australien Paul Buganev.

Au classement par médailles, le Japon mène avec un total de sept, dont deux d'or, suivi de l'Union soviétique 5, de la France 2, de la Pologne et de la Corée du Nord qui ont une médaille chacune.

Pete Rozelle dit "non"

Le commissaire de la LNF, Pete Rozelle, s'est opposé carrément hier à l'engagement de joueurs de la défunte LMF pour la balance de la saison. Rozelle a pris cette décision après que les avocats de la LMF se furent opposés légalement à de tels engagements en menaçant de poursuites judiciaires pour bris de contrat.

Elenbaas remplace Dryden

Le Canadien de Montréal a rappelé hier le gardien de buts Dave Elenbaas des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse de la Ligue américaine en raison de la blessure qu'a subie Ken Dryden mercredi à Détroit.

Ed Walsh et Peter Proulx se partageront la tâche de gardien chez les Voyageurs pour l'instant.

"Un Etat noir aux USA"

MUNICH AFP – Le champion du monde des poids lourds, Mohammed Ali, estime que "les Noirs américains seront seulement libres s'ils créent leur propre Etat, si par exemple une dizaine d'états se séparent des Etats-Unis".

Dans une interview à l'édition ouest-allemande du magazine "Playboy", le boxeur affirme que "les Etats-Unis n'ont plus d'avenir et ils devront payer pour le lynchage et l'assassinat des esclaves, pour tout ce qu'ils ont fait aux Noirs".

CENTRE DE CONVERSATION ESPAGNOL

Tous les mercredis soirs de 8 à 10 heures

À L'AUBERGE LE GRAND TOURNESOL
230 ouest, Notre-Dame
842-6681 ou 321-0841

LE JOUR A BESOIN DE CAMELOTS POUR

AHUNTSIC

NOUVEAU-BORDEAUX

MONTREAL-NORD

Si ça t'intéresse, téléphone au:

332-3890

Suite au forfait à Shawinigan

$25,000 d'amende aux Castors

par Roger Doré
collaboration spéciale

Faisant suite au refus des Castors de Sherbrooke de se rendre à Shawinigan mercredi dernier, le président de la Ligue junior majeure du Québec, M. Raymond Lagacé, a fait connaître hier soir les sanctions prises contre eux.

Dans un long communiqué de deux pages remis à la presse, le président Lagacé précise que les Castors ont défié l'ordre et méprisé son autorité en ne se présentant pas à Shawinigan même si son ordre de maintenir le match était parfaitement justifié puisque les autorités municipales de Shawinigan l'avaient assuré que des mesures de sécurité avaient été prises.

Pour expliquer ces décisions, le président de la LJMQ a pris en considération que le directeur du club des Castors devait obliger son club à se rendre à Shawinigan puisque des circonstances similaires, impliquant d'autres clubs de la ligue, étaient déjà survenues sans que les autorités en place ne cancèlent des parties cédulées. "En refusant de se rendre à Shawinigan, les Castors ont porté atteinte à mon autorité de même qu'au prestige de la ligue causant ainsi préjudice aux autres clubs du circuit et plus précisément aux Dynamos de Shawinigan", a précisé Lagacé.

"Dans les circonstances, a-t-il ajouté, je me crois justifié d'imposer aux Castors l'amende maximale de $25,000 prévu au paragraphe 10 de la section quatre des règlements du circuit- le paiement devra être effectué d'ici mardi le 28 octobre. De plus, je suspens de ses fonctions le directeur-général George Guilbault, à compter de ce jour, jusqu'au 29 novembre prochain, date où les gouverneurs se réuniront pour prendre une décision finale".

Le président Raymond Lagacé a également précisé que les Dynamos de Shawinigan seront dédommagés pour leurs dépenses à même l'amende que les Castors devront payés.

On se demande jusqu'à quelle mesure cette décision de la ligue pourra compromettre le voyage que les Castors devaient effectué en Finlande à compter du 20 décembre prochain.

A cause de la violence

Hull se retire provisoirement

WINNIPEG (PC) – Les Jets de Winnipeg de l'Association mondiale de hockey ont annoncé hier que Bobby Hull s'était retiré du jeu temporairement pour protester contre la violence et la brutalité dans le monde du hockey.

Hull a demandé la permission de s'absenter du jeu temporairement pour lui permettre de faire des représentations auprès des dirigeants de la ligue.

Les Jets ont mentionné que Hull avait agi de la sorte à cause de la qualité douteuse du hockey présenté dans l'AMH. Il a prétendu qu'il avait été assez patient avec les propriétaires et les dirigeants d'équipes qui encouragent la violence. Le vase aurait débordé mardi quand son coéquipier Perry Miller a été blessé à un oeil quand attaqué par derrière lors d'une bagarre contre Cincinnati.

Hull était furieux à la suite de l'incident. Il a mentionné que si les Jets ne poursuivaient pas la ligue pour que de telles actions cessent, il y verrait lui-même.

"Il est temps que quelqu'un fasse quelque chose. Si personne ne freine cet élan de violence, nous allons détruire le hockey. Je n'ai jamais vu autant de violence dans le hockey. Je n'aurais jamais cru que cela pouvait se produire", avait alors mentionné Hull.

hockey

Ligue nationale

Section Patrick

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Is.	8	4	1	3	28	17	11
Phil.	7	5	1	1	28	18	10
Ran.	7	3	3	1	21	24	7
Atl.	6	1	4	1	11	15	3
Section Smythe							
Chi.	8	3	3	2	20	23	8
K.Ci.	6	3	2	1	16	17	7
St.L.	7	2	3	2	20	19	8
Van.	7	2	4	1	23	32	5
Min.	6	1	5	0	16	23	2
Section Adams							
Buf.	6	6	0	0	38	12	12
Cal.	7	3	3	1	21	23	7
Bos.	6	2	2	2	19	19	6
Tor.	6	3	3	0	16	23	6
Section Norris							
Mont.	7	5	1	1	41	15	11
L.A.	8	5	3	0	26	38	10
Pitt.	5	4	1	0	26	19	8
Dét	8	0	5	3	12	31	3
Was.	8	0	7	1	25	39	1

Jeudi
Islanders 3 Philadelphie 0
Kansas City 3 BOSTON ⅛

Hier
Los Angeles à Atlanta
Toronto à Washington
Minnesota à Vancouver

Association mondiale

Section canadienne

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	5	4	1	0	27	16	8
Win.	6	4	2	0	29	14	8
Edm.	8	3	4	1	31	35	7
Tor.	4	1	2	1	14	17	3
Calg.	4	1	3	0	8	13	2
Section est							
Cin.	5	3	2	0	15	17	6
N.-Ang	4	2	2	0	9	16	4
Ind.	7	2	5	0	24	23	4
Clev.	3	1	2	0	13	11	2
Section ouest							
Minn.	6	3	2	1	17	17	7
Phoe.	5	3	2	0	20	21	6
Denv.	5	3	2	0	17	23	6
SD	5	2	2	1	16	15	5
Hous.	5	2	3	0	16	18	4

Jeudi
Cincinnati 6, Edmonton 4
Indianapolis 4, Houston 0
Minnesota 4, San Diego 4

Hier
N.-Angleterre à Toronto
Phoenix à Calgary
Denver à Winnipeg

Compteurs

	B	A	Pts
Lafleur, Mon	8	11	19
Perreault, Buf.	4	12	16
Trottier, Isl.	5	10	15
Clarke, Phi.	5	9	14
Dionne, LA	5	9	14
Martin, Buf.	9	4	13
Mahovlich, Mon.	7	6	13
Luce, Buf.	4	7	11
Gilbert, Ran.	3	8	11
Drouin, Isl.	1	10	11

L.J.M.Q.

Section est

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chic.	9	5	4	0	51	42	10
Shaw.	10	5	4	1	52	50	10
T.-Riv.	10	4	5	1	48	52	9
Sorel	11	3	6	2	45	80	8
Qué.	11	2	7	2	44	69	6
Section ouest							
Sher.	11	8	2	1	69	42	17
Corn.	11	7	3	1	63	39	15
Mont.	*10*	*5*	*3*	*2*	*58*	*46*	*12*
Hull	12	5	7	0	50	55	10
Laval	11	3	6	2	54	60	8

football

Ligue canadienne

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ottawa	9	5	1	348	274	19
Montréal	8	6	0	321	279	16
Toronto	4	9	1	224	275	9
Hamilton	4	9	1	235	358	9

Section Ouest

Régina	10	4	1	365	297	21
Edmonton	10	4	0	372	321	20
Winnipeg	6	6	2	273	300	14
Calgary	5	9	0	332	311	10
Vancouver	5	9	0	256	309	10

Samedi
Hamilton à Toronto
Régina à Vancouver

Dimanche
Calgary à *Montréal*
Winnipeg à Edmonton

Conférence nationale

Section est

	G	P	N	Moy.	Pp	Pc
Dallas	4	1	0	.800	121	74
Washington	3	2	0	.600	137	72
St-Louis	3	2	0	.600	127	118
Giants NY	2	3	0	.400		
Phila.	1	4	0	.200	89	103
Section Centrale						
Minnesota	5	0	0	1.000	155	70
Détroit	3	2	0	.600	103	102
Chicago	1	4	0	.200	35	137
Green Bay	1	4	0	.200	74	121
Section Ouest						
Los Angeles	4	1	0	.800	99	62
Atlanta	2	3	0	.400	72	72
S. Francisco	2	3	0	.400	89	91
N. Orléans	1	4	0	.200	51	130

Conférence américaine

Section Est

Buff.	4	1	0	.800	162	97
Miami	4	1	0	.800	141	68
Jets NY	2	3	0	.400	101	144
Baltimore	1	4	0	.200	109	121
N.-Angl	1	4	0	.200	52	102
Section Centrale						
Cincinnati	5	0	0	1.000	107	56
Pittsburgh	4	1	0	.800	154	48
Houston	4	1	0	.800	112	58
Cleveland	0	5	0	.000	58	164
Section Ouest						
Oakland	3	2	0	.600	88	97
Denver	3	2	0	.600	99	119
K. City	2	3	0	.400	114	107
S. Diego	0	5	0	.000	37	101

Les Jeux panaméricains

17e médaille d'or pour le Canada

MEXICO (PC) – Howard Stupp, un étudiant en génie de l'université McGill de Montréal, a gagné une médaille d'or dans la lutte, la 17e du Canada aux Jeux panaméricains, mais les nageurs canadiens ont cédé devant les Américains dans les finales.

La lutte gréco-romaine a aussi procuré deux autres médailles de bronze au Canada.

Les nageurs ont récolté une médaille d'argent en relais et trois médailles de bronze individuelles alors que les Américains raflaient les quatre finales en améliorant les records des Jeux à chaque occasion, puis ont terminé avec 27 des 29 titres en natation et deux dans les plongeons.

Au total, le Canada a récolté 87 médailles, six de plus que sont total en 1971, et il est aussi assuré d'au moins trois autres médailles d'argent dans le hockey sur gazon et la boxe, où deux pugilistes peuvent mériter des médailles d'or en finale.

Le Canada a des chances de dépasser son meilleur total en médailles, 90 en 1967 à Winnipeg, lorsque l'équipe d'équitation prendra part aux finales dimanche.

Stupp a remporté sa médaille dans la classe des plumes aux dépens de l'Américain Gary Alexander.

Harry Geris, de London, a gagné sa médaille de bronze chez les supers lourds et John McPherdran, de Montréal, chez les légers même s'il n'a pu participer à la finale en raison d'un malaise aux côtes.

Kim Peyton, qui a remporté quatre médailles d'or pour les USA, a aidé son pays à remporter les quatre finales hier, alors que les USA ont devancé le Canada dans les 400m-relais-quatre nages.

Mlle Peyton a triomphé dans les 100m-libre en 58.24; Rick Abbot, dans les 100'-libre en 52.26; Wendy Weinberg, dans les 800m-libre et l'équipe masculine à relais, les 40m. en 3:53.81 alors que les USA gagnaient 27 médailles d'or, 17 d'argent et cinq de bronze pour un total de 49 en natation, suivis du Canada avec 1-12-11, soit une de plus que Cali.



Le Québécois Michel Prévost... une autre victoire!

Les Etats–Unis ont dominé le Canada

MEXICO (PC) – Même si les nageurs et plongeurs canadiens n'ont remporté que deux médailles d'or, le total des médailles recueillies par ces derniers ne sera pas très loin du chiffre qu'ils avaient obtenu il y a quatre ans.

Les compétitions de natation prenaient fin hier soir, après six jours, avec quatre finales au programme. Par contre, les épreuves de plongeon se sont terminées elles par la victoire du Mexicain Carlos Giron qui a remporté la médaille d'or dans l'épreuve de 10 mètres.

Deux Américains ont suivi Giron, soit Tim Moore, le gagnant des épreuves du trois mètres (argent) et Ken Vosler (bronze).

Les nageurs canadiens, pour leur part, ont remporté 23 médailles, soit deux d'or, 12 d'argent et neuf de bronze. En 1971 à Cali, le Canada avait remporté en tout et partout dans les deux disciplines 27 médailles (huit d'or, neuf d'argent et 10 de bronze).

Comme prévu, les Américains ont presque tout raflé à Mexico. Mais y aurait-il eu tant de différence si le Canada avait envoyé ses meilleurs nageurs et plongeurs aux 7e Jeux panaméricains?

Bruce Robertson, de Vancouver, un ancien champion du monde et le plus vieux (23 ans) membres de l'équipe nationale, n'est pas de cet avis.

"Par exemple, dans les relais, cela n'aurait rien changé, a déclaré ROBERTSON. Les Américains, n'ayant pas envoyé leurs meilleurs nageurs, auraient tout de même dominé les épreuves de relais.

"J'imagine que si les deux pays (USA et Canada) avaient envoyé une équipe de première classe, il n'y aurait pas eu tant de différence entre eux et nous. Et si nous avions nos meilleurs nageurs présentement contre l'équipe américaine qui est présente à Mexico, peut-être aurions-nous gagné plus de médailles d'argent au lieu de bronze et il n'y aurait pas la différence qu'il y a actuellement".

Répartition des médailles aux Jeux panaméricains à l'issue de 176 épreuves.

Etats-Unis	97	69	45
Cuba	43	40	27
Canada	16	32	32
Brésil	7	10	18
Mexique	7	8	26
Argentine	2	4	5
Colombie	2	3	5
Equateur	1	0	1
Guyane	1	0	0
Pérou	1	0	0
Porto-Rico	0	2	4
Panama	0	2	3
Jamaïque	0	1	2
Vénézuéla	0	1	2
Bahamas	0	1	1
Trinidad	0	1	0
Antilles néer.	0	1	0
Rép. dom.	0	0	6
Chili	0	0	2
Uruguay	0	0	2
Guatemala	0	0	1
Barbades	0	0	1

Les Nordiques en quête d'un 5e gain consécutif

par Roger Doré

(collaboration spéciale)

"Quatre victoires consécutives, c'est bien, mais il ne faut pas s'arrêter là s'il y a possibilité d'un cinquième triomphe. D'autant plus que nous aurons à faire face à une bien drôle de musique la semaine prochaine".

C'est actuellement le mot d'ordre chez les Nordiques de Québec en prévision du match de ce soir au Colisée alors que les Toros de Toronto seront les visiteurs pour la deuxième fois cette saison; leur première visite s'était soldé par un échec de 7-3 alors que Serge Bernier avait signé son premier truc du chapeau depuis qu'il évolue dans l'Association mondiale.

Depuis le revers face aux Jets de Winnipeg, les Nordiques ont été sans défaillance, remportant quatre victoires en ligne pour conserver la meilleure fiche de la division canadienne proportionnellement au nombre de parties jouées.

Réal Cloutier sera de retour sur l'alignement de son équipe en soirée. Le meilleur franc tireur des Nordiques avait été réduit à l'impuissance mardi dernier en raison d'une violente grippe. Tout semble redevenu à la normale et l'auteur de six filets cette saison peut à nouveau chausser les patins.

La victoire est d'importance pour les Nordiques. D'abord parce que les deux points ajoutés au classement prennent souvent 2ne importance décisive lorsque vient le temps de décider d'un championnat en fin de saison et plus particulièrement parce que l'équipe aura à visiter huit villes différentes en seulement dix jours à compter de la semaine prochaine.

Rédiger un calendrier pour un circuit de hockey majeur n'est certes pas une tâche facile, mais le défi semble encore plus pénible dans l'Association mondiale de hockey, du moins au niveau des Nordiques, qui n'ont jamais été gâté dans ce domaine.

Parlant de calendrier, le gérant-général Maurice Filion a annoncé que quatre modifications à l'horaire avait été opérées au niveau des matches locaux des Nordiques, ainsi, les rencontres des 9 novembre, 25 janvier, 22 mars et 14 avril seront présentées en soirée au lieu de 14h05 comme cela était prévue.

Whalers 5, Toros 4

TORONTO (PC) – Les Whalers de la Nouvelle-Angleterre ont marqué trois buts en première période hier soir et ils ont finalement disposé des Toros de Toronto 5-4 dans un match de l'Association mondiale de hockey présenté devant 7,137 spectateurs.

Nick Fotiu, Garry Swain, Wayne Carleton et les recrues Alan Hangsleben et Danny Arndt ont marqué les buts des Whalers.

Tony Fearherstone, Frank Mahovlich, Tom Simpson et Jeff Jacques ont riposté pour les Toros. Le gardien recrue Mario Vien a limité les dégâts pour les Toros, surtout en deuxième période quand il a effectué des arrêts difficiles devant Carleton, Mike Byers et Rosaire Paiement.

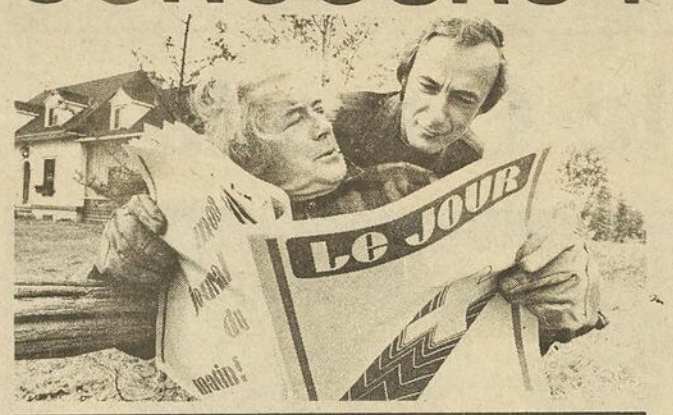
Leafs 6, Capitals 3

LANDOVER (AP) – Les Capitals de Washington n'ont pas réussi à remporter la victoire pour une neuvième fois d'affilée cette saison quand ils se sont inclinés 6-3 devant les Maple Leafs de Toronto hier soir dans la Ligue nationale de hockey.

Darryl Sittler a dirigé l'attaque torontoise avec deux buts. Lanny McDonald, Don Ashby, Erroll Thompson et Inge Hammarstrom ont obtenu les autres filets des vainqueurs. Nelson Pyatt, Stan Gilbertson et Bob Gryp ont marqué pour les Capitals. Wayne Thomas, qui a repoussé 22 tirs, a mérité sa quatrième victoire de la saison devant le filet des Leafs.

CONCOURS PHOTOS *PLUS*

Le Jour



CONNAISSEZ-VOUS BIEN LA TÊTE DE VOS ARTISTES, DE VOS SPORTIFS, DE VOS POLITICIENS ?

Le Jour vous propose un petit test de mémoire simple et facile, tout en vous donnant la chance de gagner de magnifiques prix.

mon journal du matin!
avec Félix... avec Yvon... soyez des nôtres, nous serons plus

LES PRIX

- Un voyage pour deux personnes à Nassau (transport et logement) pour une semaine
- Un téléviseur couleur 18 pouces transistorisé SYLVANIA
- 2 toiles de Louis Charpentier
- Deux équipements complets pour le ski de fond
- 25 bons d'achat d'une valeur de $50. — chacun pour l'achat de livres aux Editions de l'Aurore
- Une collection de 23 volumes d'Astérix.
- Une collection complète des volumes d'Achile Talon
- Une collection complète des volumes de Lucky Luke

1 Règlement

Le concours débute jeudi le 23 octobre 1975 et se termine le 24 novembre 1975 à minuit. Toutes les personnes âgées de 18 ans et plus sont éligibles à l'exception des employés du Jour et des membres de leur famille.

2 Règlement

Du lundi au samedi, la photo d'une personnalité québécoise connue sera publiée dans le Jour, soit un total de vingt-huit (28) photos pour la durée totale du concours.

3 Règlement

Pour faire partie des gagnants, il vous suffit de découper chaque jour, la photo publiée, de la coller dans la case correspondante dans le "calendrier" publié les 20-21-22 octobre et de l'identifier sur la ligne sous chaque photo plus, publié dans cette page.

4 Règlement

Le 24 novembre 1975, vous postez tout simplement votre "calendrier" rempli de photos identifiées, soit 28 photos, au quotidien Le Jour 387, boulevard Lebeau, Ville Saint-Laurent, Québec.

5 Règlement

Il n'y a pas de limite quand au nombre de "calendriers" remplis que vous pouvez faire parvenir au Jour. Autant de "calendriers" autant de chances de gagner.

6 Règlement

Le tirage sera fait au hasard, parmi toutes les entrées reçues et complétées correctement.

7 Règlement

La date et le lieu du tirage seront annoncés ultérieurement et publiés dans le Jour, ainsi que les noms de tous les gagnants.

POUR MAINTENIR UNE PRESSE LIBRE AU QUEBEC
PARTICIPEZ A LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT DU JOUR

1 A titre individuel (en envoyant votre chèque ou mandat-poste directement au journal Le Jour).

2 En organisant une souscription dans votre milieu de travail et auprès de vos amis (entreprises, institutions d'enseignement, associations, syndicats, ministères, etc). Voir le responsable de votre région ou communiquer directement au JOUR avec M. Yvon Tremblay.

3 En prêtant votre concours aux bénévoles de la campagne (responsable M. Yvon Tremblay journal LE JOUR).

4 En nous fournissant vos suggestions pour l'amélioration du quotidien national des Québécois. etc. (Ecrire: le directeur, journal LE JOUR).

Le Jour
387 Boul. Lebeau, Montréal 379 - Tél: 331-8961

mon journal du matin!
avec Félix... avec Yvon... soyez des nôtres, nous serons plus
PLUS

OBJECTIF: $250,000.

Responsables de la campagne dans les différentes villes ou régions du Québec.

Région de Montréal: Louis de Noncourt et Yvon Tremblay 514-658-4145, 331-8961
Abitibi-Est: Mme Pauline Vachon Val d'Or 819-825-5049
Alma: Maurice Larouche 418-662-5673
Baie-Comeau: Alcide Lafrenière 418-296-2961
Cap de la Madeleine: Yvan Mathieu 819-379-6473
Chandler: Mlle Leila Lake 418-689-2746
Châteauguay: Reynald Rioux 514-692-2326
Chicoutimi (région): Jonquière, Bagotville, . 418-543-1290
Mme Violette Dion 418-545-0139
Deux-Montagnes (comté): Ste-Eustache, Ste-Marthe, Pointe-Calumet, Oka
Mme Jacqueline Marois, Deux-Montagnes, . . 514-473-0065
Drummondville: Mme Francine Jutras 819-477-2914
Farnham: Madeleine Roy 819-293-4072
Gagnon: Laurent Bouchard 418-532-6205
Gaspé: Mme Hélène Leblanc 418-368-3721
Granby: Georges Rivard 514-372-3101
Grand-Mère: Mlle Suzanne Dumont 819-538-5104
Haute-Rive: Adrienne Lessard 418-589-8303
Huntingdon (comté), Ste-Martine:
Roger Boileau 514-427-2538
Iberville (comté); Sabrevois, Henriville et environ:
Conrad Bourassa 514-347-1785
Iberville (ville): Gilles Bouthillier 514-347-2541
Johnson (comté): Marcel Theberge 514-569-8050
Joliette: Rachel Nadeau 514-759-4472
Jonquière: Mme Antoinette Dubé 418-548-8569
Michel Couillard 514-724-2797
Lachute: Yves Begin 514-562-4323
La Pocatière: Michel Biancardin 418-856-1203
Lasarre: André Pelchat 819-333-4500 819-333-4668
La Tuque: Jean-Yves Caron 819-523-3776
Laurentides, Labelle (comté):
Jean Louis Hudon 819-623-4950
Louiseville: Mme Claire Lahaie 819-228-5206
Matane: Jeanne Côté 418-562-3180
Mégantic-Compton: Robert Cardinal 819-875-3541
Mont-Joli: Céline Brisson 418-775-2611
Murdochville: Michel Arseneault 418-784-3314
Nicolet: Mme Audette Touchette 819-293-4080
Outaouais (région): Antoine Tittley 819-777-1883
Pontiac-Témiscamingue:
Mme Lucie Bernier 819-629-2531
Port-Cartier: Jacques Desjardins 418-766-2457
Québec: Mme Isidore Ouellette 418-626-6925
Richmond: Maurice Tremblay 819-839-3140
Rimouski (région) Gaspésie:
Thérèse Lavoie 418-723-1567
Rouyn-Noranda: Louis-Philippe Laurendeau 819-762-5543
St-Agathe (région) Val-Morin, Val-David:
Pierrette Drolet 819-326-4189
St-Hyacinthe: Augustin St-Georges 819-773-4457
St-Jean: Jérôme Proulx 514-346-5301
St-Jérôme: Maurice Hébert 514-432-9741
Shawinigan: Jean-Pierre Guay 819-536-5526
Sept-Iles: Denis Perron 418-968-5044
Shefferville: Georges Poirier 418-85-3782
Sherbrooke (région): Claude Forgues 819-563-4937
Sorel (région): Pierrette Laforest 514-742-3328
Taillon (comté): Bernard Rémillard 514-677-5906
Trois-Rivières: Jean-René Savard 819-375-5105
Victoriaville: Mme Doris Isabelle 819-369-9343
Waterloo: Jacques Lemire 514-539-2131

REÇU LE 10 NOV 1975 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC